

Despejado a nubosidad parcial y temperaturas extremas probables de 15° y 31° anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de 14.8° a las 7.00 hrs. y la máxima de 31.1° a las 17.30 hrs.

En el exterior licitan empresas en liquidación

■ Grupo Shell compró Forestal Copihue en 45 millones de dólares. Operación forma parte de una inversión que será superior a los US\$ 200 millones ■ Capitalistas de Brasil y de Italia gestionan adquisición de Envases Modernos y Envases del Pacífico, también en proceso de término ■ Inversores extranjeros se adjudicaron área petrolera de Chiloé al sur, habiéndose suscrito contrato de obligación con el Gobierno (Inf. Pág. 6A)

Se crearán durante el primer semestre

138 mil nuevos empleos

■ Ministro del Trabajo anunció, además, un estudio para mejorar remuneraciones a trabajadores que no negocian

Durante el primer semestre del presente año se crearán 138 mil nuevos empleos, gracias a la entrega del Subsidio a la Contratación de Mano de Obra Adicional, cuyo reglamento entrará en vigencia en los próximos días, anunció ayer el Ministro del Trabajo, Patricio Mardones. Informó, además, que se estudia un mejoramiento en las remuneraciones de aquellos trabajadores que no negocian colectivamente.

El Secretario de Estado, en conferencia de prensa ofrecida en el edificio Diego Portales para explicar el subsidio por la contratación adicional, puntualizó que no se han establecido límites de inversión para este programa, "que debe constituirse en uno de los medios más eficaces para alcanzar las metas en materia de empleos que se ha fijado el gobierno para este año".

Entre esas metas, mencionó el objetivo de reducir al 15% el nivel de desempleo en el país, ya hacia el tercer trimestre.

Indicó que la garantía está destinada, principalmente, a los pequeños y medianos empresarios, que recibirán \$ 3.000 mensuales por cada trabajador

que exceda lo que la ley denomina, dotación base.

"El gobierno está consciente que este nuevo subsidio no constituye una solución integral y definitiva al problema de la desocupación — indicó el Ministro Mardones — pero, con todo, estamos seguros que este nuevo programa constituirá un incentivo muy importante para crear nuevas fuentes de trabajo. El gobierno insta a los empresarios a que realicen los mayores esfuerzos en la tarea incluyente y urgente de atacar frontalmente el desempleo", agregó.

DOTACION BASE

Explicó el personero que para determinar la "dotación base" deberá distinguirse entre aquellas empresas que iniciaron sus actividades con anterioridad al 1º de julio de 1982, y aquellas que lo hicieron después de esa fecha o lo hagan a futuro.

Para el caso de las primeras, la dotación o número de personal básico para la buena marcha de una empresa está constituida por el número de trabajadores contratados al 1º de diciembre de 1982.



Ministro del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones.

dores contratados al 1º de diciembre de 1982.

Para las establecidas después del 1º de julio de 1982 y las que inicien actividades en el futuro, la dotación base será igual al promedio de trabajadores existentes en los primeros cuatro meses de actividad.

REQUISITOS PARA OPTAR AL SUBSIDIO

El primer requisito que deberán cumplir las empresas solicitantes de esta subvención, es contratar o generar empleos que excedan la dotación descrita; que esas contrataciones adicionales se destinen a trabajadores que estén gozando de subsidio de ce-

(Pasa a la Pág. 12A)

Miguel Alex Schweitzer

Mañana jura el nuevo Canciller

A las 18 horas de mañana prestará juramento ante el Presidente de la República el designado Ministro de Relaciones Exteriores, Miguel Alex Schweitzer. El personero llegará a Santiago pasadas las 13 horas del mismo día.

Se informó que el acto se realizará en el Salón O'Higgins del Palacio de la Moneda, con la presencia de la totalidad del Gabinete ministerial, subsecretarios e integrantes del Cuerpo de Generales y Almirantes de la Guarnición de Santiago.

En la oportunidad, el Subsecretario del Interior, Ramón Suárez, procederá a dar lectura al Decreto mediante el cual el Presidente Augusto Pinochet acepta la renuncia del actual Canciller, René Rojas Galdames, y se designa en su cargo Miguel Alex Schweitzer Walters.

El nuevo Ministro de Relaciones Exteriores se desempeñaba hasta ahora como embajador ante el Gobierno de Gran Bretaña, cargo que ocupó durante casi tres años.

Según se dio a conocer en fuentes de Gobierno, el nuevo miembro del Gabinete partirá esta noche desde Londres, para llegar pasadas las 13 horas a Santiago.

Se dijo que es muy probable que el próximo lunes 14 asuma sus funciones en el Ministerio, donde su primera actividad será una reunión con el personal de la Cancillería.

Asimismo, se espera que el lunes asuma el nuevo Subsecretario de la Cartera, aunque no se ha producido aún una información oficial al respecto.

Cracks albos no renuevan

Diez jugadores de Colo Colo, entre ellos Carlos Rivas, fueron declarados transferibles

Serios problemas tiene actualmente Colo Colo para conformar el equipo que debe afrontar la próxima versión de Copa Libertadores de América, porque la mayoría de los actuales jugadores se negó a renovar contrato, considerando que lo ofrecido no satisface el "apetito" actual.

Junto a ello, el entrenador de los albos, Pedro García, entregó una lista con jugadores transferibles, la cual es encabezada por el volante Carlos Rivas, además de Mario Galindo, Eddie Inostroza, Rodrigo Santander, José Luis Alvarez, Luis Miranda y Julio Sepúlveda.

Además, el entrenador manifestó que como refuerzos necesita a Juan Rojas, Horacio Simaldone, Juan Carlos Vera y Caupolicán Escobar para afrontar con posibilidades los próximos compromisos. Sin embargo, ayer ninguno de los "candidatos" firmó con la entidad alba, porque las gestiones no tuvieron carácter oficial. (Inf. Pág. 9-B)



BRILLANTE DEBUT EN VIÑA

Paulina Nin de Cardona, locutora de noticias de Televisión Nacional, realizó un brillante debut como coanimadora de la XXIV versión del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar que se inició anoche en la Quinta Vergara, donde se presentaron seis temas folclóricos y ocho internacionales.

Festival pirotécnico abrió primera jornada

- Un sólido bloque de música chilena inauguró la sesión inicial, pasadas las 21.40 horas de anoche
- Éxito debut de Paulina Nin de Cardona, quien manejó con tranquilidad, "ángel" y perfecta locución todas sus presentaciones

Con un brillante espectáculo pirotécnico se dio por iniciado el Vigésimo Cuarto Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, cuya tónica general fue el excelente nivel de las canciones chilenas y una escenografía de acuerdo con los temas escogidos por el jurado preseleccionador.

El espectáculo se inició con la obra de Horacio Saavedra y la animación de Antonio Vodanovic y Paulina Nin de Cardona, quien, haciendo gala de soltura, tranquilidad y "ángel", logró manejar su bloque de presentaciones. Posteriormente salió al escenario el cantante nacional Miguel Piñera para mostrar un acostumbrado show, muy conocido, que no logró llegar a la totalidad de la concurrencia de esta primera noche.

Posteriormente, se presentaron las seis canciones en la competencia folclórica; los ocho temas internacionales, la actuación de Miria Castellanos y el hispano Víctor Manuel.

Cerró el espectáculo de anoche el show de Shakira Stevens.

PAULINA NIN CONQUISTÓ LA QUINTA VERGARA

La nota alta de la noche inaugural fue el desempeño de la debutante presentadora del Festival de Viña, Paulina Nin de Cardona. Con profesionalismo, soltura, desplante y elegancia la locutora de noticias de "60 Minutos" desde su aparición en el escenario de la Quinta Vergara recibió una ovación del público asistente.

Con voz firme y sin titubeos, Paulina Nin impuso su estilo, rompiendo con ello esquemas de anteriores animadoras que acompañaron a Antonio Vodanovic. Este, en momentos, ante tanta seguridad de su "partenaire", se vio un tanto tenso y parco, pero luego recobró su conocida prestancia.

Otro de los detalles que destacaron en la participación de Paulina Nin fue la naturalidad con que presentó a los

diferentes artistas incluidos en su pauta, incluso, en ocasiones sin hacer uso de las tarjetas que sirven de "ayuda memoria" a los presentadores.

Asimismo, quebrando una tradición impuesta por las anteriores versiones, el vestuario de la joven debutante se caracterizó por la sobriedad y elegancia que la caracterizan. Tampoco hizo uso de sofisticaciones en el maquillaje y peinado.

COMICO AL FESTIVAL

Según trascendió apenas iniciado el XXIV Festival de la Canción, pasadas las 21.30 horas de anoche, en fuentes del Comité Ejecutivo del certamen se estudiaron las proposiciones de actuaciones en los próximos días de los destacados humoristas nacionales Ronco Retes o Jorge Romero "Firulete".

Según se informó esto llenaría un vacío en la programación del Festival necesario para el público masivo que asiste año a año al certamen y que necesita también risas.

La versión oficial del contrato de uno u otro artista humorista no ha sido aún divulgada oficialmente, así como tampoco el monto de su contrato ni el día de su actuación, suponiéndose que lo hará el sábado, domingo y lunes, noche de clausura.

HOMENAJE A LUIS SIGALL

Un emotivo homenaje al desaparecido doctor Luis Sigall tributó anoche el público de la Quinta Vergara, permaneciendo unos segundos de pie mientras Antonio Vodanovic saludaba a su viuda, Oriana Ortúzar de Sigall, quien ocupa el lugar de quien fuera su esposo en el jurado internacional.

Con emocionadas palabras agradeció el gesto de reconocimiento a quien fuera uno de los más fieles inspiradores y creadores del Festival de la Canción de Viña del Mar. "Gracias a todos por este recuerdo tan cariñoso de ustedes", dijo.

Paulina Nin de Cardona — quien debutó con desplante y seguridad en su rol de presentadora del torneo — entregó un ramo de flores blancas a Oriana

(Pasa a la Pág. 12A)



La atractiva Lucía Méndez logró la primera sonrisa de Antonio Vodanovic, quien al verla recuperó la soltura y dominio escénico que lo caracterizan en la Quinta Vergara. Ella le acarició el rostro, lo animó y Vodanovic, que había cumplido hasta ese momento un muy parco desempeño, recobró su entusiasmo habitual.

FESTIVAL

Lo peor...

El show de Miguel Piñera, que pretendía ser algo folclórico, con sus propias raíces, se convirtió en una mezcla de estilos, géneros, épocas y ritmos que solamente demostró insuficiencia de recursos y un espectáculo efectista carente de toda originalidad. La Quinta Vergara, especialmente en la galería, generosamente, le brindó un discreto aplauso final.

"El Puma"

Fuentes oficiales desmintieron haber ofrecido tal cantidad al artista venezolano José Luis Rodríguez, por su actuación en la clausura del encuentro musical. Según voceros municipales, se está conversando con muchos artistas y cualquiera puede llegar el próximo lunes, lo seguro es que se incluiría una figura "sorpresa".

Almendral

El grupo folklórico Almendral, hasta el cierre de esta edición, no tenía la seguridad de actuar durante todos los días del Festival, ya que, por instrucciones del director del espacio, Sergio Riesenberg, el grupo es demasiado numeroso y la escenografía no se acomoda a sus presentaciones. Sin embargo, aseguran su presencia en la noche final.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés

Representante legal: Miguel Bejide C.

Edited by the Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222

Antisociales

La muerte de un peligroso extremista en Santiago, producida al no obedecer la orden de detenerse emanada de miembros de la seguridad nacional, sumado a algunos hechos delictuales ocurridos en la V Región, ponen de relieve que, aunque escasos en número, continúan pululando en nuestra sociedad elementos desquiciados que se niegan a aceptar que el camino de la violencia jamás tendrá éxito en Chile.

No hace muchos días fue descubierto en una comuna de la capital un arsenal. Dichas armas, mantenidas en perfectas condiciones de uso, estaban allí para complementar la sucia tarea de estos psicópatas que, como en otras naciones del mundo, descargan sus pasiones, tensiones y frustraciones en actos de terrorismo, donde no importa el número de víctimas inocentes que puedan provocar.

El delincuente que fue abatido el lunes último portaba identificación falsa y en el inmueble donde habitaba se descubrió abundante cantidad de municiones y armas. Ello indica su grado de preparación para elaborar documentos y la existencia de ayuda económica para su manutención y desplazamientos.

Se ha dicho y probado que el terrorismo, como fenómeno mundial, está inserto en un esquema de trabajo político del comunismo soviético. Aunque no faltan quienes se resisten a aceptar esta realidad, los hechos —cada vez más abundantes—, muestran con claridad que es en escuelas especiales de Cuba y la URSS donde se imparte instrucciones a elementos debidamente calificados por los servicios de inteligencia comunistas y donde el grado de inestabilidad emocional, desprecio por la sociedad occidental y frustraciones, constituyen condiciones básicas para el ingreso.

Es necesario entender que para el comunismo soviético no importa el grado de ideologización que, respecto de su doctrina marxista-leninista, pueden lograr los seleccionados. Les interesan como instrumentos que estén en condiciones de generar desorden e indisciplina en aquellas naciones que son blanco de la política exterior de Moscú.

Ninguna duda puede cabrer, entonces, que la delincuencia terrorista, que en un número muy limitado actúa en nuestro país, obedece a ese padrón universal manejado por los soviéticos, sobre todo si se considera que Chile continúa siendo para el Kremlin su mayor fracaso como experiencia política.

De todo lo anterior se puede inferir que el papel que desempeñan los hombres de la seguridad es fundamental para resguardar a la ciudadanía de esta infima minoría de delincuentes, que busca generar focos de tensión artificial, poniendo en serio riesgo vidas de inocentes.

La sociedad chilena tiene el legítimo derecho de defenderse de quienes tratan de agredirla. Corresponde, entonces, a los hombres de la seguridad tratar de evitarlo. Así lo entiende la mayoría ciudadana que no otorga respaldo ni amparo a los delincuentes terroristas y comprende la delicada e importante labor de los servicios de seguridad.

Rinocerontes

Ocho rinocerontes de la especie negra, dramáticamente amenazada de extinción en África, serán capturados vivos con extremo cuidado en su hábitat natural africano y trasladados a Texas (EE.UU.) en una reserva preparada especialmente para que puedan vivir en total libertad y lejos de los cazadores.

Los rinocerontes negros fueron extintos casi totalmente debido a la caza descontrolada de sus preciosos cuernos... Se calcula que hace unos diez años en Kenia había unos tres mil. Ahora, no son más de 80.

Esta interesante y positiva iniciativa proviene de un gran ente de protección norteamericano, el AFEW African Fund for Endangered Wildlife, que es promocionado por Ivec.

Los rinocerontes serán recibidos en un territorio de Texas, el de Waterfall Ranch de Glen Rose, en las cercanías de Fort Worth, una gran extensión, de más de cinco millones de metros cuadrados.

En este hábitat, que los expertos consideran esto para un desarrollo natural del rinoceronte, se espera que será posible que los grandes animales se reproduzcan normalmente.

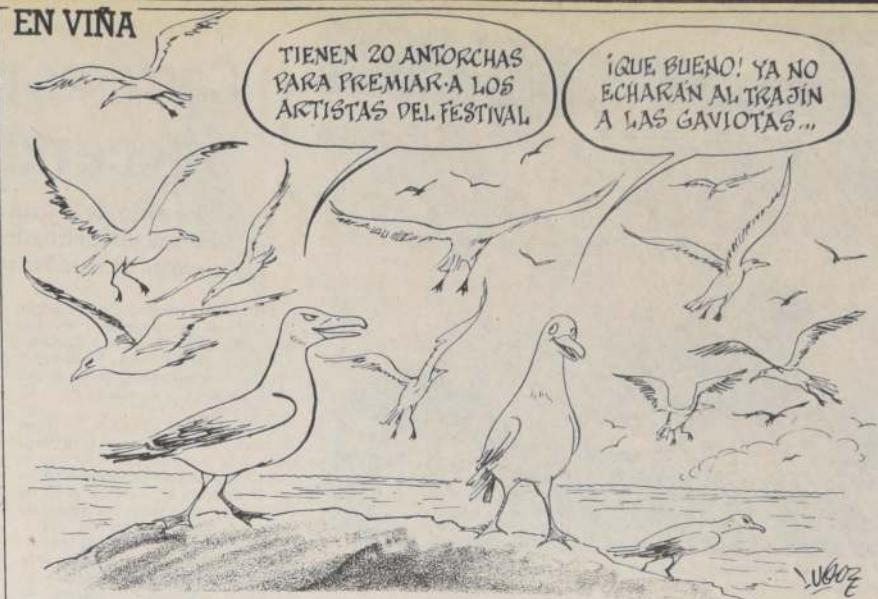
Cartas al Director

La proliferación de mercados persas al poniente de Maipo ha hecho que se crea una situación que es ruinosa para los comerciantes que en ellos se agrupan. Al original persa, como todos saben, se han sumado varios otros y su consecuencia no es, como se espera, una competencia en favor del público sino que la agrupación de centenares de negocios que hoy día languidecen por ser su número excesivo, amen que también les ha alcanzado la recesión.

Lo ideal, señor director, sería que se agrupara tal tipo de comercio en centros alejados unos de otros, esto es, autorizar un persa en las comunas más populosas, pero no llevarlos todos a un mismo barrio o sector del área metropolitana.

Estimo que una política coordinada de los municipios de Santiago podría dar una solución al caso que comentamos, lo que se traduciría en una mejor atención al público y un mayor aprovechamiento del esfuerzo de los comerciantes que intervienen en esa actividad.

Enrique Adriazola Bertin



Impactos del Petróleo

Principales economistas y analistas norteamericanos de asuntos energéticos disienten marcadamente sobre el alcance e impacto de los disminuyentes precios del petróleo luego de que la Organización de Países Exportadores (OPEP) no pudiera llegar a un acuerdo sobre los precios del hidrocarburo y los niveles de producción.

La OPEP, que actualmente vende cerca del 35 por ciento del petróleo crudo en los mercados mundiales, no pudo adoptar durante una reunión de emergencia de los Ministros de Petróleo una estrategia común para respaldar el precio de su petróleo. El precio oficial de la OPEP es de \$34 dólares por barril, a pesar de que algunos miembros cobran más y otros menos, dependiendo de la calidad de sus crudos.

La combinación de una recesión y de medidas de conservación ha reducido drásticamente la demanda de petróleo en todo el mundo. Los ministros de la OPEP buscaron un acuerdo sobre la reducción de producción en un esfuerzo dirigido a combatir el exceso de petróleo en el mundo, lo que amenaza con acelerar una tendencia descendente en los precios del petróleo.

Varias de las principales compañías petroleras de Estados Unidos ya han reducido el precio de oferta del petróleo nacional por un dólar por barril, vendiéndose el petróleo a \$31 dólares el barril. Se espera que la reducción de un dólar por barril en los precios del petróleo crudo, si se ve seguida por medidas semejantes por otras compañías petroleras norteamericanas, conduzca a precios más bajos en la gasolina y otros productos de petróleo.

A pesar de que los analistas de asuntos energéticos esperan que los precios del petróleo continúen disminuyendo, difieren marcadamente sobre la cuantía de la disminución y su posible impacto en la economía mundial.

Henry Schuler, director de estudios de energía de la Universidad de Georgetown, dijo:

"Si los sauditas aumentaran el rendimiento en una guerra de producción con otros miembros de la OPEP, se reduciría el precio del petróleo y ellos no pueden controlar el precio una vez que el mismo comience a disminuir debido a una demanda insuficiente y reducciones en los precios".

El director de Estudios Energéticos y Técnicos del Instituto Hudson, William Brown, replica que los sauditas necesitarán mantener su porción actual del mercado aceptando precios más bajos por una mayor producción. Predice que esto hará que el precio del petróleo disminuya marcadamente a cerca de 20 dólares por barril o menos dentro de los próximos dos o tres años.

Pindick dice que, si bien los precios más bajos reducirían los ingresos de exportación de un país agobiado por la deuda, como México, habría también una mayor reserva de recursos financieros disponibles para ayudar a países en la posición de México. Al haber precios más bajos se aumentaría la reserva total de los recursos mundiales disponibles en préstamos, a la vez que disminuiría la necesidad de tales fondos", dijo Pindick, "ya que la mayoría de los países que tienen problemas relacionados con la deuda son países importadores de petróleo y no exportadores".

George Keller, presidente de Standard Oil de California, dice que no hay duda de que los precios más bajos reducirían aún más las ganancias de las compañías petroleras y harían que las actividades de perforación en busca de petróleo resultaran menos atractivas.

"Los incentivos adecuados para el desarrollo en áreas nuevas, en Alaska, frente a la costa de California y en muchos países de África y América Latina serían insuficientes en niveles de precios marcadamente reducidos", afirma Keller y agrega: "Resulta vital para nuestra sociedad y el desarrollo efectivo de la industria mundial el que haya un precio estable para este producto básico tan vital".

Todos estos antecedentes virtualmente desconocidos del programa soviético para armas nucleares aparecen en las veinte primeras páginas del nuevo libro de David Holloway, "La Unión Soviética y la Carrera Armamentista" y el resto del libro mantiene el mismo alto nivel. No podría haberse publicado en momento más propicio, porque el enfoque de Occidente a las negociaciones sobre control de armas con los rusos ha estado siempre paralizado por una incapacidad para comprender la manera como los rusos ven la carrera armamentista.

El punto básico de Holloway es que la Unión Soviética es un país diferente, con su propia historia, perspectivas y maneras de hacer las cosas. Cuando los rusos piensan en estrategia nuclear, lo hacen como rusos y (a veces), como marxistas, pero no como norteamericanos o europeos occidentales que da la casualidad que viven en Moscú.

Por lo tanto, el pensamiento militar soviético hace pocas diferencias entre la prevención de la guerra y los preparativos soviéticos para la guerra; los últimos garantizan la primera. La doctrina política soviética es defensiva, pero la estrategia militar, por necesidad, es ofensiva. (El emblema del Comando Aéreo Estratégico de los EE.UU., que adorna sus bombarderos y proyectiles, reza 'La Paz es nuestro oficio').

"Patrimonio e Información"

Por Luis RAFAEL JOPRE

El reloj del "Palacio de la Real Audiencia" marcaba las diez de la mañana del 18 de septiembre de 1810, allá en la muy noble ciudad de Santiago del Nuevo Extremo.

En "La Cañada" y en la "Plaza Mayor", milicias y regimientos seleccionados, y "Dragones de la Frontera" al mando de don Diego José Benavente, permanecían acantonados, prestos a guardar el orden y a rendir honores al Conde de la Conquista don Mateo de Toro Zambrano y Ureta, quien, pocos minutos más tarde, acompañado de don José Gregorio Argomedo y Montero del Águila, debía dirigirse desde su residencia solariega, "La Casa Colorada", hasta el "Palacio de la Real Aduana", para presidir la Primera Junta Nacional de Gobierno de una joven nación que se iniciaba en las lides que la habrían de llevar a conquistar su libertad.

Ciento setenta y dos años más tarde, esa misma nación, ya camino de su madurez, ha rescatado y ha reciclado esas viejas paredes, rindiendo tributo diario al legado de sus mayores.

El "Palacio de la Real Audiencia" es hoy nuestro "Museo Histórico Nacional", dependiente de la Dirección General de Bibliotecas, Archivos y Museos. "La Casa Colorada" ha pasado a ser el "Museo de la Ciudad de Santiago de Chile", bajo la tutición de la I. Municipalidad Metropolitana. Mientras que el "Palacio de la Real Aduana" cobija hoy al "Museo Chileno de Arte Precolombino" de la Fundación Larraín Echenique.

Características fundamentales: compartidas por estos tres espléndidos museos son el respeto con que se ha realizado la restauración y habilitación de sus respectivos edificios, su alto rango de diseño museográfico y de material de apoyo, más allá de las especialidades que son propias a cada uno de ellos, pero por sobre todo, el concepto de museo vivo que los distingue como atractivo cultural y turístico del más alto nivel. Y a 126 kilómetros de esa antigua "Plaza Mayor", testigo de la historia recordada, la hacienda colonial "Los Lingues", donde nació don José Gregorio Argomedo, que también ha abierto sus puertas al turismo nacional e internacional.

Informaciones recientes registran dos hechos de importancia turística y cultural vividos por estos edificios que son patrimonio histórico.

La presentación de las guías y mapas turísticos "Litoral Central" y "Alrededores de Santiago de Chile" del Banco Osorno, entidad que por segundo año consecutivo realiza un aporte de este rango al sector. Y la entrega que el Banco O'Higgins hizo de la segunda edición del libro "Arte Precolombino", como contribución al financiamiento del "Museo Chileno de Arte Precolombino".

Este aporte informativo a la divulgación y conocimiento de nuestro patrimonio cultural, histórico y turístico, constituye una regia contribución al acervo sectorial, que refuerza la conciencia turística que, afortunadamente, comienza a caracterizar a nuestra comunidad empresarial y financiera. Tendencia que esperamos prospere y se repita cada vez más.

Violencia

Tiene el ciudadano derecho a utilizar la violencia contra los criminales que ponen en peligro la vida o la propiedad, especialmente si esa autodefensa provoca la muerte?. En Francia esta interrogante se encuentra en el centro de una áspera controversia, suscitada por la absolución de un hombre cuya radio a transistores explosiva mató a un ladrón.

Después de seis meses de causa judicial, Lionel Legas, mecánico de profesión, ha sido absuelto en un proceso en el que se lo acusaba de homicidio premeditado. En el año 1976 Legas, furioso por haber sufrido doce robos consecutivos en su casa de campo, había colocado un poderoso explosivo dentro de una radio a transistores, transformándola en una trampa mortal que mató al ladrón y mató a un cómplice. Legas había colocado en el frente de la finca el cartel indicador correspondiente, pero resultó que los ladrones no sabían leer.

En el suroeste de París, en Troyes, durante el proceso, Legas fue asistido en todo momento por un grupo que se llama "Legítima Defensa" y que varios periódicos y políticos acusan de crear una mentalidad de linchamiento. En Francia, casi todos los días pueden leerse noticias sobre actos violentos cometidos sobre posibles sospechosos.

Según fuentes policiales, de este modo y durante el año 1982, fueron muertas 18 personas—algunas de las cuales resultaron ser por completo inocentes—y muchas otras han resultado heridas. Todos los años existen casos de personas que han disparado contra sus propios parientes, creyéndolos malhechores. Un hombre ha matado al propio hijo, quien caminaba en puntas de pie para beber agua. El muchacho no quería despertar a los que dormían.

En el pasado mes de noviembre la policía puso en conocimiento de la opinión pública que había dispersado en Rouen a unas cincuenta personas: se habían armado con bastones de hierro y patrullaban las calles, controlando los documentos de identidad para cercar a presuntos criminales.

Cerca de París, en Gonesse, existe una gran tensión entre los negociantes y los jóvenes, después que un botellazo mató a un joven de 23 años que fue encontrado en el departamento existente sobre un negocio. Las peticiones rivales, tanto de los defensores del negociante como de los amigos del muerto, alcanzaron miles de firmas. El comerciante en cuestión, Charles Bernard, de 49 años, ha sido acusado de agresión y de homicidio no intencional; afirma haber actuado en legítima defensa. Cien jóvenes se organizaron en reciente manifestación en Gonesse al grito de: "Luchamos contra la autodefensa violenta".

Muchos justifican tal violencia debido a que en Francia el crimen va en constante aumento; en la primera mitad de 1982 se registró un aumento del 30% de robos.

(ANSA)

Física Nuclear

El Centro Europeo de Investigaciones Nucleares (CEIN) ha confirmado en Ginebra las informaciones respecto de un importante descubrimiento en el campo de la física nuclear. El suceso está referido a la identificación —a cargo de dos grupos independientes de científicos— de la partícula elemental "W +".

Los dos grupos de científicos —denominados "UA-1" y "UA-2", dirigidos por el italiano Carlos Rubia, el primero, y por el francés Pierre Darríu y el italiano Luciano Di Lella, el segundo— reunieron a 180 físicos de 8 países europeos y los Estados Unidos.

El centro en su comunicado revela que "resultados sobre problemas que han llamado la atención de los físicos durante mucho tiempo han sido obtenidos utilizando las colisiones de materia —antimateria que han comenzado a revelar la existencia de una partícula investigada largamente". La importancia de la "W +"—se aclara— reside en la consolidación que aporta a la teoría de Weinberg-Glashow-Salam acerca de la unificación de las descripciones de dos de las cuatro fuerzas fundamentales de la Naturaleza."

Sobre los resultados obtenidos por ambos grupos científicos en los experimentos efectuados con el acelerador subterráneo de 2,2 Km. de diámetro, montado sobre la frontera franco-suiza, el CEIN afirma: "UA-1", después de un millón de colisiones, ha observado cinco eventos que revelan la presencia de la partícula "W +". Los resultados determinan la masa de la partícula, que es del orden de los 80 GEV (cerca de 90 veces la masa del protón), en concordancia con las predicciones de la teoría".

El grupo UA-2—se afirma también en el documento—ha registrado, a partir de un mismo número de colisiones, cinco eventos que corresponden a una presencia de la partícula "W +"; pero a partir de ahora son necesarios muchos trabajos para poder obtener confirmaciones acerca de estos resultados preliminares.

Como conclusión, el centro observa que en un próximo período de funcionamiento del acelerador de partículas "SPS" debería confirmar los resultados hasta ahora observados, y proveer las informaciones complementarias respecto de otros sistemas de desintegración de las partículas "W +". Esta, además, prevista la observación de la presencia de otra de las partículas intermedias neutras, la "Z-CERO", muy raramente producida.



Más de 500 mil placas patentes para vehículos particulares entregó la Casa de Moneda a las diferentes Municipalidades de la Región Metropolitana. En los últimos días se ha activado la renovación de los permisos de circulación por parte de los usuarios, cuyo plazo vence inmediatamente el 31 del mes próximo.

Región Metropolitana

Más de 500 mil placas patentes de vehículos

Treinta y una municipalidades de la Región Metropolitana han recibido aproximadamente unas 500.000 placas destinadas a los vehículos que ya están en plena faena de obtener sus permisos de circulación el que se accede a través de la respectiva patente. El número hasta ahora obtenido, de acuerdo con los informes que LA NACION obtuvo de los distintos municipios, es de 517.910 placas.

Como antecedente singular es preciso destacar que recibió el mayor número de placas la Municipalidad de Providencia, con 77.500, mientras que para la comuna de Santiago se dispuso de 55.000.

De acuerdo con los informes emanados de las distintas municipalidades consultadas por LA NACION, éstas corresponden a vehículos particulares, se trate de autos, station wagons, etc., o vehículos de carga, de transporte de pasajeros o motocicletas. En todo caso, como los pagos de los derechos de circulación de taxis y buses se harán posteriormente, de faltar placas para tales efectos, los distintos

municipios los requerirán de la Casa de Moneda que es la entidad estatal que las emite.

De conformidad con las citadas consultas, en todas las circunscripciones municipales de la Región Metropolitana se está desarrollando con normalidad la entrega de los permisos de circulación de vehículos y, con ello, la ubicación de las respectivas placas o patentes en ellos.

Es preciso, asimismo, dejar en claro que los autos particulares, deben recibir dos placas para ser ubicadas en la parte delantera y en la posterior.

La entrega de estas, se hace en forma directa a la Tesorería de cada Municipalidad, de acuerdo con el pedido previo que formula que, normalmente, cada año es aumentado en un diez por ciento respecto del anterior, dado que se considera en ese porcentaje el aumento del parque automotriz.

No fue posible en esta ocasión obtener un antecedente completo de la distribución de placas en todos los municipios del país, ya que al ser con-

sultado el departamento respectivo de la Casa de Moneda, se indicó que este personal estaba de vacaciones y que, ciertamente, no estaban disponibles los antecedentes.

DISTRIBUCIÓN DE PLACAS

Para las comunas consultadas de la Región Metropolitana, el número de placas asignadas fue el siguiente:

Conchalí, 15.050;	Calera de Tango, 7.700;	La Cisterna, 5.500;	La Florida, 35.000;	La Granja, 9.000;
La Reina, 15.000;	Las Condes, 70.000;	Maipú, 13.900;	Nuñoa, 36.500;	Pividencia, 77.500;
Pudahuel, 18.000;	Quinta Normal, 14.900;	Renca, 11.800;	San Miguel, 20.000;	Santiago, 55.000;
Santiago, 16.000;	Buín, 4.500;	Ahué, 750;	Curacaví, 2.250;	Colina, 1.950;
El Monte, 2.500;	San José de Maipo, 2.500;	Lampa, 3.000;	Maria Pinto, 2.000;	Melipilla, 6.900;
Paine, 1.500;	Peñafiel, 4.250;	Quilicura, 8.300;	Talagante, 5.000;	Tilit, 680.

CIA. ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS CAPITALES UNIDOS S.A.

CARTERA DE INVERSIONES FONDO MUTUO CAPITALES UNIDOS AL 31 DE ENERO DE 1983

ANTECEDENTES DE EMISORES

	Precio o interés de Valorizac.	Valor Inversión	% Activo Fondo	Patrimonio (Miles \$)	Utilidad (pérdida) (Miles \$)	Deuda Total (Miles \$)	Fecha Antecedentes
RENTA VARIABLE							
ORO- Monedas de \$ 100.	27.922,71	46.082.906,62	15,56				
ORO- Monedas de \$ 50.	13.100,00	5.095.900,00	1,65				
TOTAL ORO		53.178.806,62	17,21				
Acciones:							
Colcura.	10.00	4.164.180,00	1,35	1.999.812	(269.446)	924.780	30-09-82
Minera Tocopilla	0,30	715.666,50	0,23	86.234	(100.642)	241.908	30-09-82
Lectura del Sur	18.00	813.780,00	0,26	362.414	(220.234)	1.066.693	30-09-82
Lochetti	1,70	6.814.098,80	2,21	1.196.210	(41.526)	1.666.243	30-09-82
Embre Andina	2,50	1.247.115,00	0,40	970.950	(62.568)	1.653.520	30-09-82
Papelería y Cartones	37,00	4.396.784,00	1,42	21.256.776	(969.438)	13.229.864	30-09-82
Tabacos	28,10	4.957.711,10	1,60	4.764.530	263.103	2.557.382	30-09-82
Cementos Bío Bío	17,50	16.704.870,00	5,41	2.588.340	(402.671)	619.936	30-09-82
Fizarro	9,00	2.950.695,00	0,96	2.732.226	77.971	1.019.719	30-09-82
Volcán	9,00	667.125,00	0,23	1.022.241	121.721	130.133	30-09-82
Molympex	10,00	34.538.700,00	11,18	1.294.592	190.525	1.003.878	30-09-82
Pesquera Epresa	35,50	15.886.782,50	5,14	3.635.850	499.763	1.666.368	30-09-82
Pesquera Coloso	19,00	993.206,00	0,32	2.963.995	204.289	3.466.309	30-09-82
Pesquera Indo	14,00	10.531.444,00	3,41	3.422.984	389.882	1.673.831	30-09-82
Pesquera Iquique	3,30	1.038.684,90	0,34	2.046.004	(69.994)	2.918.388	30-09-82
Quimetal	7,00	3.289.699,00	1,06	52.488	(114.853)	5.743	30-09-82
Tattersall	1,22	1.546.840,44	0,50	(68.107)	(664.379)	3.103.476	30-09-82
Inmob. Urbana	16,00	1.839.664,00	0,60	1.619.705	88.348	261.983	30-09-82
Inversiones Espanola	7,91	1.020.500,74	0,33	400.728	38.106	27.278	30-09-82
Minera Valparaíso	16,00	4.563.392,00	1,48	6.971.431	31.124	142.630	30-09-82
Pasur	9,30	1.803.292,00	0,59	5.301.073	(117.267)	20.693	30-09-82
Siemel	3,75	7.573.905,00	2,45	1.594.211	(77.924)	8.400	30-09-82
Interocáneica	8,13	280.119,15	0,09	2.988.960	(155.312)	4.524.490	30-09-82
Seguros Español	4,00	249.688,00	0,08	293.029	6.746	65.338	30-09-82
Bolsa de Comercio	\$M 18.000,00	36.000.000,00	11,65	697.437	27.396	27.536	30-09-82
Financiera Comercial	1,00	12.838.163,00	4,16	297.152	—	3.195.923	31-12-82
Total Acciones:		177.431.107,13	57,43				
TOTAL RENTA VARIABLE:		230.609.913,75	74,64				
RENTA FIJA							
Instrumentos emitidos por Bancos e Instituciones financieras							
Financiera Comercial	4,2	16.240.743,51	5,26	297.152	—	3.195.923	31-12-82
Financiera Atlas	3,8	5.191.105,94	1,68	361.699	72.390	3.226.772	31-12-82
Banco del Pacífico	3,3	12.004.729,41	3,89	480.935	—	6.887.150	31-12-82
Total		33.436.578,86	10,83				
Instrumentos emitidos por el Estado y Bco. Central de Chile: Corp. de la Reforma Agraria: Banco Central de Chile:	5,3	4.066.820,04	1,32	—			
	2,7	3.508.230,86	1,14				
Total		7.575.050,90	2,46				
TOTAL RENTA FIJA:		41.011.629,76	13,29				
OTROS							
Cajas y Bancos		357.007,23	0,12				
Dividendos por Cobrar		476.363,70	0,15				
Otros Activos		36.490.026,41	11,80				
Total Otros		37.323.397,34	12,07				
Total Activo		308.944.940,86	100,00				
Total Pasivo		(227.625,88)	-3,79%				
TOTAL PATRIMONIO		308.717.314,98					

1.— Rentabilidad nominal obtenida para el Fondo Mutuo (para las cuotas que permanecieron todo el período sin ser rescatadas): -3,79%

2.— El plazo de pago de rescates es de 10 días (máximo).
Plazo normal 48 horas.

3.— La comisión máxima sobre la inversión es de 2,5%.

Para egresados de enseñanza media

Carreras cortas y económicas ofrece nuevo centro de estudios

Este ciclo de instrucción lo dictará el Centro Chileno-American de Educación permanente a través del Proyecto Chile, y se basa en programas de enseñanza aplicados en Estados Unidos

Entre tres y dieciséis meses tendrán como duración los cursos y carreras que impartirá el Centro Chileno-American de Educación Permanente a través del proyecto Chile, los cuales están dirigidos a egresados de enseñanza media.

Este programa educativo, sin fines de lucro y autofinanciado, está destinado a la capacitación y formación tecnológica de jóvenes y adultos chilenos de menores ingresos con el fin de entregarles una alternativa laboral de corta duración y bajo costo.

El Proyecto Chile basa sus programas y metodologías en los planes que se aplican para diferentes especialidades en los "Community Colleges" de Estados Unidos. Estos se adaptaron debidamente a la realidad de nuestro país por especialistas de la entidad organizadora y en su ejecución contarán con la asesoría de organismos norteamericanos.

EDUCACION POST MEDIA

Según los directivos de este progra-

ma, este ciclo se inició porque en las actuales circunstancias se requiere de una alternativa de educación post media para amplios sectores de jóvenes y adultos que no pueden acceder al sistema de enseñanza superior establecido, por razones de costos, va-

cantes, duración y horario.

Por tal motivo, el valor de los cursos y de las carreras es de mil 600 pesos mensual, además del pago de mil 500 pesos por concepto de matrícula

Progresos ha logrado balneario de El Tabo

- Efectivo equipo de salvavidas en sus playas y en Las Cruces
- Nueve años en el cargo cumplió el alcalde Luis Gianini Núñez

(Por Rodolfo Donoso. Fotos de Juan Silva)



Alcalde de El Tabo, profesor Luis Gianini Núñez.

Actividades institucionales cumplió S.E.

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, cumplió, durante toda la mañana de ayer, actividades institucionales en su despacho de la Comandancia en Jefe del Ejército.

El Jefe del Estado llegó hasta su despacho a las 9.30 horas, recibiendo allí al Jefe del Estado Mayor del Ejército, mayor general Rafael Ortiz y a otros altos mandos militares.

El Primer Mandatario retornó posteriormente al Palacio de la Moneda, dedicándose durante la tarde al estudio de importantes materias de Gobierno.

Igualmente, continuó ultimando detalles de su próxima visita a la zona austral del país, la que se iniciará el lunes.

El Presidente de la República visitará en un recorrido que se prolongará durante 17 días, más de treinta ciudades y localidades. En esta gira, el Primer Mandatario recorrerá las Regiones XI, XII y XIII del país, con el objeto de informarse sobre la situación de las respectivas zonas, tomar contacto personal con diversos sectores ciudadanos, presidir la inauguración de distintas obras de adelanto local y realizar actividades de orden institucional. Al mismo tiempo, recorrerá tramos del camino longitudinal austral.

Así va creciendo El Tabo, una comuna limpia, con atención de Posta de Urgencia, salvavidas, con hermosos jardines y playas que hacen del lugar un sitio grato, vale decir, un balneario que al decir de muchos, ya está calificado entre los "grandes".



Bañistas se concentran en la playa para observar el rescate del joven Juan Enrique Peña, que pretendía llegar a unos roquerios. Sufrió un calambre que le impidió seguir nadando. Fue salvado por Carlos Palta y Carlos Puentes, que cumplen esta labor en el balneario.

Preside General Matthei

Celebran nuevo aniversario de la Escuela de Aviación

El General Fernando Matthei presidirá mañana, a las 11.00 horas, la ceremonia de aniversario de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos".

El acto, que se realizará en el patio principal del instituto, contará con la asistencia del cuerpo de generales de la institución; ex directores del plan; delegaciones de las ramas de la Defensa Nacional y autoridades civiles y militares.

En la oportunidad hará uso de la palabra el director de la escuela, coronel René Alzérecca, y se entregará diplomas al profesor Sergio Varas, que cumple 20 años de servicio. Además se dará un estímulo a los académicos que, a juicio de los cadetes fueron los mejores de 1982. La celebración finalizará con un desfile de los alumnos, incluyendo a los reclutas.

HISTORIA

Creada el 11 de febrero de 1913, recibió el nombre de Escuela de Aeronáutica Militar y su dirección fue entregada al entonces capitán Manuel Avalos Prado, quien había obtenido su título de piloto en la Escuela Bleriot de Etampes, Francia.

El siete de marzo del mismo año, Avalos efectuó el primer vuelo en un avión militar desde un potero adyacente al cuartel, denominado "El Bosque", dentro de la extensa chacra de Lo Espejo. Tras este éxito, un grupo de oficiales y clases postuló a la nueva arma, que estudió en Francia y en el país.

La instrucción que recibieron en Chile los futuros pilotos fue bastante críptica: se construyó un ingenioso aparato consistente en un tonel con asiento y bastón de comando, que permitía imitar las maniobras de un avión en vuelo. Cuando éstas eran exageradas, el barril se volvía, arrastrando al alumno por tierra.

Este sistema se complementaba con ejercicios en el "terror", aparato armado con partes del modelo Bleriot, sobre un trípode que podía moverse a voluntad del piloto.

Gradualmente la instrucción se fue perfeccionando a través de la adquisición de modernos aviones para la época, y los estudios que los pilotos hacían en el extranjero. Al asumir la dirección del naciente instituto el mayor de artillería Arturo Merino Benítez, éste se reorganizó en dos escuadrillas: una de instrucción y otra de aplicación. Además se enfatizó la práctica de formaciones de aire, la acrobacia, el vuelo crepuscular y los cruceros a lo largo del territorio nacional.

A partir de la década del 60 se inició la construcción del actual edificio de la Escuela de Aviación, ubicada en Gran Avenida. Hoy el instituto presenta un sofisticado sistema de instrucción académica, salas de clases, laboratorios y talleres. Además los alumnos cuentan con numerosos aviones de instrucción, los cuales serán renovados a mediados de año por los "Pillán", de construcción nacional.

Eficaz desarrollo

Ciento veinte mil quintales de trigo ha comprado COPAGRO

- Pequeños productores tienen asegurada la venta de cereal a un precio de \$ 1.330 por cada quintal métrico

Más de 120 mil quintales de trigo ha comprado a los productores de este cereal la Confederación de Cooperativas del Agro (COPAGRO), mediante la gestión impulsada por el Ministerio de Agricultura y cuyo precio base Santiago del quintal métrico asciende a los \$ 1.330.

Los favorecidos con este poder comprador del trigo se extienden desde Graneros hasta Llanquihue. El Ministro de Agricultura, Jorge Prado, visitó días pasados las plantas receptoras de trigo que COPAGRO mantiene en Temuco y Chillán, donde se mostró ampliamente complacido por el desarrollo de la gestión. Recordaron

que, en comparación con el año pasado, los productores se ven ampliamente favorecidos, pues sólo obtuvieron entre \$ 500 y \$ 600 por el quintal métrico.

Explicó el Secretario de Estado que la cosecha para este año se estima en 600 mil toneladas métricas y que para satisfacer la demanda interna habrá que importar el resto, pues el consumo nacional alcanza al millón 800 mil toneladas.

El Ministro Prado hizo hincapié en dicha ocasión que con sólo aumentar la producción de trigo, el país podría ahorrar alrededor de 800 millones de dólares. Y así lo han entendido los

productores, quienes han destinado mayor extensión de terrenos a la siembra de trigo, pues ahora tienen un poder comprador asegurado.

Para la adquisición del trigo cosechado por los pequeños productores del cereal, el Gobierno puso a disposición de COPAGRO toda la infraestructura que mantenía la ex Empresa de Comercio Agrícola (ECA) situada desde Talca al sur; además facilitó créditos Warrants para su efectiva operación. La organización cooperativa dispuso por su parte de los silos y lugares de acopio de los asociados.

Mesa redonda con embajador de EE.UU en Naciones Unidas

Una mesa redonda en la cual participará el embajador alterno de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, José Sorzano, se efectuará hoy en la Academia Diplomática Andrés Bello.

El encuentro contará con la asistencia de numerosas personalidades del campo académico y miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en nuestro país. Este llevará como título "Naciones Unidas, un foro difícil".

El embajador Sorzano se encuentra en Chile desde el 29 de enero pasado, primero en viaje de placer y, luego, inició una visita oficial de tres días.

En su primera jornada de actividades fue recibido por el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, y por el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames.

Sorzano viajará mañana con destino a Caracas, Venezuela, donde se unirá a una gira que efectúa la embajadora permanente de Estados Unidos ante la ONU, Jeane Kirkpatrick.



DÍA DE NUEVA ZELANDIA: El Embajador de Nueva Zelanda en Chile, Ian Landon Lane, ofreció una recepción en su residencia particular, con motivo de conmemorarse un aniversario más del Día Nacional de su país. En la reunión estuvieron presentes altas autoridades de Gobierno y representantes del cuerpo diplomático. En la fotografía aparecen el embajador Landon Lane (izquierda), junto a los representantes de los Gobiernos de la India, Mukur K. Kishan, y de Japón, Genichi Akatani.

San Bernardo

Nueve proyectos darán ocupación a 1.200 personas

Un total de nueve proyectos para el Programa Ocupacional para Jefes de Hogar, POJH, fueron autorizados por la Intendencia de la Región Metropolitana, a la Municipalidad de San Bernardo, los cuales comenzaron a funcionar a contar del lunes pasado.

Según se informó en esferas municipales, que estos nuevos proyectos ocuparán a un total de 1.200 personas, las

que sumadas a las 1.800 da un total de 3.000 jefes de hogar que ya están trabajando en los 13 proyectos anteriores; el costo total de las nuevas obras asciende a los 12 millones de pesos que incluye mano de obra desocupada e insumos.

Los nuevos proyectos aprobados se refieren a la remodelación de la Plaza de Armas de San Bernardo, la imple-

mentación del Estadio Municipal; extracción de materiales áridos y petróleo del río Maipo; la construcción y pavimentación de veredas en diferentes sectores de la comuna; la ornamentación de las escuelas básicas pertinentes a la Corporación Municipal de Educación; la extracción de tierra de hoja en el ex-batadero de Cañamera de propiedad municipal; la reparación y limpieza de colectores de aguas lluvias y sifones etc. Por otro lado, se prevé que estas nuevas disposiciones generarán una serie de nuevas ocupaciones para los profesionales y técnicos calificados de mando medio para lo cual el departamento del Plan para Jefes de Hogar de la Municipalidad de San Bernardo tiene abiertas las inscripciones.

FONDO MUTUO MONETARIO IMPULSA ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS S.A.

31 ENERO 1983

RENTA FIJA

Instr. emitidos por Bcos. e Inst. Financieras

	PRECIO O INTERES DE VALORIZACION	VALOR INVERSION \$	% ACTIVO DEL FONDO MUTUO	PATRIMONIO (MILES \$)	UTILIDAD (PERDIDA) EJERCICIO (MILES \$)	DEUDA TOTAL (MILES \$)	FECHA ANTECEDENTES
Total		159.429.217,20	38,80				
Instr. emitidos por el Estado y el Banco Central de Chile							
Corporación de la Reforma Agraria	2,8	244.956,31	0,06				
Total		244.956,31	0,06				
Total Renta Fija	2,1	159.674.173,51	38,86				

OTROS

Caja y Bancos Varios deudores

Total Otros	40.929.995,06	9,97
	210.151.841,29	51,17

251.081.836,35 61,14

TOTAL ACTIVO 410.756.009,86 100,00

TOTAL PASIVO 3.851.202,17

TOTAL PATRIMONIO 406.904.807,69

Instr. sin valorización

Efectos de comercio y bonos

Valor a la fecha de exclusión de la cartera (\$)

Compañía de Cervecerías Unidas S.A.

481.409.157

Industrias COIA S.A.

366.497.964

Forestal S.A.

428.277.206

Villa Santa Carolina S.A.

242.288.837

1. Rentabilidad nominal obtenida por el Fondo-Mutuo (para las cuotas que permanecieron todo el periodo, sin ser rescatadas).

• Ultimos 30 días (44,89%)

• Promedio mensual último trimestre (11,39%)

2. El plazo de pago de rescates es no mayor de 10 días contados desde la fecha de presentación de la solicitud pertinente.

3. La comisión máxima sobre la inversión o comisión de entrada es de 0%.

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	Derogado
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	1.155,15
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	6.223,85
Sueldo Vital			63,52
Sueldo o Salario Mínimo			17,00
Valor provisional cuota de ahorro			2.626,00
Valor provisional cuota reajustable			1.497,23
Unidad Tributaria			65,88
Unidad de Fomento			11,79
Interés corriente operaciones			
No Reajustables (anual)			
Interés corriente operaciones			
Reajustables (anual)			

Valor dólar
(billetes)

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	76,10	Chile	77,65
Estado	74,00	Estado	77,00
Sud Americano	74,50	Sud Americano	77,00
Casas de Cambio	Casas de Cambio		
Steinsapir	76,00	Steinsapir	79,00
Andes	76,00	Andes	79,00
Dólar Preferencial	\$ 59,73		
Banda dólar referencial	\$ 71,52	MIN 72,98	MEDIO 74,44
Valor dólar promedio ÍNDICE	• 76,51		

• Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días : 9,490625
Tasa Prime a 180 días : 11,025000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	: US\$ 72,322
	Precio Promedio 1983	: US\$ 71,631
	Precio Promedio 1982	: US\$ 67,057
	Precio Promedio 1981	: US\$ 78,949
Oro:	Onza de Metal	: US\$ 492,25

Tasas de interés

Bancos nacionales	Captación		• 1 año
	30 días	•	
A. Edwards	2,20	8,75	
American Exp.	2,00	4,00	
Banespa	2,10	—	
B. de Hong Kong	1,90	—	
B.H.C.	2,40-2,45	10,00	
BHIF	2,10	—	
BICE	1,80	—	
B. Of America	2,10	—	
Boston	—	—	
B.U.F.	2,10	8,00	
Centrobanco	1,90	7,00	
Citibank N.A.	2,30	—	
Colocadora	2,00-2,20	—	
Colombia	2,30	10,00	
Concepción	2,30	9,00	
Continental	2,40	6,00	
Crédito	2,00	—	
Chase	2,00	6,00	
Chicago Cont.	2,00	6,00	
Chile	2,30	6,00	
Del Pacifico	2,45	8,00	
Do Brasil	2,00-2,20	—	
Empresarial de F.	2,55	11,00	
Español	1,85-1,95	—	
Estado	2,00	6,00	
Exterior	1,90	—	
Internacional	2,30	—	
Morgan Finansa	2,00	10,00	
Nac. Argentina	2,00	—	
Nacional	2,35	—	
O'Higgins	2,30	—	
Osorno	2,50	9,00	
Real	1,90	—	
Republ. Dominicana	2,00	7,00	
Santiago	2,30	—	
Sud Americano	2,20	—	
Sudameris	2,00	7,00	
Tokio	1,80	—	
Trabajo	2,40	9,00	
Urquijo	2,00	—	
PROMEDIOS	2,13	7,88	
Día anterior	2,14	7,88	
Sem. anterior	2,13	7,87	
Mes de Ene.	2,67	7,51	

Financieras

Atlas	2,55	—
Ciga	—	—
Condell	2,20	11,00
Corfinsa	2,00	—
Davens	2,50	12,00
Financo	2,50	15,00
Fintesa	2,55	11,00
Flandes	2,55	11,00
Fusa	2,35	11,00
Mediterráneo	2,60	12,00
PROMEDIOS	2,42	11,83
Día anterior	2,44	11,83
Sem. anterior	2,67	11,83
Mes de Ene.	2,97	11,27

• Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

En 45 millones de dólares

La Shell compró Forestal Copihue

(Por Luis Diaz del Valle)



GABRIEL CORREA SEARLE,
subdirector del Programa de
Promoción de Exportaciones.

nómicas generales del país y el Ministerio de Relaciones Exteriores, por medio de su Dirección General Económica.

A todo el sector estatal, interrelacionado, se une el sector privado a través de la Confederación de la Promoción y del Comercio, lo que se denomina Programa de Promoción de Comercio Exterior e Inversión Extranjera.

Con esto se concretó la primera acción directa del Comité de Promoción de la Inversión Extranjera, que está a cargo de Gabriel Correa Searle.

Dicha venta forma parte de la colaboración que presta el comité a la promoción al exterior de todas aquellas empresas que se encuentran en liquidación en el país, por parte de la Sindicatura de Quiebras, la Corporación de Fomento de la Promoción u otros organismos del Estado.

Correa explicó que los 45 millones de dólares, correspondientes al pago de Forestal Copihue, ya ingresaron al país y actualmente se encuentran en proceso de venta Envases Moderno y Envases Pacífico existiendo interés por parte de inversionistas brasileros e italianos.

LA LABOR

Por inquietud personal del binomio Lüders, el sector estatal y el sector privado se unieron por primera vez para promover las exportaciones y la inversión extranjera en Chile.

También, dentro del Gobierno, aunaron esfuerzos para esta iniciativa los Ministerios de Hacienda y Economía, para establecer las políticas eco-

máticos que se han autorizado hasta ahora en términos generales, a través de los recursos físicos y humanos con los que cuenta el país, el clima y la tranquilidad.

Hasta ahora la promoción se hacía en términos generales, a través de los recursos físicos y humanos con los que cuenta el país, el clima y la tranquilidad.

Actualmente hay una serie de actividades que no cuentan con esa promoción y a través de un convenio establecido por Pro-Chile, conjuntamente con la Fundación Chile se van a estudiar estas actividades que sean atractivas para el inversionista extranjero.

De las inversiones que se han autorizado hasta ahora, en un 88 por ciento son generadoras de exportaciones, al encontrarse radicadas en el área de minería, industrias y agricultura, además de forestal.

COMPETENCIA

Frente a la actual coyuntura recesiva hay países que de exportadores de capitales, se han transformado en importadores, lo que ha producido una fuerte competencia.

De ahí que el país ha adoptado una política mucho más agresiva para captar la inversión extranjera, lo que motivó crear un comité destinado a promoverla. Al mismo tiempo, la llegada de capital foráneo tiene un impacto social muy importante por su importante generación de empleo y en ese marco ha comenzado la promoción de oportunidades de inversión en el país.

Actualmente hay una serie de actividades que no cuentan con esa promoción y a través de un convenio establecido por Pro-Chile, conjuntamente con la Fundación Chile se van a estudiar estas actividades que sean atractivas para el inversionista extranjero.

Para tal efecto se utilizará la red externa de Pro-Chile y efectuar la promoción en aquellos países que se han caracterizado por ser los principales inversionistas en Chile: EE.UU., Alemania, Francia, Inglaterra, Japón, Canadá, Italia y España.

Al mismo tiempo, con la colaboración del sector privado que busca socios en el exterior y con el apoyo de bancos de inversión, que es una nueva actividad desarrollada en el ambiente financiero del país se piensa traer al inversionista extranjero de "la mano hacia el norte".



Proyecto de gas de Magallanes ha despertado interés en más de dieciocho países, que actualmente están siendo precalificados.

Indices generales

A: Cantidad de dinero (Millones de pesos)

	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Variación 120 días
M ₁	32.525	28.855	27.032	31.130	(4,5%)
M ₂	140.383	132.712	131.177	132.912	(5,6%)

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos
82				
Enero	-143,6	-143,6		
Febrero	-44,0	-187,6		
Marzo	3.577,6	-8,0	-195,6	-111,9
Abril	49,4	-146,2		
Mayo</td				

Intensas reuniones de Lüders con los banqueros británicos

□ Secretario de Estado informó sobre programas financieros chilenos

El Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, cumplió ayer en Londres un intenso programa de actividades con representantes de la banca británica, destinado a informar sobre la actual situación económica chilena y los programas financieros del país. El Secretario de Estado, junto al presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres y el gerente de Estudios del instituto emisor, Félix Bacigalupo, continuará esta tarde

víaje a Frankfurt, Alemania Federal. Según trascendió, las reuniones en Londres han sido de carácter netamente informativo e informales para discutir las posibilidades de una nueva fecha de pago de las amortizaciones de la deuda.

El Ministro Lüders ofreció una charla informativa en Canning House en Londres, organización vinculada a las empresas y bancos de América Latina. Se indicó que el Secretario de

Estate informó posteriormente a las autoridades del Banco de Inglaterra, equivalente al Banco Central chileno, sobre el programa financiero chileno, que contempla el refinanciamiento de la amortización de la deuda externa de 1983 y 1984.

Según se señaló, el presidente del Banco Central, por su parte, se refirió a las líneas generales de la política monetaria que se está implementando en Chile.

Las autoridades económicas nacionales se reunieron con representantes de la banca privada británica, principalmente el Barclay Bank y el Westminster Bank.

El Ministro Lüders ofrecerá hoy una conferencia a representantes de 120 bancos ingleses y de otros países con sucursal en Londres, antes de proseguir viaje a Alemania.

Informaciones de Financial Times de Londres señalaron que Rolf Lüders habría presentado un programa para una nueva fecha de pago de alrededor de 3.500 millones de dólares de la deuda externa de su país.

La delegación chilena se dirigirá

hoy a Frankfurt para sostener reuniones informativas con autoridades de Bundesbank germano, equivalente al Banco Central, y ejecutivos de la banca privada de ese país. Posteriormente, viajarán a Nueva York, para regresar a Santiago a fines de la semana.

En 1982

Exportaciones físicas aumentaron en un 10%

□ Mayor incremento correspondió al sector agropecuario y productos del mar

Un incremento de 10 por ciento registraron las exportaciones físicas en 1982 respecto del año anterior, según antecedentes del Departamento Técnico de Comercio Exterior del Banco Central, dados a conocer por fuentes del Comité de Promoción de las Exportaciones.

Los mayores aumentos en el período corresponden a cobre con un incremento de 16 por ciento; molibdeno con 39 por ciento; uvas, 37 por ciento; peras 18%; lana 8%; pescado congelado 25%; harina de pescado 69%; oro metálico 86% y celulosa blanqueada 23% de aumento.

No obstante, el significativo crecimiento de los embarques al exterior, la caída de los precios en los mercados internacionales provocó una disminución de 2,2 por ciento en el valor de las exportaciones en 1982, respecto del año anterior. Los embarques en el período totalizaron US\$ 3.821,5 millones de dólares.

La caída en el valor de las exportaciones se originó en la baja en los precios internacionales de los principales productos de exportación del país, como cobre, molibdeno, oro, plata, madera, celulosa y papel, entre otros.

Asimismo, la devaluación del peso incidió en términos positivos en el sector exportador, permitiendo la reactivación de varios rubros.

De acuerdo con las cifras, los embarques de productos mineros aumentaron en 0,3 por ciento en 1982, respecto del año anterior, totalizando US\$ 2.267,8 millones. El incremento se explica por los mayores volúmenes de cobre y molibdeno embarcados que compensaron la caída en los precios de los citados rubros.

Por su parte, las exportaciones de productos agropecuarios y del mar aumentaron en 2,6 por ciento, totalizando US\$ 374 millones de dólares, en tanto que las ventas al exterior del sector industrial disminuyeron en 7,9 por ciento, alcanzando a US\$ 1.178,8 millones. Esta baja obedeció a la caída en los precios de la harina de pescado en 22,6%; maderas aserradas, 18%; celulosa blanqueada, 19,3% y óxido de molibdeno, 40,1 por ciento.

Suspenden operaciones de Cía. de Seguros Vida BHC

La Superintendencia de Valores y Seguros suspendió todas las operaciones de la Compañía de Seguros de Vida BHC desde el 9 del presente por un plazo de tres meses.

Asimismo, la institución fiscalizadora acordó prorrogar la suspensión de la oferta, cotización, colocación y transacción de valores de la Compañía de Seguros Generales BHC hasta el 3 de marzo próximo.

La Compañía de Seguros BHC había comunicado con fecha 27 de enero del presente año a la Superintendencia de Valores y Seguros que tenía inversiones en ocho sociedades que se encuentran en cesación de pagos y en dos Administradoras de Fondos Mutuos cuya disolución anticipada fue aprobada por la Superintendencia respectiva.

Además, la compañía tiene inversiones en Administradora de Fondos Mutuos BHC y Sociedad Administradora de Fondos Mutuos Siglo XXI, entidades que se encuentran en proceso de disolución anticipada.

Cabe recordar que en la citada comunicación la Compañía de Seguros de Vida BHC había señalado que estaba realizando las gestiones legales pertinentes para el adecuado sobre de dichas inversiones.

Suspendieron fondos mutuos por razones de bien público

□ Felipe Lamarca, Superintendente de Valores y Seguros, expuso causas de la decisión ante la Corte de Apelaciones de Santiago

El Superintendente de Valores y Seguros, Felipe Lamarca, en escrito presentado a la Corte de Apelaciones de Santiago, fundamentó las razones de carácter social y económico que motivaron la decisión de suspender el rescate de los dineros depositados en fondos mutuos, con ocasión de la intervención gubernamental en el mercado de capitales.

"La presumible cesación de pagos de un número considerable de emis



Rolf Lüders, Ministro de Hacienda y Economía.

ras de valores y de sociedades administradoras de fondos mutuos, resultaba evidente el impacto que en el patrimonio de los fondos mutuos tales acontecimientos producirían", expresó Lamarca.

Agrega que "autorizar los rescates en tal circunstancia, constituiría irrogar un perjuicio a los participes de estos fondos y alentarles expectativas equivocadas de recuperación, por cuanto, en definitiva, el patrimonio que resultare de la liquidación acelerada de sus activos sería absolutamente insuficiente para la cobertura de todos los rescates solicitados, según las normas de valorización de cuotas que la ley contempla para períodos de ordinario desenvolvimiento económico".

De lo que se trataba, añade el Superintendente en su escrito ante los Tribunales de Justicia, era de evitar esa clase de perjuicios y los deterioros habidos en el patrimonio de cada fondo mutuo, se distribuyeran entre todos los participes del mismo, en forma proporcional a las cuotas de participación que cada uno de ellos posea".

Dicho escrito es en respuesta a requerimientos de personas, participes de fondos mutuos, que se sintieron perjudicados en sus patrimonios por la determinación de la Superintendencia, por lo que recurrieron a los Tribunales presentando un recurso de protección.



Felipe Lamarca, Superintendente de Valores y Seguros.

Cámara de la Construcción planteó soluciones para sector

□ Modesto Collados indicó que stock de viviendas en Santiago llega a 14.160 unidades

El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Modesto Collados, solicitó a las autoridades que se otorgue al sector privado las mismas facilidades que se están entregando a los bancos en proceso de liquidación para la venta de las viviendas que se encuentran en su poder como parte de pago.

Collados indicó que actualmente existe un stock de viviendas en el

Gran Santiago de 14.160 unidades, de las cuales un 14 por ciento está en poder de la banca. Asimismo, de este total, el 73 por ciento, es decir, 10.345 unidades corresponden a viviendas de menos de cien metros cuadrados de superficie.

El dirigente gremial precisó que los bancos en liquidación fueron subordinados para vender estas viviendas en el menor tiempo posible. Indicó que los créditos a los compradores serán en este caso a veinte años con una tasa de interés anual de 7 por ciento, "en circunstancias que los préstamos complementarios a los subsidios habitacionales que otorga el Ministerio de Vivienda son a 12 años con una tasa de interés anual de 12 por ciento sobre UF".

Collados señaló que las viviendas en manos de los Bancos Español y Talca se distribuyen por comuna en 256 unidades en La Florida; 117 en Maipú; 109 en Las Condes; 208 en Providencia; 38 en La Reina; 80 en Santiago; 256 en Nuevo y 341 en Paine Alto. Precisó que Las Condes, Providencia y La Reina concentran en valor 1.400.000 UF, es decir, más de la mitad del beneficio del subsidio.

Por otra parte, hizo presente que el subsidio de 1.416.600 UF anuales que se otorga para la venta de estas viviendas equivale al 50 por ciento del aporte fiscal al Ministerio de Vivienda.

Collados señaló que en reciente entrevista con las autoridades propuso algunas alternativas para la reactivación del sector. Para el sector privado planteó que las tasas de interés sean compatibles con el desarrollo de la construcción y para el sector público, que reactive la construcción de viviendas y se suplemente el presupuesto del Ministerio del ramo en aproximadamente 100 millones de dólares.

Por último, solicitó la no implementación del proyecto de importación de viviendas prefabricadas por partes y piezas que tiene un costo cercano a los cien millones de dólares, por un total de 10 mil unidades, "ya que esto afectaría a las empresas constructoras nacionales".

ECONOMIA La Nación/7A

NOTICIERO ECONOMICO

Banco Chile pidió 8 nuevas quiebras

El administrador provisional del Banco de Chile, Francisco Ibáñez Barceló, solicitó la quiebra de otras ocho empresas que le adeuden más de dos mil seiscientos millones de pesos. La presentación la hizo ante la Corte de Apelaciones de Santiago, el abogado Guillermo Tagle Castillo.

Las ocho empresas están representadas por cuatro personas identificadas en el escrito: Amelia Mujica Paworca, Patricio Mayo Correa, Hernán Caballero Pineda y Patricio Muñoz Salinas.

Las empresas son: Empresa Metalúrgica Industrial General MIG Ltda. y Compañía CPA Comandita por Acciones. Inversiones San Esteban, Inmobiliaria Metalúrgica GIM Ltda., Inversiones San Patricio, Hoteles El Sol, Viña del Mar S.A.I.C., Inversiones Huélen, Inversiones San Bernardo e Inmobiliaria Santa Lucía.

Las deudas son 24 pagares vencidos a partir del 30 de septiembre de 1982 y que van de tres millones sesenta mil pesos hasta uno por 454 millones 506 mil pesos.



CONFIANZA EN CHILE. — La British American Tobacco Company mantendrá sus propósitos de aumentar sus inversiones en Chile financiando los programas de ampliación de la Compañía Chilena de Tabacos, considerando el favorable clima económico existente en el país. Los anteriores fueron manifestados por Patrick Sheehy, presidente de la compañía británica, luego de sostener una cordial entrevista con el Subsecretario de Economía, Álvaro Barón, con quien aparece en el grabado.

NUEVAS BANCARROTAS

BONN, Febrero 9 (Latin-Reuter). —

Un número sin precedentes de empresas de Alemania Federal fueron a la quiebra el año pasado a causa de la recesión, altas tasas de interés y merma en la inversión de capitales, según mostraron hoy las cifras oficiales.

La Oficina Federal de Estadísticas informó que la cantidad de empresas en bancarrota o insolventes se había elevado a 11.916 el año pasado, 40 por ciento más que el nivel de 1981, que también constituyó un récord.

En diciembre del año pasado quebraron 1.257 firmas, el total mensual más alto en la historia de Alemania Federal, sugiriendo que no hubo ninguna disminución en el ritmo de colapsos empresariales.

Muchas de las firmas que quebraron eran pequeñas, pero 1982 también vio amenazadas a algunas de las principales empresas del país.

La empresa electrónica AEG-Telefunken, una de las mayores empleadoras del país, llamó al Sindicato en agosto, y la industria de aceros Arbed Saarstahl estuvo cerca del colapso en diciembre, antes de recibir una fianza del gobierno.

REGLAMENTO DE COMBUSTIBLES

Tal como lo adelantamos, el Ministerio de Economía puso en vigencia, con la publicación en el Diario Oficial, las normas de seguridad para las instalaciones y locales de almacenamiento de combustible y para el transporte de ellos.

Las Municipalidades respectivas deberán conocer, junto a los planos de edificación de tales inmuebles, las especificaciones de acuerdo a dichas normas. Se estipula el ancho de los muros, distancia de determinados centros poblados, calidad del material empleado, y otras.

JAPÓN SE RETIRA DE BRASIL

TOKIO, Febrero 8 (DPA). — La difícil situación financiera de Brasil, la inflación, las restricciones a las importaciones y los elevados intereses, determina que cada vez más empresas japonesas opten por retirarse de Brasil, luego de que en los años setenta se registrara un verdadero "boom" inversionista japonés en Brasil.

Según una nota fechada en Sao Paulo que publica hoy el periódico "Japan Economic Journal", hasta mediados del año pasado, 66 empresas japonesas de las 467 registradas en el Banco Central del Brasil han cerrado sus puertas o retirado sus inversiones en Brasil.

El caos económico brasileño golpea duramente a las firmas japonesas, dice el artículo del periódico nipón, señalando que otro grupo de empresas ha reducido notablemente su actividad en Brasil, dando lugar a despidos, entre ellas las empresas CBC Industries Pesadas S.A. del grupo Mitsubishi que desde octubre de 1982 sólo está trabajando a media capacidad.

Otras firmas afectadas son la Komaiko Brasil S.A., fabricante de maquinaria y la Mitsubishi Electric.

Todas las empresas japonesas que actúan en Brasil y que hasta mediados del año pasado todavía obtenían beneficios, esperan para el presente año ingentes pérdidas.

El "Japan Economic Journal" aparece semanalmente y es editado por el poderoso periódico económico "Nihon Keizai Shimbun".

El costo del trigo

(Semana del 9 al 15 de febrero de 1983)

Precio FOB-GOLFO, trigo Hard Winter N° 2	US\$ 165,50 por ton.
Flete y seguro	16,50
Precio CIF — puerto chileno	US\$ 182,00 por ton.
Arancel (10%)	18,20
Otros gastos: (desembalaje, agente aduanero, gastos bancarios, corretaje, flete puerto molino, mermas y otros)	15,65
Total puesto molino	US\$ 216,85 por ton.
— Equivalente a (al cambio de \$ 78 por dólar)	\$ 1.684,00 por qqm.

FUENTE: Sociedad Nacional de Agricultura.

Movimiento bursátil

PAPEL	PLAZA	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VARI. (%)
A: Acciones								
CARTOS	59.899	1.796.970	30.00	30.00	30.00	30.00 T	-1.64	
CHOLGUA	32.019	107.063	3.40	3.30	3.34	3.40 T	6.25	</

Detenido el presunto autor de homicidio de la modista

Marcelo Enrique Geeverd, de 38 años de edad, fue detenido ayer por personal de la Brigada de Homicidios por la responsabilidad que le pueda caber en el delito de homicidio y hurto de dinero de Bernie Elizabeth Román Rojas, de 53 años.

El hecho ocurrió el pasado seis de febrero, alrededor de la medianoche, en los momentos en que —según Investigaciones— el detenido sostuvo una discusión por problemas económicos con la occisa.

Al no lograr su propósito de conseguir dinero, Geeverd habría dado muerte a Bernie Román dándose posteriormente a la fuga con una suma de dinero que aún no está determinada, dijeron fuentes policiales.

Geeverd fue puesto a disposición del tribunal respectivo.

EL HALLAZGO

Bernie Elizabeth, soltera, 54 años de edad, ex campeona de golf y ex reina de la belleza, fue encontrada muerta a las 6.50 horas del lunes, por su empleada María Panchilia Maríleo, de 30 años de edad.

La asesora del hogar llegó a la residencia luego de estar ausente durante el fin de semana y al abrir la puerta principal de la casa —situada en Chalupetec esquina de Cuernavaca, en Vitacura— se percató que el inmueble estaba saturado de gas y que tendido en la alfombra del living se hallaba el cuerpo inerte de su patrona.

Efectivos policiales comprobaron que Bernie Elizabeth presentaba erosiones en el cuello y que, al parecer, el deceso se debería a asfixia.

Se estableció que la modista de alta costura estuvo durante todo el domingo en casa de amigos del sector oriente de la ciudad y que regresó a su hogar aproximadamente a las 20.30 horas de ese mismo día.

Vecinos señalaron que la última vez que la vieron fue poco antes de las 21 horas, cuando dio de comer a sus dos perros regalones y regó plantas que tenía en un jardín lateral.

Infructuosa búsqueda de los 8 reclusos evadidos

□ En las pesquisas participa personal de Carabineros, Investigaciones y Gendarmería

Sin novedades continuaba al despacho de esta información la búsqueda de los ocho reos evadidos el martes desde el nuevo Centro de Rehabilitación Social de San Miguel, según se señaló en fuentes de Gendarmería.

En las diligencias que se efectúan para recapturar a los reclusos, participan funcionarios de Carabineros, Investigaciones y de Gendarmería.

Todas las pesquisas se han centrado en la zona suroriental de la ciudad, pues la mayoría de los fugitivos tenía su residencia en ese sector.

Las autoridades de Gendarmería entregaron a Investigaciones un set de fotografías de los prófugos, con el propósito de facilitar la detención. Sus identidades son las siguientes: Carlos Poblete, Jaime Orozco, Guillermo Torro, Roberto Abarca, José Saavedra, Octavio Quijada, Luciano Badilla y Nelson González.

Estas ocho personas estaban siendo procesadas por delitos de estafa, homicidios, hurtos y robos en Juzgado de San Miguel, La Cisterna y San Bernardo.

La fuga fue detectada a las 17.30 horas del martes, comprobándose posteriormente que los ocho sujetos huyeron entre las 13.30 y 14.00 horas de ese mismo día por el sector de la torre tres del Patio Norte del recinto carcelario, situado en la esquina de San Francisco y Ureta Cox.

Las primeras versiones entregadas cuando se efectuaba el recuento de la población penal, señalaron que los ocho procesados habían huído tras romper una reja de alambres, confundiéndose a continuación con obreros que realizan trabajos en el recinto carcelario.

Dos marinos de Zimbabwe se lanzaron al mar para pedir asilo

VALPARAISO.— Dos tripulantes sudafricanos naturales de Zimbabwe, de la dotación de un mercante liberiano se lanzaron al mar en aguas ju-

400 mil pesos en joyas robaron en Valparaíso

VALPARAISO.— Relojes y piedras semipreciosas por un valor aproximado a los 400 mil pesos robaron desconocidos que penetraron a la Joyería Omega, ubicada en Plaza Victoria 1662, en este puerto.

El robo quedó al descubierto a las 11.30 horas de ayer cuando el comerciante Hernán Villanueva Pérez concurre hasta su local, constatando la desaparición de una caja de fondos de 65 por 35 centímetros y de un peso aproximado de 50 kilos.

La policía estableció que los antisociales entraron a la joyería anexa al Cine Valparaíso forzando la puerta de escape del teatro, en el número 529 de calle Lira.

La pequeña caja fuerte contenía numerosas piedras semipreciosas destinadas a la confección de joyas y 30 relojes en reparación.

risitoriales de la XII Región, en las cercanías de Punta Arenas, para solicitar asilo en una embajada americana de la zona.

Así se informó en la Dirección General del Territorio Marítimo y Marítima Mercante Nacional, tras recibirse un radiograma de la Gobernación Marítima puntarenense, dando cuenta del hecho, ocurrido en la tarde del martes 8.

Según el oficial de relaciones públicas del citado organismo de la Armada, capitán de corbeta Iván León, la situación se originó cuando los marineros Hilton y Richard Westley, de 24 y 26 años de edad, respectivamente, se lanzaron las frías aguas sureñas para tratar de alcanzar la costa, y pedir posteriormente asilo.

La acción fue presenciada y denunciada por la comandancia de la nave a la autoridad marítima puntarenense la que envió dos remolcadores y la lancha de práctico "Yagán", para proceder al rescate de los hombres, lo que consiguió una de las primeras embarcaciones para trasladarlos a la última nave, que cuenta con implementos médicos, para su atención y control de salud, afectada por hipotermia. Los tripulantes serán puestos a disposición de Interpol.

PUNTA ARENAS.— La Dirección Regional de CONAF informó que hasta el 6 de febrero se han registrado en la zona un total de 22 incendios forestales, que han afectado 429,10 hectáreas de vegetación natural.

La provincia de Magallanes registra 7 incendios forestales: 8 la provincia de Última Esperanza y 7 incendios en la zona de Tierra del Fuego.

En igual fecha de la temporada anterior se habían registrado 14 incendios que afectaban 910,30 hectáreas de vegetación natural.

TRABAJADOR SE AUTOELIMINÓ

LOS ANDES.— Agobiado por problemas de salud, un joven trabajador se autoeliminó colgándose de un árbol con una soga atada al cuello.

El trágico hecho, informó la policía, se produjo en la tarde del martes en la comuna de San Esteban, donde fue encontrado el cadáver de Miguel Alfonso Zamora Serrano, de 33 años de edad, quien ejercía el comercio ambulante.

Según familiares, el hombre adoptó tan drástica medida por problemas de salud. El cadáver fue remitido a la Morgue del Hospital Regional.



Arriba, el Secretario Regional de Vivienda, Alejandro Torres, se refiere a la entrega de las 102 nuevas casas sociales ante las autoridades. Abajo, pobladores del sector de Estero Viejo presencian la ceremonia.

Zarparon a Corea 20 mil metros cúbicos de rollizos sureños

□ La madera será utilizada en complementos para la construcción de viviendas

TALCAHUANO.— Con 20 mil metros cúbicos de madera en forma de rollizos zarpó desde Talcahuano el mercante "Sammy Lith", que transporta el producto hasta el puerto de Inchón, Corea del Sur.

La madera, según informó el capitán S.H. Choe, será utilizada en la elaboración de complementos para la construcción de viviendas en la nación asiática.

La exportación fue hecha por cuenta de un grupo de seis empresas de la zona entre las cuales figura "Forestal Mininco", como una de las más importantes.

102 familias fueron beneficiadas con viviendas sociales en Quilpué

QUILPUÉ.— Presidida por el Intendente de Valparaíso, vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría, se realizó la ceremonia de entrega de las 102 nuevas viviendas sociales, ubicadas en la población Estero Viejo, 7º Sector, de Quilpué.

Las viviendas, que significaron una inversión de \$ 30.865.420, fueron construidas con Fondos Sociales Presidenciales de la República, que administra la Intendencia Regional.

Las familias beneficiadas, incluidas en los índices 1, 2 y 3 de extrema pobreza, formaban parte de los campamentos "Villa Italia" y "Las Cuevas" de Valparaíso; "Santa María", de Viña del Mar y 12 familias de los sectores irregulares de "El Naranjal", "Las Rosas" y "El Retiro", de Quilpué.

La ceremonia contó con la presencia del Secretario Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo, Alejandro Torres; el Director Regional del MINVU, Carlos Bianchet; el alcalde subrogante de la Municipalidad de Quilpué, Jaime Varas Canessa, autoridades de la comuna y gran número de pobladores.

Llamado de FF.CC. del Sur para disminuir accidentes

□ Automovilistas ingresan a los cruces sin observar la señalización que indica la cercanía de un tren

Doce accidentes ocurrieron en las últimas horas en pasos ferroviarios a nivel, dejando un saldo de un muerto y un herido, según informó la Gerencia General del Ferrocarril del Sur.

Al respecto, la superioridad de la empresa ferroviaria entregó un comunicado, dando cuenta de estos hechos y haciendo un llamado a los automovilistas para que respeten la señalización en estos cruciles.

El texto del comunicado es el siguiente:

"A las 12.35 horas del martes 8 de febrero de 1983, el autocarril N° 311, conducido por el chofer Sr. Exequiel Jara fue embestido en el cruce Club Hipico por el bus interprovincial de la línea "Turbus", patente SCU 173 de Rancagua. A consecuencia del impacto quedó herido el chofer Sr. Jara.

LINEA CENTRAL

Asimismo, en otro punto de la línea central sur, ocurrió otro hecho similar, cuando a las 13.02 horas el automotor supersalón N° 1006, en viaje de Concepción a Santiago, impactó a un automóvil, en el cruce Pangüile, ubicado en el Km. 240, falleciendo en el acto el conductor del auto Sr. Raúl Humberto Villaseca A., quien viajaba solo. Entre los pasajeros y tripulantes del automotor supersalón no hubo heridos, continuando viaje a la capital, con 90 minutos de retraso.

EXTREMAR MEDIDAS

El Ferrocarril del Sur enfatiza a los señores conductores extremar las medidas de seguridad al enfrentar un cruce ferroviario. En los dos accidentes ocurridos los cruces contaban con señalización reglamentaria compuesta por: disco PARE; Cruz de San Andrés, símbolo internacional de cruce ferroviario, un letrero con la advertencia "Sin guarda cruce" y el accionamiento normal de banderín automático, elemento electro-mecánico que entrega una protección adicional, emitiendo señales ópticas y sonoras.

ADICO concurrió a Fiscalía Económica

Para resolver en una próxima oportunidad quedó ayer en la tarde, en la Fiscalía Nacional Económica, una presunta acción por irregularidades cometidas por la Asociación de Distribuidora de Combustibles (ADICO) en la comercialización de los diversos tipos de bencina y otros productos para vehículos motorizados.

Hasta el despacho de la fiscal subrogante, Eliana Carrasco, concurrió ayer la directiva de la asociación ADICO, que preside Jesús Manríquez, quien al término de la audiencia señaló que había sido objeto de numerosas consultas, especialmente en torno a informaciones de prensa en las que se dan a conocer otra diferencia en el precio de los combustibles.

El dirigente reiteró que ADICO no interviene en la fijación de precios en el mercado, y que las diferencias de valor "han sido mínimas" argumentando que ello corresponde al mecanismo de absorción de los costos por parte de cada una de las compañías distribuidoras.

La Fiscalía Nacional Económica estudiará los antecedentes para proceder, si ello es necesario, a una nueva citación a la directiva de la entidad gremial.

DIRINCO le informa:

HOY: COMBUSTIBLES

PRODUCTO	sector SUR	sector NORTE	sector ORIENTE	sector PONIENTE	Precio más BAJO
DIRECCION	GRAN AVENIDA 2948	RECOLETA / DOMINICA	A. BELLO / M. MONTT	SAN PABLO N. 4200	\$ 30.80
GASOLINA 81	\$ 31.00	\$ 32.00	\$ 31.60	\$ 31.60	\$ 30.80
GASOLINA 86	\$ ---	\$ ---	\$ 32.30	\$ 31.60	\$ 31.60
GASOLINA 93	\$ 32.60	\$ 33.40	\$ 32.90	\$ 32.50	\$ 32.50
KEROSENE	\$ 30.00	\$ 30.00	\$ 29.40	\$ 29.20	\$ 29.20
P. DIESEL	\$ 27.70	\$ 28.40	\$ ---	\$ 27.80	\$ 27.70

Estos precios son del día 8-2-83. Se encuestaron 14 Estaciones de Servicio

Estos precios resultaron los más bajos de cada sector.



Unos pasos más... unos pesos menos!

ANTECEDENTES DE EMISORES						
	Precio o interés de valorización	Valor inversión	Activo del Fondo Mutuo	Patrimonio	Utilidad (Pérdida) Ejercicio	Deuda Total
RENTA VARIABLE						
Oro	27.922,71	55.845,42	3,52			
ACCIONES						
Embotelladora Talca S.A.	6,30	20.607,30	1,30	78.484	(17.404)	187.393
Embotelladora Concepción S.A.	14,91	7.991,76	0,50	213.801	(28.923)	292.696
Soc. Química Nacional S.A.	0,45	867.936,15	54,64	119.298	(65.632)	271.365
Ind. Generales y Completas del Gas	0,45	21.255,75	1,34	538.078	(108.163)	527.325
Alimentos Marinos S.A.	14,00	18.214,00	1,15	465.078	13.376	405.617
Pesquera Tarapacá S.A.	0,10	31.273,60	1,97	179.085	(635.533)	1.916.205
Textil Viña S.A.	0,70	462.				

Reasumió sus funciones Intendente de Coquimbo

LA SERENA.— El Intendente de la IV Región Coquimbo, teniente coronel Claudio Guzmán Pérez, reasumió sus funciones, luego de su periodo de feriado legal.

En la mañana se reunió con el Gobernador de Elqui, coronel (R) de Caballería Juan de Dios Peralta Marín, quien le subrogó, a objeto de conocer las novedades registradas durante sus vacaciones.

En la misma oportunidad, en presencia de la jefe de gabinete, Drina Mandakovic, el Intendente Guzmán felicitó al gobernador Peralta por haber cumplido cuatro años en el cargo, el sábado último.

Posteriormente, la autoridad regional se reunió con el Secretario Regional de Planificación y Coordinación, José Luis Peña Forbes, y otros funcionarios, para analizar materias vinculadas al quehacer del gobierno regional y las próximas actividades a desarrollar.

Abren cuenta corriente en favor del colegio incendiado en Valparaíso

VALPARAISO.— Una cuenta corriente en el Banco Español de Valparaíso abrió el Centro de Padres y Apoderados del Colegio católico "Fray Luis Beltrán", que resultó completamente destruido el viernes pasado en el siniestro que arrasó con la iglesia y convento San Francisco, en el cerro Barón de este puerto.

Lautaro Pavez González, presidente del citado centro, puntualizó que la idea nació entre los padres y apoderados como una forma de canalizar los aportes que están llegando al colegio desde distintos sectores.

La ciudadanía porteña que deseé ayudar a la reconstrucción del establecimiento educacional puede hacerlo a la cuenta 20-80785-0, indicó Lautaro Pavez. En estos momentos trabajan dos comisiones para la reconstrucción y habilitación de, a lo menos, 5 salas de aquí al 2 de marzo, fecha en que deben comenzar las clases.

Breves regionales

DRAGA "JORGE LIRA" A SAN ANTONIO

TALCAHUANO.— Al puerto de San Antonio viajará la semana próxima la draga "Jorge Lira" de la Dirección de Obras Portuarias, a participar en tareas de dragado.

La nave colaborará en las faenas que lleva a cabo la empresa "Captagua", que ganó la propuesta para realizar dichas faenas.

La draga local habitualmente efectúa la limpieza de todos los puertos de la zona extrayendo el sedimento que ha elevado los niveles del fondo de mar, para que las embarcaciones que atracan aquí no sufran problemas al instalarse junto a los muelles.

CAMBIO DE FOLIO EN "CRÓNICA"

CONCEPCIÓN.— En los modernos talleres de la imprenta "Renacimiento" se llevó a cabo la ceremonia de cambio de folio del vespertino "Crónica" de Concepción al cumplir sus 34 años de vida.

La tradicional ceremonia fue realizada por el director Ricardo Hepp Kuschel.

Con posterioridad el personal del vespertino, encabezado por el gerente general Rafael Maira Lamas, participó en un almuerzo de camaradería.

ALCALDE ARTEAGA DF VACACIONES

CONCEPCIÓN.— Su periodo de feriado legal comenzó el alcalde de la Municipalidad de Concepción, abogado Claudio Arteaga Reyes.

Con tal motivo es subrogado en sus funciones por la arquitecto jefe del Departamento de Urbanización y construcciones de la municipalidad, Alicia Elizalde.

OBRA EN AEROPUERTO DE P. WILLIAMS

PUNTA ARENAS.— El director regional de aeropuertos, Patricio Riquelme, efectuó una visita inspectiva a importantes obras que se ejecutan en el aeropuerto "Guardiamarina Zañartu" de Puerto Williams.

Destacó Riquelme que se procede a la colocación de lechada asfáltica en una superficie de 47.500 metros cuadrados, trabajo que está a cargo de la empresa ingeniería civil Vicente.

El presupuesto es de 9 millones 600 mil pesos y el financiamiento opera a través de fondos regionales. Puntualizó Riquelme que la obra es muy importante desde el punto de vista técnico, por realizarse en un aeropuerto de una latitud tan austral, donde el frío obliga a usar una mezcla especial de asfalto.



La imagen de la Virgen recibió la veneración de los fieles, en una gran procesión, que formó una columna de un kilómetro, encabezada por el obispo Fernando Arístizábal y los "chineros", que bailaron al son de flautas y tambores.

Miles de atacameños demostraron su fe en Virgen de la Candelaria

Los "promeseros" bailaron y cantaron a la antigua imagen, en una espectacular procesión de un kilómetro de extensión

COPIAPO (Texto Jorge Oporto Marín. Fotos: Carlos Sepúlveda).— Miles de personas concursaron, durante 12 días, a la capilla de la Virgen de la Candelaria para conmemorar los 203 años del hallazgo de la imagen religiosa en la cordillera, frente al poblado de Inca de Oro, y la fiesta universal de peregrinación de María, Madre de Cristo, para su purificación en el templo.

Desde el 27 de enero al 7 de febrero inclusive, miles de devotos participaron de esta fiesta de acción de gracias, denominada "Novena", con una serie de misas en homenaje a la Inmaculada y bailes religiosos y procesión de la Virgen de la Candelaria, la cual se realizó en los últimos tres días con un impresionante cortejo de subditos que rezan, mientras agrupaciones religiosas venidas de la II, III, IV región bailan y tocan sus instrumentos, en una espectacular columna de cerca de un kilómetro.

Con sus trajes típicos de chinos, gitanos, españoles, pieles rojas y otros, además del correspondiente representante del mal, que luce pintoresco traje y máscara de grandes cuernos, danzan por horas y horas en los alrededores del templo. Mujeres, jóvenes y niños no parecen desfallecer ante el agotador ritmo y el sol quemante del norte, riendiendo todo su agrado a la Virgen por los favores que, según ellos, declaran, les concedió en momentos de aflicción.

DE MARICUNGA A LA ETERNIDAD

En el verano de 1780 el arriero Mariano Caro Inca, vecino del pueblo de San Fernando (cerca de Copiapó), regresaba de la cordillera al caserío, pero una tormenta lo obligó a refugiarse entre unas pircas a orillas del Salar de Maricunga, frente a Inca de Oro. Fue allí donde encontró la imagen de la Virgen que debió ser de algún santo terciopelo, de las que los españoles, muy devotos de María, trataban para llevarla consigo como protección y compañía. "Extraviada quizás por un devoto de la Virgen en una expedición o trabajos por los cerros cordilleranos, permaneció allí oculta entre las pircas hasta que el arriero la encontró y trasladó hasta la hijuela que tenía en San Fernando".

En este fundo o parcela Mariano Caro Inca, arregló un altar para venerarla; era el 2 de febrero de 1780, día en que la Iglesia bendice "Las Candelas", en honor de Cristo, "Luc del Mundo" y de su madre, naciendo así el nombre de "Virgen de la Candelaria".

Todos los años las familias vecinas de San Fernando se reunían para una Novena a la Virgen y a la muerte de Caro Inca, su esposa levantó un oratorio que, con el correr del tiempo, se transformó en capilla y luego en el verdadero Santuario de la Candelaria, gracias al concurso de esforzados sacerdotes, entre ellos el cura Crisóstomo Sarra, el popular "Padre Negro", que con sus propias manos trabajó en las obras.

Hoy se levanta el templo, su cuerpo central y la nave lateral derecha e izquierda, rodeado de árboles, a unos 4 kilómetros del centro de la ciudad de Copiapó, marcando simbólicamente su límite con el pueblo de San Fernando, donde llegan todos los peregrinos, en especial los mineros de Atacama que son devotos de la Virgen. En ella han volcado su afecto como madre protectora al vivir en la soledad de los cerros y efectuar un trabajo duro y peligroso en "piques" y socavones.

BAILES DE LOS CHINOS

Los "chinos", quienes han adoptado este nombre como símbolo de humildad, expresan sumisión hacia la Virgen en todas sus manifestaciones y son los más numerosos y se consideran legítimos guardianes de la imagen santa. Con sus trajes de vistosos colores, tapizados de espejuelos y delicados bordados, pañuelo de soda pendiente de los hombros, un morrón o gorro cubierto de perlas, pedazos de vidrios y monedas plateadas, presentan al son del baile un espectáculo armónico de gran belleza. Sus blusas de terciopelo cuajadas de lentejuelas, un pedazo de cuero que cuelga de la cintura denominado "la culera del minero", y un pantalón con flores y caprichosos dibujos, completan el vestido del "promesero" que ha hecho la manda de bailar a la Virgen. Complementan su atuendo con una flauta o tamboíl que tocan con un ritmo monótono pero agradable y realizan una extraña mezcla de difíciles saltos acompañados y también lentes y círculos.

Laicos venidos de todo el norte asisten también con devoción por la

festividad de la Candelaria.

CONCEPCIÓN.— En los modernos talleres de la imprenta "Renacimiento" se llevó a cabo la ceremonia de cambio de folio del vespertino "Crónica" de Concepción al cumplir sus 34 años de vida.

La tradicional ceremonia fue realizada por el director Ricardo Hepp Kuschel.

Con posterioridad el personal del vespertino, encabezado por el gerente general Rafael Maira Lamas, participó en un almuerzo de camaradería.

ALCALDE ARTEAGA DF
VACACIONES

CONCEPCIÓN.— Su periodo de feriado legal comenzó el alcalde de la Municipalidad de Concepción, abogado Claudio Arteaga Reyes.

Con tal motivo es subrogado en sus funciones por la arquitecto jefe del Departamento de Urbanización y construcciones de la municipalidad, Alicia Elizalde.

OBRA EN AEROPUERTO
DE P. WILLIAMS

PUNTA ARENAS.— El director regional de aeropuertos, Patricio Riquelme, efectuó una visita inspectiva a importantes obras que se ejecutan en el aeropuerto "Guardiamarina Zañartu" de Puerto Williams.

Destacó Riquelme que se procede a la colocación de lechada asfáltica en una superficie de 47.500 metros cuadrados, trabajo que está a cargo de la empresa ingeniería civil Vicente.

El presupuesto es de 9 millones 600 mil pesos y el financiamiento opera a través de fondos regionales. Puntualizó Riquelme que la obra es muy importante desde el punto de vista técnico, por realizarse en un aeropuerto de una latitud tan austral, donde el frío obliga a usar una mezcla especial de asfalto.

Tratarán reactivación de Planta IANSA de Llanquihue y Angelmó

PUERTO MONTT.— Hoy se reunirá el directorio de la Corporación Privada de Desarrollo de la provincia de Llanquihue para tratar como tema central la posibilidad de reabrir la planta Iansa de Llanquihue y la reactivación del puerto comercial de Angelmó.

En la reunión estará presente el administrador del puerto local, José Urbano, quien dará un informe completo de la situación actual de ese terminal, el que a mediados de año debe quedar en condiciones de atender naves de alto tonelaje, una vez que finalicen los trabajos de dragado actualmente en ejecución.

A la Corporación de Desarrollo le interesa el tema, que será integrado a una presentación que se hará al Presidente de la República sobre la reactivación de la X Región.

PRODUCTOS DEL MAR

PUERTO MONTT.— La mayor parte del desembarque de productos del mar de la Décima Región, sigue correspondiendo a la pesca artesanal, según cifras preliminares de SERNAP.

Los antecedentes del año pasado indican que del total de 88 mil 940 toneladas desembarcadas, 84 mil 926 corresponden a la pesca artesanal y sólo 4 mil 14 toneladas a la operación de barcos pesqueros de arrastre.

En cuanto al destino del desembarque en la región, 53 mil 878 toneladas fueron industrializadas y 35 mil 62 toneladas fueron al consumo fresco, alcanzando a 60 mil 559 toneladas, manteniéndose el nivel en lo que concierne al consumo directo. La baja en el producto elaborado se debió al cierre de muchas industrias pesqueras, por problemas económicos de conocimiento general.

Dos nuevos poblados inaugurarán Presidente Pinochet en Aysén

□ La "Villa Amengual", en Cisne Medio, y "Los Aromos" en Coyhaique

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, en su próxima gira a la zona austral del país, el 21 del presente, inaugura en la comuna de Lago Verde, localidad de Cisne Medio, la "Villa Amengual", un nuevo poblado construido por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

NUEVO POBLADO

En esta forma surge un nuevo poblado en la Región Aysén del General Carlos Ibáñez, en la confluencia del camino a La Tapera con la Carretera Longitudinal Austral, que debe transformarse en un polo de desarrollo zonal debido al completo equipamiento comunitario con que contará.

El nuevo villorrio consta de 18 viviendas de un piso construidas de madera con una extensión de 51.49 metros cuadrados cada una; y otras dos viviendas con locales comerciales de 85.94 metros cuadrados cada una.

Previamente, la empresa que se adjudicó la propuesta ejecutó las obras de urbanización correspondiente al alcantarillado, agua potable, electricidad y pavimentación.

El costo total de la "Villa Amengual", ascendió a la suma de \$ 21.385.000, correspondiendo a las viviendas \$ 9.692.000 y a urbanización \$ 11.673.000.

"Villa Amengual" se suma así a la construcción de otros poblados tendientes a crear polos de desarrollo y asistencia a los ganaderos y agricultores de Aysén y abrir las perspectivas de colonización de una rica y aún desconocida región del país.

75 VIVIENDAS PARA COYHAIQUE

El Presidente Pinochet inaugura también el conjunto habitacional "Los Aromos", construido en Coyhaique con financiamiento del Ministerio de Vivienda y Urbanismo y compuesto de 75 viviendas de un valor total de 21.225.000 pesos.

Cada vivienda tiene una superficie unitaria de 27.00 metros cuadrados y un valor de \$ 283.000.

Se trata de unidades pareadas de un piso, cuyo material básico es la madera y que integran el primer programa de reactivación del sector de la construcción impulsado por dicha Secretaría de Estado.

Amplio apoyo social se otorga a pobladores de Puerto Natales

PUNTA ARENAS.— El alcalde subrogante de Puerto Natales, Patricio Andrade, informó que debido a la situación recesiva que se vive en la localidad, se está entregando amplio apoyo a la atención de casos sociales y especialmente a los sectores de modestos recursos a través de apoyo laboral y pláticas especiales.

Destacó el jefe comunal que un total de 579 jefes de hogar están integrados al plan de absorción de la cesantía, y 3.031 personas al Plan de Empleo Mínimo.

El Municipio, a través de su departamento social, tramita también lo relativo a subsidios de cesantía, pensiones asistenciales y subsidios familiares. En el mes de enero, dijo, se otorgó el beneficio de subsidios de cesantía a 40 personas y se apoyó con viviendas a 97 grupos familiares.

Por otra parte, están en marcha el proyecto multilateral de educación para el trabajo, conforme al convenio vigente de OEA, INACAP y el gobierno regional, habiéndose beneficiado a más de un centenar de personas.

Destacó el alcalde de Natales que en el sector pesquero artesanal ya se realizaron los cursos de mantenimiento de motores marinos, buzo semiautomático mariscador y evaluación de productos del mar. Ahora está en marcha un curso de organización, administración y comercialización pesquera, dirigido a 35 participantes.

En el área hortícola 35 personas están integradas a un curso de técnicas de cultivo en invernaderos.

Alcalde de Lebu destaca labor de vecinos en el desarrollo

LEBU.— Acompañado por el secretario municipal, Víctor Berne; el Director de Obras Leopoldo Cornejo y la asistente social Mónica Esterio, el alcalde de Lebu, Héctor Carrasco Jara, se reunió con los pobladores de la Unidad Vecinal N° 1, "Cornelio Saavedra", con quienes dialogó por espacio de dos horas, dándoles a conocer el rol que deben desempeñar los vecinos por el bien de su sector y comuna. Dijo que esta labor la deben desempeñar en estrecha relación con las juntas vecinales, las que están representadas en el edificio municipal por la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, la que posee una mayor integración de este organismo en la labor municipal, la que de acuerdo a las políticas del Supremo Gobierno, se encamina en beneficio de la colectividad.

Destacó también la autoridad comunal, su preocupación por desarrollar la acción recreativa a través de la actividad física, canalizando ésta labor en el Consejo Local de Deportes. De igual forma, resaltó la importancia de los servicios de salud en la comuna, tanto en el plano urbano como rural, por cuanto mientras la población está sana, habrá mayores y claras posibilidades de participación y desarrollo, en todas las áreas del quehacer comunal.

La asistente social, Mónica Esterio, dio a conocer los programas sociales que benefician a los pobladores. El Departamento de Obras Municipales también tomó participación en la reunión, aclarando inconvenientes de los vecinos, en especial la pronta ejecución de los trabajos de mantenimiento de las cámaras colectoras de aguas lluvias.

Llamado a testificar en juicio ex espía castrista

MIAMI, 9 (AP).— Un hombre que el gobierno dice fue espía cubano habrá de testificar sobre la participación de cuatro altos funcionarios cubanos en una maniobra de contrabando de drogas, dijo ayer el fiscal al juzgado en el comienzo del juicio.

Los altos funcionarios, que no comparten en el juicio, son René Rodríguez Cruz, miembro del comité central del Partido Comunista y presidente del Instituto Cubano de Amistad con el Pueblo; Fernando Ravelo Renedo, embajador de Cuba en Colombia hasta marzo de 1981 cuando ambos países interrumpieron sus relaciones diplomáticas; Gonzalo Basols Suárez, ex Ministro Consejero de la embajada de Cuba en Colombia, y Aldo Santamaría Cuadrado, también conocido como René Baeza Rodríguez, vicealmirante de la Armada de Cuba.

Todos son acusados de haber conspirado conjuntamente con otras 14 personas que fueron detenidas, para introducir marihuana al Estado de Florida, procedente de Colombia y vía Cuba.

500 bancos darán ayuda a México

MEXICO, D.F., Feb. 9 (Latin Reuter).— Más de 500 bancos se han comprometido a suministrar a México 4.800 millones de dólares en la operación de rescate financiero más importante que se recuerda en el mundo, se informó oficialmente anoche aquí.

El Ministro de Finanzas, Jesús Silva Herzog, dijo en una declaración que el préstamo "no tiene precedentes en la historia financiera mundial" y pronosticó que el acuerdo estará finalizado hacia fines de este mes.

La otra floreciente economía mexicana resultó profundamente afectada por la caída de los precios del petróleo y la deuda externa del país alcanza en la actualidad a los 83.000 millones de dólares. Las autoridades mexicanas no han efectuado virtualmente desde agosto pagos correspondientes a reintegros de capital.

Herzog anunció también que las gestiones que se realizarán para renegociar 20.000 millones de la deuda externa están casi concluidos, aunque no informó cuándo se firmaría el acuerdo correspondiente.

México ha solicitado a sus 1.400 acreedores una postergación para el pago de 20.000 millones de dólares de su deuda externa cuyo vencimiento se producirá antes de 1985, para reanudar los pagos de capital en 1987.

El Ministro Silva Herzog dijo que la banca internacional ha puesto de manifiesto una "comprensión extraordinariamente positiva" ante la situación que vive México.



RIO DE JANEIRO.— Una mujer trata de burlar a la policía en su esfuerzo por comprar entradas para el famoso carnaval de Río de Janeiro. (Radiofoto AP).

Jeane Kirkpatrick inicia visita a El Salvador

SAN SALVADOR, 9 (AP).— Funcionarios norteamericanos describen la visita que inicia hoy aquí la embajadora norteamericana a las Naciones Unidas, Jeane Kirkpatrick, como una oportunidad "pa-

ra profundizar un poco más en las cosas".

Aunque rehusaron divulgar los términos específicos que la señora Kirkpatrick discutirá en sus dos días de reuniones con funcionarios salvado-

reños, dijeron que es una "extensión" de la entrevista del Presidente norteamericano Ronald Reagan con el Presidente Alvaro Magaña el pasado octubre en San José, Costa Rica.

"La idea es profundizar un poco más en las cosas", dijo un funcionario de la embajada, que pidió no ser identificado. "Reagan y Magaña discutieron varias cosas y ella continuará las discusiones".

Kirkpatrick, que llega desde Honduras, se reunirá con Magaña, el Ministro de Defensa, José Guillermo García, y otros funcionarios gubernamentales, políticos y particulares antes de partir el viernes.

COMBATES

SAN SALVADOR, Febrero 9 (UPI).— El ejército salvadoreño clausuró la Carretera Panamericana, la más importante del país, en un esfuerzo por eliminar a los guerrilleros que han saboteados el tráfico en la ruta, indicaron funcionarios militares.

Aviones de combate A 37 proporcionados por Estados Unidos bombardearon posiciones rebeldes en los alrededores de la marca indicadora de los 50 kilómetros de la carretera, única vía que ahora une el 40 por ciento de la zona oriental del país con San Salvador, dijeron las autoridades.

Entretanto, la emisora clandestina rebelde, Radio Venceremos, dijo en una transmisión difundida ayer que las fuerzas insurgentes mataron o hirieron a 45 soldados y tomaron a 33 prisioneros de guerra en los últimos cuatro días en un combate en el Departamento Oriental de San Vicente y en las laderas del volcán Guazapa, al norte de San Salvador.

Valladares luchará por libertad de los cubanos

CARACAS, Febrero 9 (UPI).— El poeta cubano Armando Valladares dijo que dedicará el resto de su vida a luchar por la libertad de los presos políticos que aún se encuentran en las cárceles de su país.

El poeta, que estuvo 22 años preso en la cárcel de Boniomo, llegó anoche a esta capital, acompañado de su esposa Marta. Fue recibido en el aeropuerto por un grupo de amigos venezolanos, entre ellos, el ex embajador en La Habana, César Rondón Lovera.

Valladares indicó que en Cuba existen unos 140.000 presos políticos y comunes en 68 cárceles provinciales y el resto en campos de concentración. Informó que actualmente está trabajando en un libro sobre el tratamiento que reciben esas personas en el régimen de Fidel Castro.

GARCIA MARQUEZ NO LO AYUDO

El autor de "Desde mi silla de ruedas" negó que el premio Nobel de Literatura, el colombiano Gabriel García Márquez, hubiese intercedido ante Fidel Castro para lograr su libertad.

"No intervino en absoluto. García Márquez está declarando constantemente que yo soy un criminal, y estoy seguro que no habría intercedido nunca en favor de un criminal", dijo.

Señaló que su libertad se debe principalmente a la gestión del Presidente francés François Mitterrand, además de "una gran cantidad de personalidades de todo el mundo que contribuyeron con un grano de arena".

Valladares se entrevistará con el Presidente Luis Herrera Campins "para agradecerle personalmente lo que hizo por mi liberación". También se reunirá con grupos de exiliados cubanos y otras personalidades venezolanas.

El poeta negó que se uniría a la organización que preside el ex comandante Hubert Matos. "No pienso unirme a ninguna organización ni movimiento anticastrista, ya que deseo dedicarme totalmente, por el resto de mi vida, a la lucha por lograr la libertad de los que aún quedan en las cárceles de Cuba", aseguró.

Después de las Malvinas

Por Armando J. Flores.
(Agencia United Press International)

NUEVA YORK, 9 (AP).— El acercamiento de Colombia y Venezuela con Cuba y la posible incorporación de ambos al Movimiento de Países No Alineados, unida a la activa participación argentina dentro del grupo, parecen reflejar un cambio en la política exterior latinoamericana que fueron diplomáticos atribuyen, en parte, a la guerra de las Malvinas.

Argentina se adhirió al movimiento en 1973 y desde entonces participó en todas sus reuniones, aunque el régimen militar, instalado en marzo de 1976, llegó a considerar la posibilidad de retirarse, sospechoso de su presencia "inclinación izquierdista", expresaron las fuentes.

Esa situación cambió radicalmente a raíz de la guerra de las Malvinas, cuando la ocupación por Argentina de las islas, el año pasado, provocó un enfrentamiento abierto no sólo con Gran Bretaña, sino con Estados Unidos y la mayoría de los países de Europa occidental.

El régimen militar buscó entonces y halló apoyo político y diplomático para su acción entre los países latinoamericanos, los no alineados y el campo socialista. La presencia del entonces Canciller Nicanor Costa Méndez, en la reunión del Buró de Coordinación del Grupo en La Habana, en junio pasado, puso de manifiesto esa nueva política, continuada por el gobierno que sucedió al ex Presidente Leopoldo Galtieri.

El actual Canciller argentino, Juan Ramón Aguirre Lanari, asistió a la reunión del Buró de Coordinación del Movimiento, en Nicaragua, en enero, y el Presidente Reynaldo Bignone aceptó la invitación de la Primera Ministra de la India, Indira Gandhi, para asistir a la séptima cumbre del Movimiento que tendrá lugar en Nueva Delhi del 7 al 11 de marzo.

A raíz de la guerra de las Malvinas, se produjo también un movimiento de acercamiento de Venezuela y Colombia con Cuba, al calor del decidido apoyo que esas tres naciones brindaron a Argentina, y propicio que los gobiernos de Caracas y Bogotá, que son ahora sólo observadores en el movimiento, gestionaran su ingreso como miembros de pleno derecho.

El nuevo Presidente colombiano, Belisario Betancur, anunció su decisión de ingresar al movimiento el día de su toma de posesión, el 7 de agosto pasado. En una entrevista posterior dijo que la decisión era una "afirmación de la soberanía y una búsqueda de nuevos foros, nuevas asociaciones con aquellos que tienen problemas similares a Colombia". Las relaciones entre Cuba y Colombia fueron suspendidas en 1981 por el Presidente Julio César Turbay Ayala que acusó a La Habana de entrenar y armar guerrilleros colombianos del Movimiento 19 de Abril.

Pero Betancur dijo que "si miramos a los acontecimientos de los últimos meses, la situación que existía entonces podría estar cambiando... hay que mirar no sólo al contexto ideológico, sino también a los aspectos prácticos del problema".

En una entrevista con Radio Caracol de Colombia, en diciembre, Castro respaldó el propósito de ese país de ingresar al Movimiento y aludió a la posibilidad de restablecer las relaciones entre las dos naciones.

Venezuela, que ha participado como observador en todas las reuniones cimeras del grupo, gestionó el año pasado ingresar como miembro de pleno derecho, aparentemente en un esfuerzo por conseguir apoyo en su disputa con Guyana, dos tercios de cuyo territorio reclama.

La disputa provocó que el Buró de Coordinación del Grupo suspendiera, el año pasado, una decisión, situación que ha vuelto a plantearse ahora en Naciones Unidas, en que el acercamiento entre La Habana y Caracas, a raíz del conflicto de Las Malvinas, parece haber atenuado la oposición de Castro, según las mismas fuentes.

En el marco de este acercamiento, el Ministro de Educación de Cuba, Ramón J. Fernández, visitó recientemente Venezuela y el Ballet Nacional de Cuba fue invitado a Caracas.

El ingreso de Venezuela, si bien cuenta con el respaldo de influyentes miembros como la India, Yugoslavia y Argelia, sigue tropiezando, con la tenaz oposición de Guyana y otros países del Tercer Mundo, miembros de la Mancomunidad británica. Se espera para mañana una decisión.

El Buró de Coordinación se limitará a recomendar o no el ingreso de ambos países a la Conferencia Cumbre de Nueva Delhi. Una decisión favorable en esta etapa en el caso de Colombia parece asegurada.



PRESIDENTE EPITACIO, Brasil.— Las inundaciones del río Paraná, que atraviesa Brasil, Paraguay y Argentina, son las peores desde 1929. En este puerto río arriba, dos mil personas han escapado a las aguas. (Radiofoto AP)

Denuncian posible atentado contra Arzobispo de Managua

PANAMA, 9 (AP).— Un dirigente opositor nicaragüense denunció que autoridades sandinistas preparan un atentado contra la vida del Arzobispo de Managua Miguel Obando Bravo, en vísperas de la visita del Papa Juan Pablo II, y advirtió que se planea culpar a adversarios exiliados del gobierno.

Wilfredo Montalván, presidente de la Comisión Política y Jurídica de la Asamblea Nicaragüense de Unidad Democrática, exiliado en Costa Rica, dijo que según fuentes nicaragüenses un agente de seguridad del gobierno sandinista reveló el plan a clérigos católicos en Nicaragua, "para librarse de un peso de conciencia".

El Arzobispo Obando Bravo, ya fue informado del plan, dijo Montalván, quien mantuvo en reserva los nombres de sus fuentes, "pues revelar sus nombres les significaría la muerte".

El dirigente opositor dijo que ya hubo dos atentados contra Obando en Masaya en 1980 y en un sitio de la carretera a Matagalpa, llamado "La Cuesta del Plomo", en 1982.

En una entrevista con The Associated Press, Montalván dijo que para los sandinistas la Iglesia Católica dentro de Nicaragua es el último bastión que se opone a la creación de un régimen marxista-leninista.

"Tenemos la impresión de que ellos quieren eliminar a Monseñor Obando Bravo, porque es el principal obstáculo para que puedan desarrollar su proyecto", dijo Montalván.

La presencia en Nicaragua de decenas de asesores búlgaros en comunicaciones y cuestiones militares es un peligro mortal en estos momentos, según Montalván.

"Hay, además, 10.000 asesores cubanos y muchos otros de países comunistas, que dirige el gobierno y controlan las tareas de los funcionarios sandinistas", afirmó.

Ratificado que el poder será devuelto a civiles en Uruguay

MONTEVIDEO, 9 Febrero (ANSA).— El Presidente de Uruguay, teniente general Gregorio Alvarez, ratificó la decisión de las Fuerzas Armadas de devolver el poder a los civiles dentro de dos años, pero advirtió que no tolerarán un retorno a la situación imperante en 1973, cuando irrumpieron en la escena política.

Alvarez habló anoche durante 20 minutos por cadena de radio y televisión, con motivo de cumplirse hoy el décimo aniversario de un pronunciamiento en que los militares fijaron varios lineamientos en materia económica, social y política, que abrieron cauce al denominado proceso de re-tauración nacional.

El Presidente audió exclusivamente al cumplimiento de las metas políticas, en el marco de un plan que propició la reorganización de los partidos políticos tradicionales mediante elecciones internas cumplidas en noviembre de 1982, con vistas a los comicios nacionales que tendrán lugar en 1984 por primera vez después de trece años.

En el seno de los dos partidos históricos, el Blanco y el Colorado, la oposición al actual gobierno obtuvo una contundente victoria en las internas, un hecho que Alvarez calificó de "desviaciones" que crean la posibilidad de la formación de un nuevo partido.

"Esas desviaciones justifican que se abran los cauces para que un decisivo y decidido contingente de ciudadanos que hasta ahora se ha mantenido expectante y aparentemente prescindente del acontecer político, se vuelquen en una gran vertiente nacional de voluntades que restauren y preserven las genuinas orientaciones, prácticas y pensamientos de nuestros grandes partidos tradicionales", afirmó.

**Su auto podría funcionar con alcohol
¡Ud. No!
Cuando beba no maneje.**



**¡Cúidese!
Queremos
que Ud. viva.**

COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRANSITO.

Se intensifica guerra Irak-Irán

NICOSIA, 9 (AP).— La Fuerza Aérea y la Armada iraquíes atacaron y destruyeron hoy tres "blancos navales" iraníes en el Golfo Pérsico, informó radio Bagdad.

La emisora dijo que en un comunicado militar se informó que las naves iraníes recibieron impactos directos y fueron "dejados para que se los tragaran las aguas del golfo".

Añadió que el ataque ocurrió a la entrada de la pequeña bahía de Khor Moussa en el extremo norte del golfo.

Esa zona está a 250 kilómetros al sudeste de Fakéh en el sector del frente de batalla donde los iraníes lanzaron una vasta "ofensiva final" el domingo pasado en un esfuerzo por poner fin a la guerra bajo sus propios términos.

La radio dijo que varios navíos iraníes fueron "descubiertos tratando de deslizarse en la bahía de Khor Moussa en camino a Puerto Khomeini (ex Bandar Shahpur)".

El informe no indicó de qué tipo eran los navíos.

"Nuestros aviones de guerra sorprendieron a esos navíos, haciendo blanco en ellos directa y efectivamente" con dos minutos de intervalo a partir de las 11.04 horas (08.04 GMT), dijo la emisora.

Los aviones y los buques que realizaron el ataque regresaron a salvo a sus bases "dejando a los tres blancos navales iraníes ardiendo intensamente y siendo tragados por las aguas del Golfo", dijo la emisora.

No hubo un comentario iraní inmediato sobre el ata-

que, el sexto lanzado en la región de Khor Moussa, desde el pasado 9 de diciembre por la recientemente reequipada Fuerza Aérea y la Marina iraquíes.

Los ataques previos se produjeron luego que Irak advirtió a Irán que cesara sus bombardeos de artillería la ciudad portuaria meridional de Basora y contra la población fronteriza de Mandali, en el sector central del frente de guerra.

Ninguna de las partes emitió hoy comunicado alguno sobre el desarrollo de la lucha en el sector de Misa, en el cuarto día de la nueva ofensiva iraní.

Radio Bagdad reiteró ayer una declaración del mayor general Hisham Sabah al Fakhri comandante iraquí del sector, de que habían sido repelidas las tres avanzadas iraníes lanzadas en Fakéh desde el pasado sábado en la noche, a lo largo de 30 kilómetros del frente.

La versión radial dijo que ayer fueron muertos en el frente 438 soldados iraníes, que veintenas más fueron heridos o capturados, con lo que alcanzarían a 7.330 los efectivos iraníes muertos en la ofensiva, según se afirmó.

Pero radio Bagdad subrayó que se trataba sólo de las bajas contadas por Irak, y que aún había otros cadáveres a lo largo del frente. Al Fakhri afirmó que 16.000 soldados iraníes habían sido muertos.

Por su parte, Irán no informó sobre nuevas bajas iraquíes, desde que anunció el lunes que sus fuerzas habían provocado por lo menos 300 muertos entre el enemigo.

No hubo un comentario iraní inmediato sobre el ataque.

En Israel

Sharon se niega a renunciar

JERUSALÉN, Febrero 9 (Latin-Reuters).— Caído en desgracia el Ministro de Defensa israelí, Ariel Sharon, seguía hoy aferrado a su cargo mientras que el Primer Ministro Menahem Begin parecía reticente a aplicar la recomendación de destituirlo formulada por una comisión investigadora judicial.

Un día después de que los investigadores publicaron su explosivo informe, referente a la masacre de palestinos en Beirut de septiembre último, Sharon, de 54 años, no dio ninguna señal de estar dispuesto a aborlarla a

En Tel Aviv, Sharon convocó al Estado Mayor de las Fuerzas Armadas y le informó que pediría al Gabinete que

FMI analiza endeudamiento de países subdesarrollados

El Congreso norteamericano por su parte tratará de imponer reglas más estrictas a los préstamos de la banca privada

WASHINGTON, febrero 9 (DPA).— El Fondo Monetario Internacional (FMI) rechaza estimular una expansión económica que destruiría los esfuerzos antiinflacionarios, mientras el Congreso estadounidense tratará de imponer reglas más estrictas a los préstamos de la banca privada para países subdesarrollados.

El tema de la deuda de los países subdesarrollados, que asciende a casi 600.000 millones de dólares y amenaza la estabilidad del sistema financiero internacional, apresuró esta semana una reunión del comité interno del FMI en Washington, y sesiones de un comité del Congreso para investigar las prácticas de los bancos privados en su concesión de préstamos.

El "Comité de los 24", que representa a los países subdesarrollados afiliados al FMI, dará a conocer el miércoles próximo su demanda de un incremento de los recursos de la institución, para asistir a las naciones que afrontan una emergencia en el pago de sus deudas externas.

Por su parte, el comité interno, cuya reunión regular debía realizarse a fines de abril, sesionará en esta capital el jueves y el viernes para estudiar un posible incremento de 50% en los recursos del Fondo, que llevaría sus capitales de 60.000 millones a 99.000 millones de dólares.

Aun cuando Estados Unidos, que aportan el 19% de las cuotas actuales en el FMI, y los directivos de la institución, parecían esta semana dispuestos a reforzar los mecanismos para impedir moratorias, el Fondo no está dispuesto a promover políticas de reactivación de la economía internacional, que los países subdesarrollados demandan para aumentar sus exportaciones y sair del círculo de la recesión y el endeudamiento.

Alfonsín deseó al Papa un feliz término de mediación

CIUDAD DEL VATICANO 9 Febrero (ANSA).— Raúl Alfonsín, precandidato radical a la Presidencia argentina, dialogó hoy brevemente con el Papa durante la audiencia general pontificia de los miércoles, agradeciendo a Juan Pablo II "sus esfuerzos en favor de la paz y amistad entre Argentina y Chile", reiterándole también su posición "para que su mediación concluya con una solución feliz, rápidamente y sin dilaciones".

Alfonsín y el dirigente radical Germán López ocuparon dos puestos en la primera fila durante la audiencia de hoy, a la que asistieron nutridos y bulliciosos grupos de fieles chilenos y argentinos.

Juan Pablo II escuchó las palabras del líder radical —que ayer se había reunido largamente con monseñor Achille Silvestrini, "canceler" del Papa—, y le respondió: "Gracias y le agradezco mucho su presencia en esta audiencia". El Papa había recibido anoche una breve minuta acerca de la asistencia de Alfonsín.

El precandidato presidencial argentino dijo al Papa: "Lo esperamos pronto en Argentina".

Juan Pablo II contestó: "Esté seguro que pronto iré a visitarlo". Alfonsín le expresó su angustia de que el Pontífice sea recibido "por un gobierno constitucional". El Papa sonrió.

Raúl Alfonsín emprende esta noche el regreso a Buenos Aires, adonde llegará mañana a las 8.40 (hora local) en un avión de "Iberia".

Los Estados Unidos seguirán procurando aislar a Vietnam

HONG KONG, Febrero 9 (LATIN-REUTER).— El Secretario de Estado estadounidense George Shultz dijo hoy que los Estados Unidos continuarán con su política de procurar el aislamiento de Vietnam mientras éste siga respaldando al régimen de Heng Samrin en Kampuchea.

Shultz, al poner fin a una gira de 12 días por Asia, dijo a los periodistas que el comportamiento de Vietnam "es indeseable".

También relacionó su gira con la del Vicepresidente George Bush, actualmente en Europa en busca de apoyo para la política estadounidense de emplazar misiles nucleares allí.

El Secretario de Estado dijo que Vietnam se había aislado a sí mismo a través de sus actos, tanto económico como en las Naciones Unidas donde una mayoría ha votado reiteradamente para reconocer al gobierno de Khmer Rojo derrocado por las fuerzas de Heng Samrin respaldadas por los vietnamitas.

Los Estados Unidos respaldan a una coalición opositora de tres miembros encabezada por el Príncipe Norodom Sihanouk con quien Shultz se reunió en Pekín durante su actual gira.

Sobre los vietnamitas dijeron: "su comportamiento es indeseable y nos oponemos a lo que hacen y no crey়o que se gane cosa alguna si modificáramos nuestra postura en ese aspecto".

Shultz dijo que los Estados Unidos y China compartían el objetivo de sacar a los vietnamitas y Kampuchea y posibilitar el surgimiento de un gobierno "que responda a la voluntad popular".



GUATEMALA, LIBERADOS REHENES.— María Molinar, que aparece sentada a la izquierda, contesta las preguntas de los periodistas guatemaltecos después que ella y Michael Ernest, ubicado en el extremo derecho, fueran absueltos por una corte especial tras ser acusados de ayudar a los guerrilleros de esa nación. En la foto, aparecen al centro, el cónsul español Antonio Baraldo y el abogado Alonso Pérez. (Radiofoto AP).

Bush llama a la unidad a países de Occidente

LONDRES, Feb. 9. (Latin Reuter).— El vice Presidente de los Estados Unidos, George Bush, dijo hoy que la Alianza Occidental podría reducir la tensión nuclear y las armas nucleares en Europa si mantiene su resolución y unidad.

Hablando a su llegada a París, en la última parte de su gira por siete naciones para reforzar el compromiso de los aliados europeos de Washington, Bush dijo que la alianza de la OTAN tenía la responsabilidad de asegurar la paz para las generaciones futuras.

Occidente ha sido amenazado por un fortalecimiento nuclear soviético "innecesario y sin precedentes", dijo.

Pero, agregó: "Si podemos seguir hombro con hombro, si nuestra resolución permanece incólume, podemos tener éxito tanto en reducir la tensión nuclear como en reducir las armas nucleares en Europa".

Pese al creciente movimiento pacifista en Gran Bretaña y al aumento de la inquietud pública por tener misiles

una cómoda ventaja sobre los partidos de la oposición, según una encuesta de opinión conocida hoy.

El estudio de opinión, realizado por la empresa Marplan para la British Broadcast Corporation (BBC), otorgó al Partido Conservador el 46 por ciento de los sufragios frente al 31 por ciento del Partido Laboral y un 22 por ciento de la alianza social demócrata-liberal, de centro.

nucleares Cruise estadounidenses empleados en Gran Bretaña el año próximo Bush parecía confiado en obtener seguridad del gobierno británico de que su resolución era inamovible.

Su primera reunión fue con el Ministro de Relaciones Exteriores, Francys Pym, y en fuertes diplomáticas se esperaba que Bush fuera llamado a mostrar algún grado de flexibilidad en las negociaciones sobre armas con Moscú.

Canciller uruguayo llegó a Buenos Aires

BUENOS AIRES, Febrero 9 (ANS).— El Canciller uruguayo, Carlos Maeso, que cumple desde hoy una visita oficial de tres días, indicó al llegar a Buenos Aires que su gobierno, "consideraría en todos sus aspectos" la solicitud de autorización de Gran Bretaña para que aviones ingleses aterricen en el Uruguay en tránsito hacia las Islas Malvinas.

Maeso sostuvo que "ese es un tema que en la medida que sea planteado deberá ser objeto de un análisis, tomando en consideración los distintos aspectos que juegan". Uruguay adoptaría una actitud coherente con su irrevocable posición de apoyo a los reclamos argentinos de soberanía", sobre las islas, sostuvo el Ministro uruguayo de Relaciones Exteriores.

Walesa testificará hoy en el juicio a dirigentes sindicales

VARSOVIA, 9 (AP).— El líder sindical Lech Walesa partió hoy de Gdańsk rumbo a Varsovia para testificar en el caso de ex consejeros sindicales acusados de intentar derrocar al gobierno socialista polaco.

Walesa, consultado telefónicamente en su apartamento del puerto báltico antes de la partida, dijo que planeaba pasar la noche en Varsovia y presentarse mañana a las 09.00 locales en las oficinas del fiscal militar nacional, de acuerdo a la citación que recibió.

Cinco miembros del comité de autodefensa social, incluyendo al ex consejero de Walesa Jace Kurón, fueron detenidos bajo la ley marcial y acusados de sedición.

El vocero del gobierno Jerzy Urban dijo ayer que la investigación policial del caso ha sido completada, y que ahora está en manos del fiscal militar, quien puede decidir la instrucción formal de cargos contra los cinco. De ser convictos por sedición, enfrentan la pena de muerte como condena máxima.

FUGA

VARSOVIA, 9 (ANS).— Un helicóptero "Mi-2", fue desviado ayer a Suecia por dos pilotos polacos, Zbigniew Wojsa y Henryk Ksiazek, según uniforma hoy la agencia oficial polaca "PAP".

La agencia no indica el lugar de donde partió el helicóptero sin señalar ni siquiera si éste pertenece a la aviación militar o a la civil.

Alemania inició entrega de fragatas a Argentina

HAMBURGO, (Alemania Occidental), Febrero 9, (UPI).— La primera de cuatro fragatas construidas en Alemania Occidental para Argentina zarpó hoy del puerto de Hamburg con destino desconocido y llevando tripulación argentina a bordo, dijo un vocero de la firma constructora de barcos Blohm and Voss.

Según el vocero, la fragata Almirante Brown salió de Hamburg a las 0740 CMT. La fragata de 126 metros de eslora y 3.360 toneladas fue construida por Blohm and Voss bajo un contrato por cuatro fragatas Meko 360, firmado con Argentina en 1978.

Las otras tres fragatas, la Argentina, Heroína y Saradi están siendo preparadas en un muelle, cuya ubicación no se dio a conocer.

Un vocero de la Embajada argentina de Bonn dijo que no sabía si el Almirante Brown partía directamente para la Argentina, aunque agregó que esperaba que llegara allá en un par de semanas.

El Almirante Brown fue entregado a la Marina argentina el 2 de febrero. El Gobierno de Alemania Occidental dijo que no había razón para interferir en la entrega de la fragata después que la Comunidad Económica Europea suspendió la prohibición de ventas de armas a la Argentina.

FONDO MUTUO IMPULSA IMPULSA ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS S.A.

31 ENERO 1983

	PRECIO O INTERES DE VALORIZACION	VALOR INVERSION \$	% ACTIVO DEL FONDO MUTUO	PATRIMONIO (MILES \$)	UTILIDAD (PERIODICA) EJERCICIO (MILES \$)	DEUDA TOTAL (MILES \$)	FECHA ANTECEDENTES
RENTA VARIABLE							
Acciones							
Compañía de Petróleos de Chile S.A.	16,00	694.256,00	3,46	23.351.533	(2.988.478)	24.150.016	30.09.82
Cristalerías de Chile S.A.	14,00	1.370.698,00	6,82	2.398.581	(140.665)	1.090.119	30.09.82
Cia. Gral. de Electricidad Industrial S.A.	7,50	462.240,00	2,30	7.007.529	250.980	1.137.058	30.09.82
Embotelladoras Andina S.A.	2,50	890.625,00	4,43	970.950	(62.568)	1.653.532	30.09.82
Empresa Pesquera Eperva S.A.	35,50	1.229.791,00	6,12	3.635.850	499.763	1.666.368	30.09.82
Cia. Manufac. de Papeleras y Cartones S.A.	37,00	1.127.390,00	5,61	21.256.776	(969.438)	13.229.864	30.09.82
Forest. Const. y Comerc. del Pacífico Sur S.A.	9,30	1.096.609,50	5,46	5.301.073	(117.267)	20.693	30.09.82
Pesquera							

138 mil...

santía o trabajan en algunos de los programas de absorción de empleo de las municipalidades, puesto que estas labores son consideradas como transitorias en términos laborales.

También los empresarios, al momento de imponer el beneficio, deben haber dado acabado y oportuno cumplimiento al pago de remuneraciones e imposiciones previsionales.

Los empleadores que cumplen con los requisitos contratarán a las personas que presenten un certificado que acredita su condición de trabajador de los programas municipales laborales mencionados.

Las entidades edilicias han sido instruidas para otorgar este documento en el más breve plazo, anuncio el Ministerio del Trabajo.

Luego de contratado el personal adicional que requieran, los empresarios presentarán en la Tesorería provincial de su domicilio comercial, una solicitud escrita, con los antecedentes señalados en los formularios que se repartirán para este efecto en dichas reparticiones. Este documento tendrá el carácter de declaración jurada.

Se deberá adjuntar también la documentación que certifique el pago oportuno e íntegro de las remuneraciones e imposiciones previsionales de todos sus empleados y trabajadores.

La solicitud deberá presentarse dentro de los 20 primeros días del mes siguiente a aquél en que se ha pagado o debido pagarse las remuneraciones de los trabajadores adicionales contra-

tados. La Tesorería pagará el beneficio dentro de los 10 días siguientes al vencimiento del plazo fijado para la presentación de esa solicitud.

SANCIONES

El Ministro del Trabajo puntualizó, además, que serán sancionados con la pena de presidio menor en sus grados medio a máximo, quienes proporcionen antecedentes falsos para cobrar el beneficio. "Personal especializado del Ministerio del Trabajo y Previsión Social fiscalizará el fiel cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias que rigen este caso", recalcó.

Llamó a las empresas del sector privado a colaborar con este programa, que los beneficiará directamente, reiterando que "Chile superará una vez más un momento difícil, con la fe y el trabajo de todos sus hombres".

De acuerdo a estudios realizados por el mismo ministerio, dijo, se generarán, gracias a este subsidio, más de 138 mil nuevos empleos.

MEJORAMIENTO DE REMUNERACIONES

Por otra parte, informó que la Secretaría de Estado que dirige, ha iniciado estudios para mejorar las remuneraciones de los trabajadores que no negocian colectivamente, y que han sufrido un deterioro en el nivel de sus sueldos.

No quiso adelantar plazos, pues el estudio se encuentra en su fase inicial.

Respecto de las pensiones del sector pasivo, dijo: "En lo que va corrido de la administración de este gobierno, los ingresos mínimos de los pensionados se han visto incrementados en proporción bastante superior a las remuneraciones del sector activo" y que, pese a no haber alcanzado aún el nivel óptimo, no hay estudios de mejoramiento por el momento.

COLBUN-MACHICURA

Consultado por los periodistas en torno a la situación de la empresa CCI Ingelsi, del Complejo Hidroeléctrico Colbún-Machicura, señaló que en estos momentos los trabajos se desarrollan en un clima de completa normalidad.

Enfatizó que la situación de alrededor de 100 trabajadores despedidos por dicha firma alcanzó un ámbito extra-laboral al haberse suspendido los respectivos contratos de trabajo por una situación plenamente justificada por la ley, como es la paralización ilegal de faenas.

Dijo que la huelga si está permitida en Chile como un instrumento que se puede utilizar en el proceso de negociación colectiva, y no en la oportunidad en que estos trabajadores iniciaron el paro.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Dijo que la huelga si está permitida en Chile como un instrumento que se puede utilizar en el proceso de negociación colectiva, y no en la oportunidad en que estos trabajadores iniciaron el paro.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

Ahora, dijo, se contrató a la gente que no participó en esta paralización y unas 700 personas más, despidiéndose a otras tantas que se mantuvieron sin acudir a sus labores.

FESTI-NOTICIAS

JOSE LUIS PERALES

José Luis Perales llegará hoy y se reunirá con la prensa en la tarde. Emmanuel también está anulado para hoy y su encuentro con los periodistas para mañana. Los Jaivas lo harán hoy.

El jurado que reemplazará a Francisco Flores del Campo, Jorge Renoret, se integró ayer a este tribunal. Francisco Flores del Campo anunció con un telegrama que por motivos de salud no podía participar en el Festival.

MARCEL

La colorina Marcel anuncia su regreso al ambiente artístico festivaleño a partir de ayer para incorporarse a la programación de Radio Santiago. La ex Isla de Música Libre estará todas las tardes en la pérula del Hotel O'Higgins en la conducción del programa "Cóctel de Estrellas", junto al periodista Guillermo Zurita.

PALOMA

Paloma San Basilio dijo que su corazón está ocupado en forma estable por un varón. En esta ocasión se la comprende, se la apoya, y se ayuda al desarrollo de su carrera artística. La artista lució en la conferencia de prensa su clásico peinado suelto, con el pelo de tonalidades rojizas; llamó la atención por su elocuencia y por el escote en diagonal de su blusa.

VINO

Cinco mil botellas de vino reservó el Hotel O'Higgins para la atención de sus huéspedes que de una u otra manera participan en el Festival de la Canción. Sin embargo, el maestro general, Emilio Pinochet, manifestó que este licor no es el más solicitado, llevando la delantera, lejos, el whisky, seguido del pisco. El trago Festival '83 ideado por el barman Antoine se compone de vodka con marrasquino, jugo de limón y agua mineral.

SANDWICH FESTIVAL

El sandwich Festival '83, inventado en la cocina del Hotel O'Higgins se compone de un churrasco con huevo frito, pickles, tomate y aceituna y equivale prácticamente a un plato por su tamaño.

JARDINES

Un equipo completo de jardineros de Viña del Mar reponen cada mañana las plantas que adornan la escenografía de Pedro Miranda para el Festival. Se hizo un estudio para dotar estas casas y jardines con aquellas plantas características de fines y comienzos de siglo, como achiras, helechos y todo tipo de plantas verdes, con pocas flores. El equipo se ha responsabilizado de la mantenimiento y de la reposición de aquellos ejemplares destruidos durante ensayos y funciones.

AFINAMIENTO

Un piano blanco de cola será usado por Horacio Saavedra y Jorge Abril en el curso del Festival. Este instrumento será afinado cada dos días por un experto traído desde Santiago. Los atriles de los músicos y el piano mismo están en la línea de los visillos, los balcones y los pequeños quioscos que son parte del barrio viñamarino levantado en la Quinta Vergara.

PAPA DE PIÑERA

Como es tradicional el ex diplomático y hombre público José Piñera, padre del cantante Miguel Piñera, acompañó a su hijo para su debut anoche en la Quinta Vergara. Papá Piñera se encuentra alojado en el Hotel Miramar y se ubicará en la platea de la Quinta. Dijo que uno de los temas que más admira de su hijo es "Dulce América".

ESTATUAS

Una situación curiosa se produjo en el ensayo general del Festival de la Canción. Paulina Nin de Cardona, que perdió un poco su sostenida seriedad, dialogaba en forma acelerada con Horacio Saavedra y la diferencia de tamaños provocó una carcajada general en el público. Antonio Vodanovic tomó en brazos a Horacio Saavedra subiéndolo a la estatura de la animadora, quien debió sentarse para continuar su diálogo con el músico.



Paloma San Basilio en amena conversación con la alcaldesa de Viña del Mar Eugenia Garrido.

Viña '83

Santiago de Chile,
Jueves 10 de Febrero de 1983

La Nación

Cuerpo B

Por su actuación en la clausura

Nadie ofreció US\$ 30 mil por "El Puma"

Gaponov ha conversado con varios artistas y aún no hay acuerdo

Los organizadores del Festival desmintieron haber ofrecido 30 mil dólares a José Luis Rodríguez para que actuase en la noche de clausura, pero no descartaron la presentación de otra gran figura internacional en la jornada de cierre.

"El Puma" Rodríguez aparece, de todas maneras, como esa necesaria fi-

gura, pues su popularidad en Chile es enorme, sus discos son éxitos de venta y sus temas son trasmisidos a cada momento por las estaciones de radio.

Sin embargo, comentan algunos que el dinero separaría a los organizadores del Festival con José Luis Rodríguez. Segurí dicen, este insiste en una gran suma por actuar en la noche final.

De llegar a un acuerdo, Rodríguez deberá llegar el sábado a Santiago para trasladarse inmediatamente a Viña del Mar y ensayar con la orquesta de Horacio Saavedra y así ser como el "broche de oro" en la jornada festivalea de clausura, ante treinta y cinco mil personas, el próximo lunes.

Hace algunos años, José Luis Rodríguez recibió un verdadero respaldo para su consagración internacional en Viña del Mar, por lo que muchos suponen el artista, como una forma de agradecimiento, estaría nuevamente en la Quinta Vergara.

TODO CONTROLADO

El XXIV Festival de la Canción de Viña del Mar comenzó anoche con la participación de artistas de América, Europa, Asia y África, sin que la explosión de dos bombas de estruendo hayan alterado los preparativos finales.

Los estallidos ocurrieron en momentos en que se realizaba el ensayo general del espectáculo. Una de las bombas fue detonada en una quebrada detrás del recinto natural del Festival, con capacidad para unos 20.000 espectadores. La otra estalló en el sector norte del balneario, a 120 kilómetros de Santiago.

El año pasado el sabotaje de torres de alta tensión causó dificultades en las transmisiones de televisión y la iluminación del escenario. Este año, Canal Siete, que transmitirá el evento a todo el país, cuenta con generadores propios de electricidad.

Funcionarios de la Municipalidad de Viña del Mar, organizadora del Festival, dijeron que el ensayo transcurrió en forma normal y que los estallidos no alteraron los preparativos.

"Se han tomado todas las medidas para evitar cualquier atentado que altere la normal realización del festival", dijo la portavoz Orlana Diaz.



El grupo folklórico Almendral comenzó con problemas de espacio su participación en el Festival de Viña. El escenario —según los técnicos y el director de tevé— no es apropiado para tanta gente.

Riesenbergs determinó no incluirlos

Grupo Almendral tiene problemas de espacio

"El escenario es demasiado estrecho para los 46 integrantes", señaló el responsable de la dirección televisiva del encuentro.

En lo que constituye la primera polémica del XXIV Festival de la Canción se transformó ayer la decisión del director de televisión del espectáculo, Sergio Riesenbergs, quien determinó que el grupo folklórico Almendral de Valparaíso, que abriría el certamen con un homenaje a Viña del Mar, no lo pueda hacer.

Así lo denunció Lastenia Montecinos, relacionadora pública del conjunto e integrante del mismo y el director de éste, Roberto Urrea. Los personeros expresaron que no pudieron presentarse en la función inaugural del festival porque el director televisivo del mismo, Sergio Riesenbergs, les manifestó, en el ensayo general, que no había espacio en el escenario para los 46 integrantes del ballet folklórico.

Esto, explicó el director del conjunto, podía haberse previsto teniendo la escenografía a mano porque allí, me imagino, se conocen las medidas de tales y cuáles partes. Lo mismo expresó en forma indignada Lastenia Montecinos.

Otra de las razones que le dio Riesenbergs es que la gran cantidad de equipo de Miguel Piñera y Fusión Latina impide un "bache" tan prolongado. Esta tampoco es razón, según expresaron los del grupo folklórico Almendral, que durante meses con costosos trajes del Viña del 900 y asesorados coreográficamente por Eber Lobato se prepararon para lo que se había anunciado como "un homenaje a Viña del Mar". Esto por decisión del director de televisión no podrá hacerse. Al parecer, estas razones también fueron acogidas por la dirección máxima del certamen, dejándose solamente para el día final la presentación de estos destacados folklóristas regionales.



Sergio Riesenbergs intercambia opiniones con Antonio Vodanovic sobre la actuación del grupo Almendral.

Paulina y su error

A pesar de los pequeños errores cometidos en la noche del ensayo por Paulina Nin de Cardona, se mostró anoche mucho más segura y tranquila, con el fiel y tranquilizante acompañamiento de Antonio Vodanovic, quien, como siempre, otorga toda suerte de garantías a sus acompañantes de escena.

La locutora de 60 Minutos, aunque ha sido asediada por la prensa tal cual una diva de la ópera, se ha mostrado hasta hoy accesible, equilibrada, sin aires de vedette ni menos exigente en los aspectos técnicos.

Se espera que en las próximas sesiones del certamen, la animadora tome confianza y se asegure un éxito ante el público asistente y los televidentes.

Viña '83



Esta rubia del grupo Buck Fizz causó sensación entre los varones con este modelito de gasa transparente que lució en la noche del coctel de recepción.

Trajes transparentes y ternos con zapatillas

□ Disfraces y música alegre prometió Grupo Buck Fizz para el domingo

Una de las integrantes del grupo "Buck Fizz" causó sensación en el coctel de Bellas Artes, con un traje transparente en tela de gasa tipo red sobre la más diminuta tanga-negra que era posible lucir como ropa interior. Por supuesto que acaparó la tarea de los reporteros gráficos y en algunos casos los camarógrafos.

La representante de Japón vistió el más elegante traje largo de tipo occidental con una capa blanca que le permitió lucir su figura, pero resultó fuera de lugar en una tenida con trajes cortos. Mirla Castellano lució una fantasía azteca, con sombrero alón y botas altas. La rodaba una corte de figuras importantes de Cuba en el exilio, Venezuela y Francia.

Valerio, con sus cabellos rubios arreglados por un figurero local, lució una moderna tenida blanca impecable, pero sobre un par de zapatillas de lona. Jean Gabilon lució un conjunto de gala en estilo tropical con una tela estampada en negro y Antonio Vodanovic demoró en una hora el comienzo de la ceremonia de recepción, y llegó luciendo un terno de corte inglés en tonalidades ocre. Camarógrafos de televisión, periodistas y vecinos ilustres de Viña del Mar aprovechan esta oportunidad para regalarse con un desfile de modas que entregan los representantes de las delegaciones extranjeras. En esta oportunidad Shakins Stevens llegó vestido con un traje de corte romántico azul sobre zapatillas de goma al tono.

Un show que incluye efectos especiales, disfraces y "una música muy feíz" anuncian para este domingo los integrantes del grupo británico Bucks Fizz que se encuentran en el Hotel O'Higgins.

El conjunto lo componen Cheryl, Jay, Bobby, y Michael, entre 21 y 28 años de edad, quienes se iniciaron como agrupación hace sólo dos años.

Consultados sobre su presunta similitud con el grupo Abba, dijeron que los estilos y que el espectáculo que ellos hacen es muy visual y apropiado para la televisión.

Cheryl manifestó que sólo sabía que Chile es "un país largo y delgado y que con esta participación en Viña del Mar pretenden abrirse al mercado latinoamericano". Entre sus mayores éxitos, y que no se conocen masivamente en Chile, figuran "Sí tu no puedes soportar el calor" y "Tomando tu decisión". Bucks Fizz ganó en 1981 el Festival de Eurovisión y ésta es su primera visita a América Latina la que también incluyó presentaciones en Río de Janeiro.



Nano Acevedo asegura que respetó ritmos folklóricos

Nano Acevedo y el grupo folklórico "Santa María" conversaron con la prensa a raíz de su inclusión entre los doce temas seleccionados para la competencia folklórica. Nano Acevedo se refirió a la canción chilena y su importancia en el ámbito mundial.

El compositor habló de sus seis años de tentativas en la OTI, de su permanente actitud de concursante en el Festival de Viña y además de la forma en que integró el conjunto "Santa María" para interpretar el tema "Be-naiga la Suerre Rosa". Según Nano Acevedo él compuso una tonada que

Argentina cambió orquestación base

La orquestación del tema argentino "Tambores y violines", nada tuvo que ver con la versión que sus autores enviaron para su clasificación en el Festival de la Canción de Viña del Mar, ni con la grabación que la organización distribuyó a las diferentes radioemisoras. Las bases de bandoneón, tambores y violines, que le daban la mayor riqueza musical y el asidero a las raíces culturales de un país, fueron cambiadas debido a que la orquesta no tiene un bandoneonista, ni es posible incluir uno, porque _____ está completa.

"Nuestra intención cuando nos enteramos que no habría este instrumento, fue contratar uno de calidad, pero después desestimamos por la imposibilidad de agregar un músico a la orquesta y porque no encontramos uno lo suficientemente bueno. Para esto hay que tomar en cuenta que para hacer la grabación enviada, debemos llamar al maestro Walter Ríos, uno de los bandoneonistas más calificados de Argentina, quien inclusive, demoró más de dos horas en dominar la música que le correspondía interpretar", explicó el compositor Adrián Posse.

Patricia Nora, intérprete, por su parte expresó que si bien le da a su tema un corte más internacional, éste no resta posibilidades ante el jurado, quien preferentemente se guía por letra y música. "El contenido no ha cambiado una línea y la orquestación es buenisima, aunque reconozco que el bandoneón, los tambores y los violines le daban un toque tan especial que no cabía duda que la canción pertenecía a Argentina", expresó la cantante.

Consultado el autor, Juanca Tavera, si una canción para alcanzar la internacionalidad debe estar afianzada en las raíces culturales de un pueblo, éste comentó que no: "La música se ha universalizado tanto que ya no es preciso colocarle una estampilla que diga soy argentina, chilena o venezolana. Lo que sí es necesario, introducirle un contenido, un sentimiento o un punto de agarre, que permita a la gente sentirlo suyo e identificarse con ella, porque el artista realiza su trabajo en la medida que es capaz de interpretar los sentimientos de los demás", añadió.

NO NOS RESTARA POSIBILIDADES

Los tres integrantes de la delegación argentina en ningún momento dijeron a entender que el cambio de los instrumentos bases, los pudiera perjudicar ante el jurado o ante el público que escuchó la versión original. "Indudablemente que el hecho que la gente ya tenga una imagen de nuestra canción y luego le presentamos otra versión del mismo tema, pudiera prestarse a equivocación u otra cosa, pero por suerte tenemos la posibilidad de subir varias veces al escenario de la Quinta Vergara y reafirmar que la canción



Patricia Nora, argentina, intérprete del tema "Tambores y Violines".

"Tambores y violines" es así y no como la que han escuchado, comentó Adrián Posse.

NO TENEMOS UNA REACCIÓN EN CONTRA

Patricia Nora, Juanca Tavera y Adrián Posse fueron enfáticos en señalar que no recibirán una reacción en contra a raíz del conflicto limítrofe de Chile y Argentina. "Nuestros pueblos siempre han sido y se han considerado hermanos. No por una cuestión política o gubernamental que corresponde a determinados intereses, chilenos y argentinos, se van a separar, todo lo contrario, el abrazo de O'Higgins y San Martín aún está vivo entre ambos pueblos. Inclusive cuando el conflicto estuvo en su punto más álgido, jóvenes argentinos y chilenos subieron a los Andes y en el límite mismo, se dieron un abrazo de fraternidad, como un símbolo al mundo que entre dos hermanos no hay riña y se existen conflictos, estos no pertenecen al pueblo", enfatizó Posse.

Por otra parte, la intérprete, comentó que la música y el Festival de Viña del Mar surgió para hermanar los países, para acercar las naciones y扇ionarlas en amistad. "Los chilenos y el público de la Quinta Vergara jamás va a permitir que un conflicto tan ajeno y lejano sea impedimento para recibir nuestra amistad y nosotros aceptar su cariño", agregó.

Según Marcio Greyck

Brasil será primero en este festival '83

Dispuesto a mejorar el tercer lugar alcanzado por Brasil el año pasado llevo al Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar el cantante brasileño Marcio Greyck.

"Es una responsabilidad muy grande de representar a un país y sobre todo cuando el representante de Brasil del año pasado (Dudu França) obtuvo el tercer lugar", dijo Greyck en sus primeras declaraciones en este balneario.

Junto con señalar que "espera ganar", el cantante dijo que quiere conquistar el cariño del público de Viña



Formales llegaron Los Jaivas

Los Jaivas llegaron a Viña del Mar, el martes, y lo hicieron en forma directa desde Punta Arenas. Los resultados de su extensa gira por el país es considerada por ellos, como algo muy especial. Traen una colección completa de comentarios y artículos publicados a lo largo de Chile en un viaje que ellos señalan como muy enriquecedor para sus futuros trabajos en Europa.

Los artistas llegaron vestidos con sus mejores galas para asistir al cóctel que señala la partida oficial del Festival '83, y lo hicieron apenas en su última hora de realización. El grupo ofrecerá lo mejor de su repertorio y al igual que Miguel Piñera piensan que es el público, su vibración y su pulso el que determinará qué temas y en qué forma podrán ser ellos entregados a los espectadores.

Los Jaivas viajaron desde Punta Arenas a Viña del Mar, donde debutarán mañana viernes.

Valerio anuncia que en la Quinta Vergara cantará temas en francés, italiano y español, aunque grabará también sus canciones en griego y japonés.



Valerio grabará en griego y japonés

□ Además, podría hacerlo en el idioma portugués según reveló

Listo para grabar su próximo lote play que lleva por título "Suerre", se encuentra el cantante francés Valerio, quien por tercera vez visita el país, esta vez como jurado del Festival de la Canción de Viña del Mar.

El artista, al igual que en otras oportunidades, hizo hincapié en el tema que siente por nuestro país y por el idioma español: "Cariño que nació, cuando vine por primera vez a Teletón, vi a gente con mucho calor en su corazón y fue una sorpresa que en el mundo hay mucho amor".

Valerio dijo que también grabará en griego y japonés y posiblemente en portugués, idioma que considera difícil.

Valerio manifestó que en ninguno de sus presentaciones en la Quinta Vergara constituye una sorpresa porque sería muy pretencioso, adelantando que cantará en francés, un poco en italiano y por supuesto en español.

integrantes de la competencia folklórica han sido en general más agitadas que las de ayer. Una serie de folklóritas de la Quinta Región, casi todas de la línea puristas e intransigentes han dado a estos diálogos un carácter polémico. Todos ellos celebraron una reunión con los organizadores del Festival y con los directivos de Televisión Nacional para obtener un ritmo de presentación sobre el escenario de la Quinta Vergara. Hay dos grupos folklóricos que están integrados por seis personas, "Loches Chacareros de Paine" y "Lof Paracas". Esto significa seis microfonos y por lo tanto cada día uno u otro abrirá la competencia. Los restantes seis grupos formados por cinco personas sortearán el segundo, tercer y cuarto lugares en la competencia, el quinto se sorteará entre dos grupos de cuatro personas y el último entre un dúo y el solista Oscar Carrasco.

ANDREA TESSA

Nada dice sobre su gran show

VÍA DEL MAR. — A pocas horas de presentarse en el Show Internacional de Festival de Viña del Mar, Andrea Tessa aún persiste en guardar en el más profundo secreto lo que será su espectáculo en la Quinta Vergara. Afirma que no es indecisión, porque todo está prácticamente definido. Lo que falta eso sí, es saber qué va y qué cosa sale de su presentación.

"Yo preparé un show de una hora, cuando tan solo tengo 20 minutos de actuación. Esto lo hice con la finalidad de tener un mayor abanico de recursos a que echar mano cuando esté en el escenario de la Quinta. Además, basé mi actuación en un esquema bastante flexible, lo que me permite variar, incluir al público y hasta improvisar si la ocasión lo requiere", afirmó la cantante.

Mientras sostuvo su conversación con LA NACION, Andrea no encontró sosiego en ningún momento. Culipaba a los nervios, confesaba que pocas veces había enfrentado un aedio periodístico de tanta intensidad y que temía a lo que rodea el festival viñamarino.

"Es cierto que no es primera vez que estoy en este certamen. Pero hay que recordar que antes estuve presente en la competencia musical y como digamos que ella no acapara todo el interés de la prensa. En esa ocasión, me permitían mayores licencias, quizás, porque estaba más nueva en esto de la música. En cambio ahora se me hacen preguntas conflictivas, quieren que diga algo comprometedor, lo que me hace sentirme observada, investigada, lo

que es motivo para mí de inquietud", añadió Andrea Tessa.

CANTARE EN TORNO A LAS RAÍCES

Después de una larga conversación, donde se comentó, inclusive, "El Tiempo", la cantante encontró un poco más relax y adelantó que cantará en torno a nuestras raíces musicales, pero según el estilo de Andrea Tessa que, según ella, es muy difícil de explicar.

"Hay que verlo en escena. Con esto no estoy guardando la sorpresa, porque creo que la capacidad de sorprendimiento de las personas, prácticamente no existe, por el grado de sofisticación a que hemos llegado. Sin embargo, tengo la confianza que gustará porque es llamativo y tiene una particularidad que me permite afirmar que aportaré algo, aunque sea un poquito", señaló Andrea.

90 MIL PESOS

La artista comentó que en su show invirtió la suma de 90 mil pesos, al contratar un grupo musical, un coro e invertir en vestuario, partituras y orquestaciones. Tal declaración permite afirmar que la ganancia líquida de Andrea Tessa es de solo 60 mil pesos, pues firmó contrato por 150.000 pesos.

"Al venir al festival uno no lo puede hacer pensando en el dinero que va a ganar, porque el riesgo es demasiado. Aunque el monstruo de las 35 mil cabezas (como se le llama al público de la Quinta Vergara), parecía estar domesticado, nadie me da la garantía absoluta que en determinado momento le dé un ataque de rabia y se ponga a pifiar para criticar toda una labor planificada. Si ocurriese eso, mi carrera musical, como la de cualquier otro artista, pasaría por su punto más bajo de popularidad. Cabe recordar que debo ratificar un prestigio de años y una nueva imagen artística como la que logré al ganar el mejor show..., que organiza el programa de César Antonio Santos y Raquel Argandoña en Canal 13", especificó la entrevistada.

Esta tarde

Con temas románticos llega José Luis Perales



Joan Baptista Humet

Vivencial y fiel al tiempo es música de Joan B. Humet

Como una música enraizada en el folklore vivencial y fiel al tiempo y a la gente, definió su estilo el cantante español Joan Baptista Humet, quien debutará mañana viernes en el escenario de la Quinta Vergara.

El catalán ha estado dos veces anteriormente en el país y se le identifica como un continuador de la línea de Serrat en España.

Contó que se inició hace unos diez años junto a un numeroso grupo de artistas jóvenes llevando en sus canciones un mensaje público y social, tratando de reflejar una realidad y con gran fidelidad hacia los sentimientos.

El último éxito de Humet es "Y tú disimulando", en un single que al revés lleva "A mi adolescencia". Su primer éxito fue "Clara", inspirado en la trágica historia de una joven que tronchó su vida a manos de las drogas.

El cantante español José Luis Perales pondrá la nota romántica en Viña del Mar en su debut el domingo, cuando interprete temas como su hit "Y cómo es él".

Delegaciones extranjeras se quejan por el mal sonido de la orquesta

Es tónica de todos los años que los intérpretes, compositores y autores, tienen ocultas recillas con la orquesta del Festival viñamarino. A veces no suena como debe sonar, otras veces, las introducciones particulares de sus músicos cambian la totalidad que se quiere imprimir a la composición, o sencillamente tocan tan mal que la creación de sus autores pierde todo valor y pasa a la fila de temas descalificados.

El por qué no salen recluir estos conflictos es muy sencillo de comprender. Los compositores temen que al hacer públicas sus críticas, los músicos orquestales desafíen o deterioren la calidad de la composición en el momento mismo de presentarla al público y al jurado, provocándoles un daño irreparable que todas las denuncias públicas no serían capaces de remediar que la Orquesta Festival es de una magnífica calidad y que sus músicos son sorprendentes y que deberían pertenecer a las mejores sinfónicas del mundo.

Con este tipo de adulaciones, los músicos se ablandan, agudizan la vista para leer mejor la partitura y le ponen corazón al tocar, porque en definitiva quien allí está cantando es quien les hizo un favor para que se le reconozca su calidad, tantas veces ignorada injustamente.

En los pasadizos del hotel O'Higgins, en los rincones más apartados y sobre todo en aquellos donde la prensa tiene menos acceso, se repite la historia que le aconteció hace tres años a la representante de Francia. Desde el primer ensayo, la intérprete se quejó que el piano no tocaba con la suficiente intensidad, siendo éste el instrumento base para la calidad del tema. Lo

que Jose Luis firmó como autor. Compuso para Daniel Velázquez y Basilio, entre otros. Más tarde pasó también por Zafiro y llegó a Hispavox como autor de un dúo, "Yerbabuena" que le dio un gran éxito con el tema "Te conozco".

Nacido en Castejón (Cuenca) en 1945, Perales a los 13 años abandonó su pueblo natal y marchó a Sevilla, donde estudió maestría industrial con la intención de seguir luego Ingeniería Industrial.

—Con lo que sacaba podía pagarme mis estudios y una pensión, y ahorrar para poder comprarme un 600 de segunda mano.

Pero José Luis había traído algo más de sus años en Sevilla, 60 canciones terminadas y la idea, aún no madura del todo, de que alguna de ellas llegaría a editar. En esos tiempos sus aspiraciones eran las de poder llegar a ser autor para que sus temas fueran interpretados por otros. Su faceta de cantante no se manifestaría más tarde.

Trabajo, estudio y música eran las tres constantes en la vida del aún joven José Luis Perales.

Comenzó a conocer gente de la radio, mostró sus temas e inmediatamente contó con el apoyo incondicional de quienes le habían escuchado. Pepe Fernández, Mariano de la Banda y otros le ayudaron y apoyaron. Le presentaron a una persona, Juan Carlos Madrid, que tenía un estudio de grabación.

Se hizo una maqueta con diez temas que al poco tiempo fue presentada a una compañía discográfica con

la que José Luis firmó como autor. Compuso para Daniel Velázquez y Basilio, entre otros. Más tarde pasó también por Zafiro y llegó a Hispavox como autor de un dúo, "Yerbabuena" que le dio un gran éxito con el tema "Te conozco".

En 1973 se plantea muy seriamente el dedicarse de lleno a la canción. Interpretar sus propios temas y en definitiva, juntar sus dotes de cantante a las de autor. Se convirtió en un cantautor. Hispavox creyó en él como cantante e inmediatamente se puso a trabajar junto con Rafael Trabucchi en la realización de su primer disco.

En 1974 se edita su primer LP "Mis canciones" del que salieron sus primeros éxitos "Celos de mi guitarra", que fue N° 1 en popularidad no sólo en España, sino en Argentina (dónde obtuvo también Disco de Oro) y otros países latinoamericanos, y "Cosas de doña Asunción", tema que, sin llegar a ser editado en sencillo se colocó en el N° 1 de las listas de escucha española.

—Me daba miedo abandonar mi trabajo de delineante y dedicarme por entero a la canción. Ya tenía un LP hecho y dos éxitos y no me alcanzaba el tiempo para todo. Faltaba de la oficina, llegaba tarde, decía que estaba enfermo para hacer alguna entrevista de radio. La situación ya era insostenible, y tenía que decidirme por una cosa o por otra. Opté por la música y creo que elegí el camino adecuado.

En la foto: Joan Baptista Humet.

En la foto: José Luis Perales.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En la foto: Gilda Saavedra.

En la foto: Horacio Saavedra.

En

Comenzó la actividad musical en Frutillar

Con dos cursos especiales comenzaron en Frutillar las Semanas Musicales que año a año se desarrollan en esa localidad, una de las actividades de mayor trascendencia artística de cuantas se realizan en el país.

El primero de los cursos es el programado para los estudiantes y aficionados a la guitarra clásica del país. A éste concurren alumnos del norte, centro y sur de Chile, en una respuesta que ha superado las expectativas que se hicieron los propios organizadores. Las clases son dictadas por uno de los mejores concertistas y destacado maestro en guitarra clásica.

Hoy en "Proyección"

A la BBC de Londres analizan en Teleonce

El papel que desempeña la BBC de Londres y su influencia a nivel mundial serán analizados hoy en el programa de Teleonce "Proyección", a las 21.25 horas, con la conducción de Patricio Bañados, quien se reintegra a sus labores habituales.

La British Broadcasting Corporation es un organismo que tiene más de 60 años de vida, dedicados a informar sobre el acontecer mundial. Su trayectoria de seriedad y eficiencia la ubica en uno de los lugares de renombre dentro de los medios de comunicación. De aquí deriva su importancia y la necesidad de que el público televisivo conozca más detalles acerca de su desarrollo como tal.

Para recordar los orígenes de esta empresa y conversar sobre su actual situación, se invitó al estudio a Domingo Valenzuela, Jefe de Programación del Servicio Latinoamericano de la BBC, y a Aristides Aguilera, traductor y locutor de esta cadena entre los años 1949 y 1955. (Uno de los personajes a quien conoció personalmente fue a Winston Churchill).

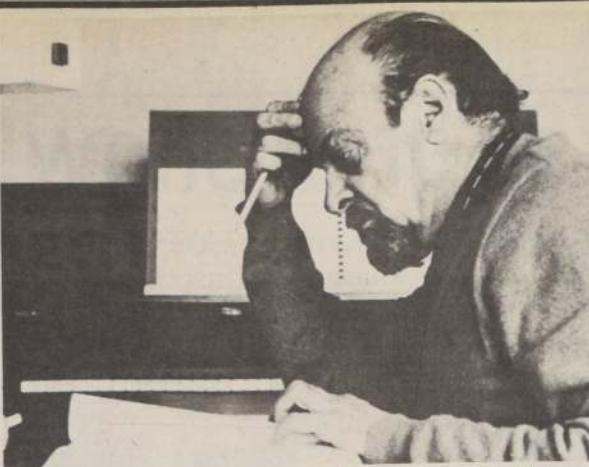
INICIACION DE CONCIERTOS

El comité organizador, integrado por la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar, la Universidad de Chile y la Fuerza Aérea de Chile, tiene prácticamente listo todos los detalles para el éxito de la temporada de conciertos y lo que significa la atención para 200 músicos y coralistas que se concentrarán en Frutillar.

Iniciarán la temporada la Banda de Conciertos de la Fuerza Aérea de Chile que ha estado preparando una programación especial para la ocasión con las mejores obras que para bandas es posible escuchar. Entre ellas destaca la Obertura 1812 de Tchaikovsky y el Concierto para Trompeta de F. J. Haydn.

Como nunca esta vez se ha concentrado un gran número de solistas nacionales en esta temporada, lo cual dará especial brillo y relevancia a las Semanas Musicales. El público amante del arte será el beneficiario y para facilitarle su entrada, la mayoría de los conciertos se efectuarán en el gimnasio.

La temporada de conciertos va entre el 15 y 25 de febrero.



El profesor de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile y compositor nacional Juan Amendabar, quien dicta el curso de Apreciación Musical para todo público.

Tema crudo y audaz mostrará Canal 13 en Franja Cultural

Un irónico estudio a la moral y a las costumbres mostrará hoy Canal Trece en su Franja Cultural a través de la obra de Stanley Houghton, escrita en 1912, "La Fiesta de Hindle".

Es una rica mezcla de personajes alegres que gozan de la vida, con un delicado y realista sentido social, lo que hacen que este programa sea el más puro exponente de un liberalismo que se vislumbraba.

Su tema crudo y audaz muestra el romance que vive un fin de semana una muchacha granjera con el hijo de un molinero.

"La Fiesta de Hindle" se convirtió en una de las piezas más discutidas y controvertidas de la época, lo que le bastó para que su autor la mostrara con gran éxito, no tan sólo en Manchester, sino también en Londres y Nueva York.

Houghton es considerado como el pionero del movimiento modernista teatral inglés. Su naturaleza para encarar temas reales y creativos influyeron notoriamente el arte teatral en el mundo. Hijo de un comerciante algodoneiro en Manchester, el autor buscó la independencia financiera que le reportaría sus obras alegres y escribió "Independent means" y "The Younger Generation". El suceso internacional que consiguió con "La Fiesta de Hindle" no alcanzó a paladearlo, ya que año y medio más tarde murió de meningitis a la edad de 32 años.

Esta pieza teatral es parte del ciclo que seleccionó Sir Laurence Olivier, con las mejores piezas de todos los tiempos y que él mismo se encargó de producir y actuar para la pantalla chica.

Versión televisiva que entregará esta noche la estación católica, a las 21.30 horas, cuenta con la participación de Donald Pleasence, Roy Dotrice, Judy Bowker, Rosemary Leach, Rosalind Ayres y Trevor Eve.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Procure entender las causas y posibles consecuencias de las actitudes de un sirviente, subordinado u otras personas de segundo planos con las que puede tener diferencias hoy. Alegrías por acercamientos románticos, trato con los hijos y por actividades de esparcimiento. Satisfacciones en el hogar.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Los cambios de humor repentinos ocastrarán problemas en los viajes cortos, visitas o trato con parientes cercanos y vecinos. Prevéngase contra el extravío de un papel, escrito o documento importante. Escuchará noticias o comentarios creídos de falsas expectativas. Alegrías con amistades.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Los contactos con amistades íntimas le ayudarán a impulsar informalmente alguna de sus aspiraciones. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, internados o prisiones. Favorable para cultivar pasatiempos y habilidades que los demás no le conocen bien.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Satisfacciones en los contactos con amistades impuestas por su actividad social o profesional. No conviene conversar sobre algunos planes económicos que pueden ser enterpecidos por gente envidiosa. Alegrías por viajes y reuniones con personas distantes. Posible noticia de un ser que aprecia.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Las naturales interferencias de los demás en sus propósitos le resultarán más enojosas que de costumbre. Las actitudes flexibles serán muy positivas en la relación con parientes cercanos y vecinos. Buena día para cultivar un pasatiempo o habilidad que los demás no le conocen bien.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Las actividades con público y auditórios involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados. Los contactos informales con personas influyentes serán muy útiles para activar futuras gestiones económicas. Celos de su cónyuge si dedica mucho tiempo a las actividades sociales.



ESCORPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Acontecimientos favorables en la esfera doméstica o en las relaciones con familiares o personas de edad. Bueno para comenzar un régimen dietético destinado a equilibrar su estado orgánico o a reducir de peso. Jornada positiva para visitar propiedades que se deseé comprar o arrendar.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Algunos tendrán noticias favorables sobre la evolución de la enfermedad de alguien. Las personas menos importantes serán más favorables a sus propósitos. Un sirviente o subordinado puede ser útil para cumplir un deseo romántico. Haga un pequeño balance del estado de sus finanzas para estar prevenido (a).



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

No hable de sus planes secretamente acordados a personas que recién conoce. Las personas poco importantes serán más benéficas para sus propósitos. Facilidades para obtener éxitos sociales; profesionales si trabaja domingos tendrá que posponer algunos asuntos íntimos para otro día.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Las mejores posibilidades en romances o espaciamientos se presentarán en los viajes largos o contactos con personas que no vea desde hace algún tiempo. Éxito en negocios relacionados con diversiones. Favorable para mejorar la comunicación con sus hijos. Alegrías en el trato con familiares.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Puede recibir noticias que alegrarán uno de sus anhelos. Buenas relaciones con amistades íntimas originales y vanguardistas. Los viajes cortos le contactarán con personas que influirán positivamente en su vida de más adelante. Éxito en las actividades sociales o profesionales si trabaja hoy.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Favorable para realizar actividades a solas con los suyos que contribuirán a fortalecer los vínculos familiares. En el trato con amistades íntimas pueden surgir buenas ideas que le permitirán activar sus proyectos de largo plazo. Prevéngase contra los amores alejados de los convencionalismos.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS:

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246, (66276) 20 hrs. "El diario de un loco", de Nicolás Gogol \$ 100, popular.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) Martes: "El beso de la mujer araña", de Manuel Puig. Con: Gonzalo Roble y Tennyson Ferrada.

CASA DEL CANTOR. Teatinos 657. Viernes: Barón y Dido Stylo, Sandra Rabi, Ricardo Larenas, Jaime y Marcela, Toco, Fernando Aguirre e invitados.

CASA KAMARUNDI. A. Prat 935 (2227870). Jueves 20 hrs. "Tilusa, con su humor triste, irónico, caustico, con relatos tiernos y emotivos. Nancy Torrealba.

CENTRO ARGENTINO. Av. Salvador 2114 (2239354) 20 hrs. "Aquí se bautizan libros". Con: Aliro Vega y su vino navegado. Conjunto "Ritmo y Melodías", noche romántica.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) Martes: "Carrascal 4.000", de Fdo. Gallardo. Con: Tito Villegas, Gabriela Medina, Jorge Cajardo, Oscar Hernández, Fdo. Farías.

EL GALPON DE LOS LEONES. Avda. Los Leones 234 (7497L6), 20 hrs. "Escolar" de Michel de Ghelderode \$ 150. Estud. \$ 70.

HUMORES. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "La intervención y recepción me achicó la cuestión" \$ 250 Con: Lili Olmedo, Olguita Villanueva, Keko Rojas...

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Martes: "Sueños de mala muerte" de José Domínguez Ictus. Con: Maite Fernández, Elsa Poblete, Loreto Valenzuela, Grimanés Jiménez.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Pury Dunate en "Emilia" de William Luce. Temporada popular. Viernes, sábados y domingos.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407) Miércoles: "La asamblea de los pájaros" de Peter Brook. Con: Francisca

Ciancimino, Aldo Bernales, Erto Pantoja...

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Bellas rubias y bronceadas" \$ 120 (21) y Show Strip en vivo M. a J. \$ 100. V. y S. 23 hrs. traspaso.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Con una lagrima en la corneta" \$ 300. Con: Gmo Bruce, Jocelyn Kelly, Telson y las Panteras Negras...

YELLOW PUB. Providencia 2124 Local 60 (2234129) Viernes: "Aún tenemos risa ciudadanos" Con: Coca Guazzini, Gonzalo Roble, Cristián García Huidobro...

CINES:

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "Mi marido no funciona" (Nadiuska) y "La prueba de amor" (Bruno Zanin) (21) \$ 70.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 hrs. "La vendedora de ropa interior" (21) \$ 150 M. y M. \$ 100. (José Nieto).

CENTRAL. Volcán (435 Puentel Alto) Desde las 20.45 hrs. Viernes, sábados y domingos. **BANDERA.** Bandera 76 (711403) Desde las 11 hrs. "E.T. El Extraterrestre" (Men.) \$ 150.

IRUÑA. Irarrázaval 1568 (2230976) 16, 19, 15 y 21.45 hrs. "Blade Runner" (14) \$ 130. \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 80.

LAS CONDES. Apoquindo (2287960) Desde las 11.30 hrs. "La guerra de los niños" (men.) \$ 150 niños \$ 100 M. y M. \$ 120 niños \$ 80 L. a V. May. 60 años \$ 80.

HUÉRFANOS. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11.30 hrs. "La perquería Lulu" (men.) \$ 130 niños \$ 100 M. y M. \$ 100 niños \$ 80 L. a V. May. 60 años \$ 80.

IDEAL CINE. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Burlesque" (Festival erótico). "Magia desnuda" y "Karate contra Kung Fu" (21) \$ 40.

IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.30 hrs. "Manos de tigre" (14) \$ 150 L. M. y M. \$ 100 (Adriano Celentano).

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 15, 19, y 22 hrs. "E.T. el extraterrestre" (\$ 150)

LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "El arquero y la hechicera" (21) \$ 100.

CHILE. 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Perky's", "Ese extraño deseo" y "Shaolin de la mano mortal" (21) \$ 30.

CINELANDIA. Puentel 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Batallas más allá de las galaxias" y "Peligro, reacción en cadena" (men.) \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Manos de tigre" (14) \$ 130 M.

Si hubo sorpresa, la calidad fue mayor...

Nadie pudo ante el "ritmo" de Músico Brok

El ritmo que impuso "Músico Brok" fue de "compases" parejos que fueron tornándose en un final de ópera cada vez que se acercaba a los metros finales. Ante esa violencia manifiesta, "Fabbiani", uno de los firmes candidatos a coronarse, nada pudo hacer, debiendo escoitar a este hijo de Broker's Tip II que más que una sorpresa, se constituyó en la grata revelación de la prueba clásica.

Con una infima cotización, el pupilo de Jorge Inda Guzmán salió a reconocer el terreno sin haber siquiera marcado tiempos que asombraran en los trabajos previos al gran premio viñamarino. Jaime Díaz y Jorge Inda Guzmán, jinete y preparador del tres años, siempre mantuvieron la fe en que conseguirían una buena performance, que resumiera al esfuerzo mancomunado de una verdadera "orquesta" que se entregó por entero a destacar la calidad del excelente "Músico Brok"...

Todavía quedan grabadas las escenas del comienzo cuando tempranamente Mocita Novata encabezó el grupo, escoltada por Solariego. Último venía Fabbiani (según sus encargados en un desempeño lógico por su estilo de carrera). El público mantuvo su efervescencia en todo momento y eso estimuló aún más a los osados conductores a mantener intactas las expectativas de triunfo.

Cuando restaban cuatrocientos metros, el gran favorito comenzó a imprimir su tren y en escasos metros se colocó entre los cuatro primeros. Fue ahí cuando entonces la solvencia de "Músico Brok" se puso en manifiesto para relegar a "Fabbiani" y sacar patente de otro de los grandes de nuestro turf. Pese a la indocilidad del pupilo de Julio Castro Ruiz, que se reflejó en constantes "mordiscos", el defensor de las sedas del stud "Francesca" solvió los problemas y se fue en busca del ansiado disco que llenó de gloria y alegría la agradable tarde viñamarina.

ABRAZOS Y RECONOCIMIENTO

El público del Sporting que llegó masivamente a la fiesta popular que se realiza año tras año en la entidad, reconoció la labor de Músico Brok y lo aclamó desde que cruzó la última tensión. Ya el favorito se olvidó porque la faena del vencedor había sido altamente positiva al mantener su primer puesto e impedir a "Fabbiani" conseguir su objetivo.

El popular "Huevito" Díaz no pudo contener la emoción y así como demostró su varonil temperamento al volver junto a su conductor, dejó roder la emoción por sus mejillas. Era mucha esa felicidad que sólo está en la ilusión del jinete antes de comenzar la jornada. A muy poco comentó las posibilidades de ganar, situación que fue imitada por Jorge Inda Guzmán. Ninguno quiso adelantar un resultado porque la hípica muchas veces nos decepciona... Vásquez reconoció la calidad del vencedor y lo in-



GANADORES. - Jaime Díaz y Jorge Inda Guzmán se funden en un abrazo el mutuo agradecimiento. El jockey ganaba por vez primera la máxima prueba del Sporting mientras que el trainer conquistaba su segunda estrella al ganarlo junto a "Kuritánaco" en 1964.

Justamente en este último plano, la hinchada volcó su descontento hacia Sergio Vásquez, jinete ganador de las últimas cuatro versiones de El Derby.

Nadie quiso saber nada con el ganador de la General '82 cuando regresó rumbo a las caballerizas. Chiflidos y descontento pusieron la tónica de rechazo hacia el conductor del favorito Fabbiani que vino a correr en los últimos 400 metros finales.

Vásquez, experto en este tipo de actitudes, hizo caso omiso a las palabras y se fue tranquilamente rumbo al vestuario. Más tarde comentaría que sus deseos eran adjudicarse la máxima prueba por quinta vez, pero "debido a la indocilidad del potrillo que lanzó mordiscos en todo el derecho, se vio impedido de ganar..." Vásquez reconoció la calidad del vencedor y lo in-

vitó a una revancha en el Saint Leger, carrera que sin duda será muy difícil que se haga entre ambos porque los dos están listos para ser enviados a Estados Unidos. Eso es lo que al menos se sabía luego de finalizada la carrera.

NADA CON EL MARISCAL

En definitiva "El Derby" sigue siendo esquivo para el preparador Julio Castro Ruiz. Tenía cifradas esperanzas en "Fabbiani" para adjudicarse la prueba por vez primera en su larga trayectoria de más de cuatro décadas. Con la calma que lo caracteriza, el "Mariscal" palmeó dijo que su pensionista había mañoseado en el derecho y eso determinó que no pudiera ganar la carrera. Aclaró que la conducción de Sergio Vásquez estuvo

□ El triunfo del hijo de Broker's Tip II fue lo más trascendente del resumen semanal al vencer en forma inapelable en la nonagésima octava versión de "El Derby". Una multitud cercana a las veinte mil personas ungido crack al potrillo en el legendario Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar

atinada porque empleó al potrillo de la forma en que le agrada hacerlo, vale decir en las últimas posiciones. Hay que destacar que a Castro Ruiz le pena El Derby porque es el único premio del calendario nacional que no ha podido alcanzar.

ELOGIOS A ORGANIZADORES

La jornada viñamarina fue presenciada por cerca de veinte mil personas que repletaron el recinto. Hubo muchas personalidades que asistieron a la tradicional justa y entre ellos destacó, como siempre lo ha hecho, el General Mendoza, que no se perdió detalles de la prueba. Antes de la justa, bajó a la troya para saludar a los jinetes de "El Derby" y partir de allí.

El público se dio cita desde tempranas horas al Sporting porque la programación era atractiva, como para pasar todo el día domingo en las hermosas dependencias. Un día agradable hizo aún más inolvidable la tarde de que fue acompañada de un sol muy escurridizo.

Elogios recayeron sobre los organizadores de la competencia de catrice pruebas, ya que además habían cumplido recientemente (el viernes)

otra jornada de carreras. Con esta realización, las autoridades del Valparaíso Sporting Club, encabezadas por Italo Traverso, demostraron que cuando hay unidad y deseos de salir adelante, las cosas resultan de todas formas.

Un nuevo Derby que se fue y que quedará grabado en las retinas de muchos de los miles de asistentes que tuvo esta nonagésima octava versión de la segunda "Gema de la Triple Corona del turf chileno". Los caballos y sus respectivos jinetes se entregaron por entero en busca del ansiado primer lugar que esta vez correspondió y con mucho mérito al potrillo de tres años MUSICO BROK, que transformó en melodía la mejor actuación de su trayectoria pistera en los hipódromos centrales.

THOMPSON MATHEWS. — La justa de 1.900 metros, denominada como "El Derby chico", fue adjudicada por "Puro Habano" que en incontenible avance por el lado interior de la pista alcanzó su triunfo en la misma medida. Excelente conducción le cupo a Sergio Vera.



EL DERBY 83. — "Músico Brok" en primer plano, fructificó su memorable actuación en la fiesta hípica de la Ciudad Jardín al desplazar al favorito Fabbiani (por fuera) por un cuerpo y un cuarto. Más atrás llegaron Maipo, Renina y Dalton.

ma Granit D'Or tiene la suficiente calidad como para quedarse con los honores. Juliano, un caballo hecho para

carreras centrales, siempre es número puesto por su contundencia en el terreno de Blanco Encalada.

Enseguida presentamos las principales carreras de este fin de semana en las pistas de la capital.

HIPODROMO CHILE							
6^a Carrera 1.900 Mts. Ind. 55 e Inf. a las 6.15 P.M. CLASICO HANDICAP "COUGAR" CANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.							
276 J. Inda	4c-9-1	1 Maijú	59 S. Vera				8.
254 A. Zamorano	6-6-8c	2 Puerto Porvenir	57 L. Cornejo				1
276 P. Melero	5-6-6	3 Niño Moro	55 C. Leighton				6
276 J. Sánchez	1-4-9	4 Petronilo	55 E. Silva				7
111 H. Miranda	7-4-4	5 Jerife	52 M. Olguín				3
111 M. Segura	8-2-2	6 Navegante	52 G. Barrera				9
254 J. Zúñiga	Rp.	7 Mapalo	50 P. Cerón				5
2437 E. Rodríguez	Rp.	8 Delincuente	48 L. Rivera				2
276 D. López	2-1-2	9 Falastín	48 M. Santos				
CLUB HIPICO							
3^a Carrera a las 16.20 horas. 1.800 Mts. Ind. 20 e Inf. Handicap. Pr. LUGAREÑO. (3^a TRIPLE N° 1, enganche)							
284 J. Inda	2	1 Royal Mayor	56 L. Toro				6
287 B. Vidal	2-4-1	2 Eulogio	54 J. Muñoz				2
2503 P. Bagú	6-7	3 Pelícano	54 N.N.				1
228 T. Jaciel		4 Trompetista	53 C. Leighton				
234 M. Baeza G.	7-3	5 Navegante	52 G. Barrera				7
287 J. C. Pichara	12-5	6 Salteño	49 N.N.				3
210 A. Zamorano	3-13h	7 Bronce	48 J.C. Silva				4
GRUPOS: 1(1 al 2) 2(3 al 4) 3(5 al 7).							
7^a Carrera a las 18.00 hrs. CLASICO. Pr. PROTECTORA							
182 J. Cavieres	2-1	1 Chalotín	61 C. Leighton				2
254 P. Inda C.	7	2 Granit D'Or	60 J. Diaz				1
127 J. Cavieres	1	3 Juliano	60 A. González				5
249 J. Sánchez	6-4-10	4 Gabacha	52 N.N.				3
147 G. Silva	8	5 Osuna	52 N.N.				4
GRUPOS: (1) 2(2 al 3) 3(4 al 5).							



IRUN: se encuentra en óptimo estado para cumplir una buena presentación en handicap de 1.200 metros a disputarse en La Palma.



PREMIO "PROTECTORA" Por su parte el Club Hipico de San

"Criatura" guardó fuerza para el final

□ La pensionista de Cristián López no se vino en la delantera como en ocasiones anteriores, sacando provecho en los últimos tramos a su magnífica atropellada

La conducción que llevó a cabo Roberto Pérez con "Criatura" fue a la postre determinante para que la pupila de Cristián López se adueñara del clásico palmeto, premio "Yumbel", sobre 1.200 metros con recompensa de \$ 200.000 al vencedor.

El jockey mantuvo segundo a la hija de Iram, que en ocasiones anteriores siempre se había caracterizado por tomar la punta e imprimirla el tren de carrera, para ser alcanzada en la misma meta por los demás competidores. En esta oportunidad, la faena de Pérez fue más de contención, ya que ingresando a la tierra derecha, dio rienda suelta a su conducida la que devoró los metros finales desplazando al puntero "Musco". Pese a

que los demás velocistas, tales como Barbón, Lord Protector y Renaico, salieron a su encuentro, "Criatura" trajo muchas fuerzas para mantener su posición privilegiada e entregarse una nueva satisfacción al joven trainer.

LA CARRERA

Abiertas las gateras, Barbón encabezó temporalmente el pelotón de once rivales, seguido por Lord Protector y Mac Laren, inmenso favorito del aficionado. Más adelante, Musco tomaba las acciones y se escapaba por dos claros sobre Criatura, que le salió a su encuentro, pero sin intenciones de adelantarse. Tercero quedaban Bar-

bón cuarto Adagio, quinto Mac Laren y sexto Trompeluano. Las últimas posiciones eran ocupadas por Lord Protector, Renaico, Jessie James, Pasadena e Indico.

Ingresado a la última curva, Musco todavía sacaba tres cuerpos a sus seguidores, ventaja que se acortó en tierra derecha. Desde ese instante Criatura mandó en las acciones y de inmediato Lord Protector le salió al encuentro. Ese duelo no fructificó en favor del escolta, porque la "tordilla" atropelló con mucha solvencia hasta cruzar el disco por pescuez de diferencia.

Tercero fue Renaico y quinto Mac Laren. Tiempo para los 1.200 metros 1 minuto y doce segundos exactos.

Resultados del Hipódromo Chile

La Carrera. 1.000 metros Condicional para productos de cuatro años no ganadores.

1º (14) LECUONA 52, por Libelo y Pinata	Pág.
jinete Juan Verdugo	\$ 13,30
2º (16) Terica 51, N. Vargas	19,10
3º (3) Ídrico 52 H. Alvarez	4,80
4º (12) Demasiada 51, L. Menghini	7,80
5º (4) Palanquita 51 M. Vergara	7,20
6º (15) Retranca 53 H. López	Corral Ídrico
7º (2) Egipcio 56 E. Cabrera	Corral Ídrico
8º (11) Chaina 49 O. Muñoz	2,20
9º (5) Fardalero 54 J. Ubillo	9,10
10º (5) El Rola 52 M. Gallardo	25,10
11º (1) Cherny 56 C. González	23,30
12º (13) Ensayista 51 H. Reyes	133,40
13º (9) Sermón 54 J. Muñoz	42,70
14º (10) Alcadete 53 C. Donoso	31,20
15º (7) Melosteo 56 V. Barrera	8,80

Ganada por 2 3/4 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 3 1/4 cpo., el 5º a 1/2 pezo., v el 6º a 1/4 cpo. Tpo. 1,01. No corrió (6) Silent Beach. Prep. Arqiles Martínez. Div. \$ 13,30. \$ 4,20. \$ 4,90. \$ 2,20.

2.a Carrera. 1.000 metros. Condicional para potrancas de tres años no ganadoras.

1º (1) CANTALICIA 51, por Carpen III y Serenita	Pág.
jinete Juan Silva	\$ 5,90
2º (5) Garcita 51 M. Vergara	8,90
3º (12) Potentada 53 C. Amestelly	2,90
4º (10) Fagatina 53 C. Barrera	10,20
5º (7) Gran Figura 51 J. Muñoz	34,10
6º (3) Explavada 52 G. Valencia	7,60
7º (2) Chiflada 51 J. Ubillo	28,40
8º (14) Purdey 51 H. Reyes	77,50
9º (15) Terapeta 53 G. Barrera	6,20
10º (8) Magne 53 J. Castillo	3,60
11º (11) Pista 53 D. Salinas	110,90
12º (13) Puppy 49 O. Muñoz	80,60
13º (6) Gaviotera 49 H. Alvarez	63,70
14º (16) Verrine 51 I. Corvalán	79,90
15º (4) Galla 51 N. Vargas	141,30

Ganada por 5 cpos. el 3º a 1/2 pezo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 2 cpos., v el 6º a 3/4 cpo. Tpo. 1,00 4/5. No corrió (9) Merry Black. Prep. Manuel Velarde. Div. \$ 5,90. \$ 1,60. \$ 1,80. \$ 1,40.

3.a Carrera 1.500 metros. Indice 40 al 26.

1º (9) ROYADOR, 48 por Royal Aura y Hatinga del stud "Aquilas"	Pág.
jinete Manuel Santos	4,20
2º (5) Rincon Antafuz 55 J. Amestelly	2,40
3º (6) Machikos 53 S. Vera	3,00
4º (4) Jabil 59 C. Leighton	6,10
5º (7) Milahus 53 D. Salinas	9,60
6º (1) Sello Rojo 60 J. Castillo	14,00
7º (2) Cartolino 59 I. Cornejo	18,80
8º (8) Ruco 53 C. Amestelly	21,50

Ganada por cbza., el 3º a 2 1/4 cpos., el 4º a 4 cpos., el 5º a 3/4 cpo. v el 6º a 3 1/2 cpos. Tiempo 1,31 1/5. No corrió (3) Exmont. Prep. Juan Sánchez F. Div. \$ 4,20. 1,90. 1,70. Div. Triple al primer lugar con 4 vales acertados. \$ 90,455. Div. al segundo lugar con 13 vales acertados \$ 6,958.

4.a Carrera 1.200 metros Indice 17 al 10.

1º (5) PERLADO, 53 por Pufayo y Perla Cris del stud "Tee"	Pág.
jinete Jorge Castillo	4,00
2º (4) Chin 56 V. Rojas	6,20
3º (2) Reunión 56 M. Santos	3,00
4º (3) Como El Viento 53 R. Jacquez	10,30
5º (7) Tres Zorros 52 G. Sandoval	15,10
6º (1) Golden Karl 53 R. Herrera	16,60
7º (9) Flor Paula 52 F. Diaz	12,20
8º (15) Alza Prima 49 H. López	18,70
9º (8) Belvedere 53 H. Galaz	16,40
10º (11) Canela 51 J. Verdugo	9,50
11º (10) African Chairman 50 J.C. Silva	32,50
12º (16) Venusione 49 L. Rivera	28,50

Ganada por cbza., el 3º a 2 1/4 cpos., el 4º a 4 cpos., el 5º a 3/4 cpo. v el 6º a 3 1/2 cpos. Tiempo 1,31 1/5. No corrió (3) Exmont. Prep. Juan Sánchez F. Div. \$ 4,20. 1,90. 1,70. Div. Triple al primer lugar con 4 vales acertados. \$ 90,455. Div. al segundo lugar con 13 vales acertados \$ 6,958.

5.a Carrera 1.500 metros Indice 19 e Inferiores.

1º (6) FUERZA OCULTA 50 por Persaldo y Pachotada del stud "Santa Olga"	Pág.
jinete Heriberto Galaz	11,40
2º (1) Romeral 59 G. Barrera	3,90
3º (10) Palanquito 48 P. Castillo	7,60
4º (5) Marlindo 54 J. Farfán	2,30
5º (9) Back Camón 48 J.C. Silva	42,50
6º (7) Malvado Slade 51 F. Diaz	11,30
7º (8) Bonetón 48 M. Santos	4,10
8º (2) Kilán 53 G. Sandoval	6,30
9º (3) Bentamino 57 G. Verdugo	Descartado

Ganadas por pcp., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 6 1/2 cpos., el 5º a 1/2 cpo. v el 6º a 2 1/4 cpos. Tiempo 1,31 3/5. No corrió (4) Coyote. Prep. Oscar Bagó. Div. \$ 11,40; 3,80; 2,30. Dupla 9. \$ 23,40.

6.a Carrera 1.400 metros. Condicional para productos de tres años no ganadores.

1º (2) ESPIM, 56 por Esperanzado II e Impavidia del stud "Poalco"	Pág.
jinete Gerardo Galaz	17,20
2º (4) Frutto 56 F. Carvajal	10,50
3º (8) Panzito 56 M. Santos	5,10
4º (10) Príncipe 56 D. Salinas	4,50
5º (6) Mallén 56 G. Barrera	3,50
6º (9) Prince Albert 56 E. Guzmán	13,50
7º (11) Relevante 56 F. Diaz	6,50
8º (13) Tata Teco 52 M. Gallardo	123,00
9º (7) Molino 56 P. Herrera	6,30
10º (15) Jugadita 53 R. Pérez	22,00
11º (12) Ruidoso 56 J. Tobar	66,60
12º (16) Valerina 49 H. Alvarez	115,90
13º (5) Ganador 54 J. Muñoz	32,60
14º (3) Franco 56 P. Castillo	13,40
15º (14) Zarevich 55 F. López	251,80

Ganada por 1 1/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a 2 1/2 cpo.; y el 6º a nariz. Tiempo 1,26 4/5. No corrió (1) Clarinet. Prep. Juan Bta. Castro. Div. \$ 17,20; 3,70; 2,80 y 2,00.

que los demás velocistas, tales como Barbón, Lord Protector y Renaico, salieron a su encuentro, Criatura trajo muchas fuerzas para mantener su posición privilegiada e entregarse una nueva satisfacción al joven trainer.

Ingresado a la última curva, Musco todavía sacaba tres cuerpos a sus seguidores, ventaja que se acortó en tierra derecha. Desde ese instante Criatura mandó en las acciones y de inmediato Lord Protector le salió al encuentro. Ese duelo no fructificó en favor del escolta, porque la "tordilla" atropelló con mucha solvencia hasta cruzar el disco por pescuez de diferencia.

Tercero fue Renaico y quinto Mac Laren. Tiempo para los 1.200 metros 1 minuto y doce segundos exactos.



NOTABLE fue la actuación de la yegua "Criatura" en el clásico del Hipódromo Chile donde relegó a Lord Protector por la escasa diferencia de pescuez. En el grabado, la pensionista de Cristián López arremete por el centro del terreno.

Premio Diario "La Nación" se corre en Sporting Club

En la reunión de este domingo dominó el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar homenajeó a la prensa. Como es habitual, cada una de las pruebas del programa lleva el nombre de uno de los medios de difusión.

En la reunión de este domingo el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar homenajeó a la prensa. Como es habitual, cada una de las pruebas del programa lleva el nombre de uno de los medios de difusión.

En la reunión de este domingo el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar homenajeó a la prensa. Como es habitual, cada una de las pruebas del programa lleva el nombre de uno de los medios de difusión.

En la reunión de este domingo el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar homenajeó a la prensa. Como es habitual, cada una de las pruebas del programa lleva el nombre de uno de los medios de difusión.

En la reunión de este domingo el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar homenajeó a la prensa. Como es habitual, cada una de las pruebas del programa lleva el nombre de uno de los medios de difusión.

En la reunión de este domingo el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar homenajeó a la prensa. Como es habitual, cada una de las pruebas del programa lleva el nombre de uno de los medios

CHILE, PANORAMA CULTURAL

Tema Especial III Parte

CULTURALES Y OTRAS

En la costa
Tocopilla, a 185 km al norte de
Antofagasta. Puerto de em-
barque del salitre.

Al interior
Chuquicamata, a 142 km al nor-
este de Antofagasta.
Población: 25.000. La mina de
cobre a tajo abierto más
grande del mundo.

Chiu-Chiu, pueblo ubicado a 260
km al noreste de Antofagasta,
a 2.300 metros sobre el nivel
del mar. Iglesia indobárroca,
con imágenes de gran valor.
Curioso techo hecho con
madera de cactus amarrada
con lana de llama.

Lasana, a 270 km al noreste de
Antofagasta y a 2.500 metros
de altura sobre el nivel del
mar. Lasana es un "pucará" o
fuerte indio. El camino a
Lasana pasa junto al río Loa.
Hay interesantes petroglifos.
El río se presta para la pesca
de la trucha salmonada

Conchi, a 300 km al noreste de
Antofagasta. Se contemplan
los volcanes San Pedro y San
Pablo. Hay criaderos de chin-
chillas.

Ayquina, a 300 km al noreste de
Antofagasta. Conocido por la
fiesta religiosa de Nuestra
Señora de Guadalupe.

La Exótica, mina de cobre
situada cerca de Chu-
quicamata

San Pedro de Atacama, a 324
km al sureste de Antofagasta.
Típico paseo español y la igle-
sia más antigua de Chile. Está
ahí el Museo San Pedro de
Atacama de Arqueología de la
Universidad del Norte, que
colección y clasifica el
material indopaleolítico de la
zona

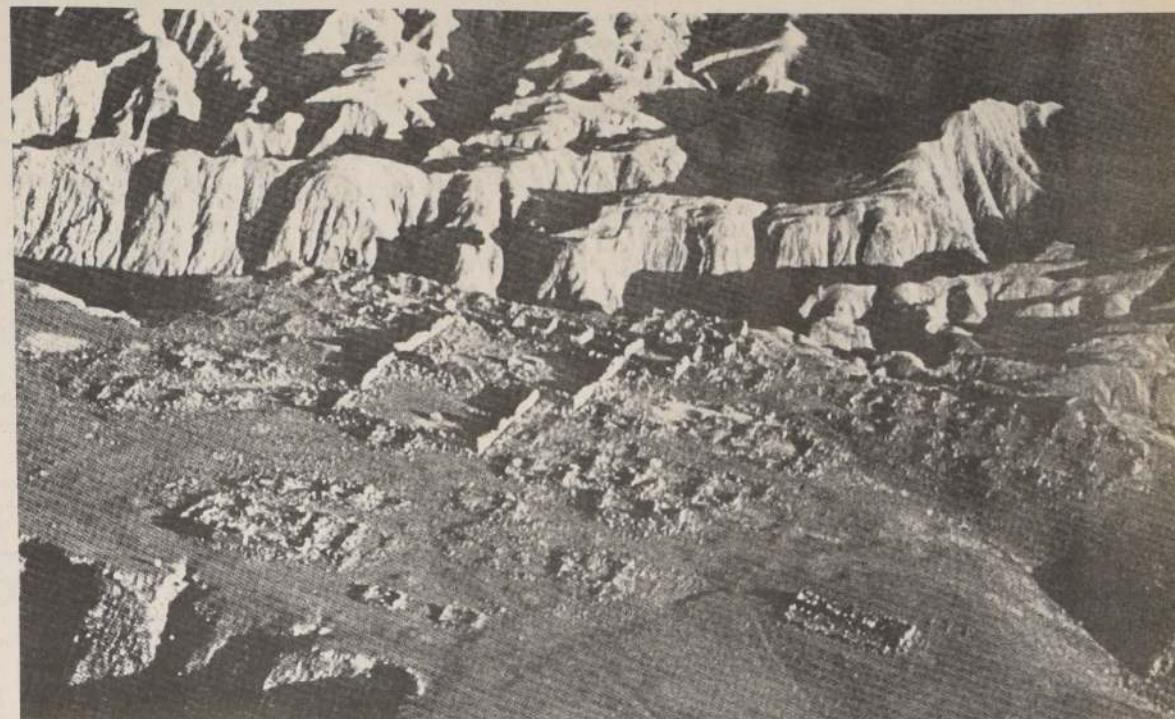
Toconao, a 367 km al sureste de
Antofagasta y a 2.400 metros
sobre el nivel del mar.
Maravillosas iglesias colo-
niales, artesanía en roca
volcánica, mantas tejidas y
alfombras de lana de alpaca y
de llama

Socaire, a 49 km al sureste de
Toconao. Pueblo de casas de
piedra techadas con paja y
rodeado de volcanes. La igle-
sia conserva pinturas colo-
niales y esculturas. Hay
artesanía de la zona y tejidos
de lana

Abajo a la izquierda, momia
hallada en una tumba en el norte
de Chile, preservada de toda
destrucción por los elementos.

A la derecha, vastas for-
maciones rocosas, semienterra-
das en las interminables arenas
del desierto

Del libro: "Chile, Programa Cultural" editado por el "Servicio Nacional de Turismo".



INCHES

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

De Atacama

REGION III	Capital Regional	Provincias	Capitales de Provincia
COPÍAPO	Chañaral Copiapó Huasco	Chañaral Copiapó Huasco	Caldera Copiapó Vallenar

Sin ser una característica predominante, la vegetación en esta zona alcanza a apreciarse suavizando en alguna medida la aridez de las Regiones I y II. El agua fluvial y de lluvias da origen a estepas verdes y ofrece las primeras posibilidades para la agricultura, destacándose el cultivo de algunas hortalizas y frutales, entre estos últimos la vid que se utiliza en la fabricación del licor nacional llamado pisco. Sin embargo, es la minería la actividad predominante de la zona, destacándose en el pasado por la extracción del oro, plata y cobre y en el presente por sus industrias de cobre y hierro.

Hacia el oeste aparece la Cordillera de los Andes, que muestra la majestuosidad de su porte y toda la riqueza con que la naturaleza la ha dotado: nieve, volcanes, salares, lagunas y también animales y aves que han servido a los chilenos para decorar su escudo de armas: el cóndor y el huemul.

Es la zona que habitaron en una época los indios atacameños o likan – antai, que significa gente de la tierra, y de cuya cultura ha quedado una cierta influencia en las expresiones artesanales. Las manifestaciones artesanales más propias del momento son los diferentes tejidos hechos a mano en lana de oveja y guanaco.

Superficie

78.269 km²

Población

203.559

Acceso

por vía aérea, por tierra.

Temperatura media

Máxima 24,3°C (76°F)

Mínima 8,4°C (47°F)

Actividades económicas

Minería: cobre y hierro

Agricultura: uvas para la exportación

Industrias pesqueras

Comidas regionales

Platos locales: bistec a lo

Chuquicamata, la mina de cobre a tajo abierto más grande del mundo, situada a 2.700 metros sobre el nivel del mar

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

Caldera: Festival del Olivo, 1 al 17 de julio

Ciudad principal

COPÍAPO, a 804 km al norte de Santiago

Población: 71.350 (Comunal)

Acceso: por aire, al aeropuerto

Chamónate y por tierra

Hoteles: Diego de Almeida, Gran Hotel Inglés, Carrera

Atracciones panorámicas

Playas: Rodillo, Obispito,

Flamenco, El Escorial

Lugares para camping: Bahía Inglesa, con termas naturales de agua salada

Atracciones culturales

El Museo Mineralógico y Geológico, que conserva «la

Copiapó», la primera locomotora que se utilizó en América del Sur

Atracciones regionales PANORÁMICAS

Caldera, bahía situada a 18 km al noreste de Copiapó y a 822 km de Santiago. Muelle de embarque para los minerales. Pesca y deportes marinos

Vallenar, ciudad situada a 135 km al sur de Copiapó y a 669 km de Santiago

El Salvador, mina de cobre, a 150 km al noreste de Copiapó y a 954 km al norte de Santiago

Huasco, puerto situado a 154 km al suroeste de Copiapó y a 690 km al norte de Santiago

Chafaral, puerto situado a 165 km al suroeste de Copiapó y a 969 km de Santiago. Pesca muy abundante

Poterillos, mina de cobre a 170 km al noreste de Copiapó y a 974 km de Santiago



MUEBLES ESCOLARES

DE ACUERDO A NORMAS VIGENTES

Línea completa de muebles para cole-
gios, casinos y el hogar.

Tubos de acero de 1,5 mm de espesor
de pared cubiertas enchapadas en
prensa con formalita

DESPACHO A PROVINCIAS



MUEBLES FUNCIONALES GACITUA

SAN DIEGO 1758 FONO 567336

“MOVIMIENTO PURO”

Por Debra Cash

Dance (Danza), su obra más famosa en gran escala, fue elaborada después de hacer la coreografía de la ahora legendaria y monumental ópera de vanguardia *Einstein on the Beach* (*Einstein en la playa*) de Philip Glass y Robert Wilson. En *Dance*, colaboró con Glass y el cineasta experimental Sol Le Witt. Mientras bailarines vivos saltan sobre un diseño reticular en el piso del escenario, imágenes amplificadas de los mismos bailarines se proyectan en todo el escenario en una luz azul de pantalla de TV. Según un crítico, la escena parece “una legión de ángeles, tranquilos pero activos, que vuelan eternamente en ronda misteriosas pero ordenadas”.

Dance plantea un problema conceptual tan espinoso como *Street Dance* lo hizo hace 15 años. ¿Qué imágenes es más real e inmediata: el bailarín vivo o su gemelo filmado? ¿Y cuál dejará una impresión más fuerte cuando termine la ejecución?

En *Relative Calm* (Calma relativa), la pieza más reciente de Childs para su propia compañía, las sencillas secuencias de los bailarines reflejan y se desvanecen como las constelaciones del telón de fondo de Robert Wilson. Los bailarines indican cuidadosamente los caminos que toman y los que eluden. Lo que el público ve es un universo de

(FINAL)

movimiento en explosión; todo está en su lugar, enraizado en diseños claros, geométricos, pero al mismo tiempo el impacto de la danza proviene de sus interminables permutaciones.

En 1968, Laura Dean estaba convencida de que el fin del mundo era inminente. Puesto que se acercaba el apocalipsis, decidió encontrar su propio estilo de danza. Para deshacerse de sus viejos hábitos, se sentó absolutamente inmóvil en un estudio. Cada vez que se levantaba, se manifestaba su adiestramiento: la danza moderna que había aprendido de niña, el ballet, los detalles adquiridos en las compañías de Paul Sanasardo y Paul Taylor. Después de dos semanas, empezó a refunfuñar y a caminar de un lado a otro. Descubrió que sus pasos se habían encerrado en sí mismos y subitamente empezó a dar vueltas. La liberación física fue tan regocijante que se echó a reír con fuerza. Los giros claros y serenos de Laura Dean son ahora su piedra de toque y su característica distintiva.

Desde que su bien conocida asociación con el músico Steve Reich terminó, hace más de cinco años, Dean, que ahora tiene alrededor de 35 años, ha compuesto toda su música. Junto a la puerta del estudio hay dos pianos de concierto;

“todo depende de si me topo primero con ellos o con la porción de baile”. La danza y la música reflejan la misma sensibilidad: ambas tienen un latir uniforme y un enfoque obsesivo. En las progresiones de *Night* que recuerdan a Prokofiev, los acordes son rotundos y el ritmo fluye en forma constante.

El alcance limitado de modulaciones y cambios rítmicos de Dean hace que la música parezca encerrada en sí misma e introspectiva. El auditorio tiene la sensación de un impetu interminable y una interpretación virtuosista. En sus primeras obras, los bailarines se limitaban a dar vueltas o zapatear en cuadrados y círculos. Pero su reducido vocabulario ha demostrado un potencial rico, incluso barroco.

En *Tympani* (Timbales), la nueva obra de Dean, los bailarines, vestidos de negro reluciente, luchan con la fuerza de gravedad. Empiezan por acuchillarse, dando la espalda al público, y luego se incorporan al ritmo seductor de un timbal y dos pianos. Mientras los bailarines se inclinan alejándose de un poste suspendido durante un lapso que semeja una eternidad, el sonido parece expandirse. Los bailarines empiezan entonces a girar en pequeños círculos alrededor de un gran centro fijo, como planetas en órbita alrededor de un sol materno invisible.

La danza se torna extática. Los bailarines corren desde un rincón y flotan por el espacio en saltos que parecen atravesar todo el escenario. Tamborilean con las manos en el aire o, bailando

unidos por la frente, dejan que sus pies se deslicen por debajo como si trataran de abrir un surco con ellos. El ritmo se divide y subdivide; la sincopa visual es impresionante. De este final clínico, los bailarines se apartan del torbellino y vuelven a plantar sus cuerpos en el mundo, conforme el escenario se oscurece.

En la coreografía de Dean, los bailarines nunca dejan de moverse ni salen del escenario. “Pero es muy curioso”, dice Dean. “La gente cree que es como una carrera de maratón, pero los giros les dan tanta energía a los bailarines que luego no pueden conciliar el sueño.”

“Hay libertad en el orden. Si se sabe que las cosas se solucionan en el plano físico, la mente queda en libertad”.

Quizá sea ese todo el propósito de la danza postmoderna: un intento de descubrir un orden natural en un mundo aparentemente caótico. Hoy, los postmodernos han madurado más allá de su postura vanguardista de negación. Su severo minimalismo parece ahora una afirmación de los aspectos fundamentales. Las danzas de Dean, como las de Brown y Childs, provocan todavía reacciones extremosas. “Algunos afirman que los hacen sentir en paz”, dice Dean. “Otros que con ellas sienten deseos de llorar. Por supuesto, hay quienes se salen del teatro”. Sin embargo, actualmente cada vez menos personas se salen del teatro y lo que hace poco se consideraba sólo vanguardia está alcanzando ahora aceptación general.

1 JUDICIALES Y LEGALES

EXTRACTO: Ante el Segundo Juzgado de San Bernardo, por resolución de fecha 20 de enero de 1983, se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña María de la Luz Valdés Ossa, a sus hijos legítimos Marta Adelina, Osvaldo Antonio, Carlos, Ramón Jonás e Inés Raquel, todos de apellido Puga Valdés. Causa Rol 3.781. El Secretario. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Ind. Electromecánica Arica S.A. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983 concedió habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pesquera Unidas S.A. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 7 de febrero de 1983, decretó habilitación feriado judicial para tramitación quiebra. Secretaría. 10-11-12

QUIEBRA: Soc. Pes



Los Yates de las clases Sabot y Laser (el del medio) han entrenado intensamente con sus adolescentes y también con sus juveniles tripulantes. Esta semana los Laser serán la atracción y luego, a la semana siguiente los Sabot y Optimist harán las delicias de quienes aman los deportes náuticos.

Regata "Copa LA NACION"

Yatistas preparan sus velas

Este fin de semana, en el balneario de Algarrobo, se efectuará la prueba correspondiente a la clase Laser

Este fin de semana en el balneario de Algarrobo proseguirá la actividad náutica, con el desarrollo de la regata "Copa LA NACION", para la clase Laser, prueba en la que tomarán parte aproximadamente 20 embarcaciones.

Las pruebas se efectuarán en dos jornadas de 2 regatas cada una, estimándose la iniciación de ellas para aproximadamente al mediodía, dependiendo del estado y condiciones climáticas.

El programa de actividades que ha programado el Club de Yates de Algarrobo, con el auspicio de LA NACION, continuará el sábado 19 y domingo 20 de este mes, con el desarrollo de la regata para la clase Sabot, prueba preparatoria para el Campeonato Nacional a realizarse el fin de semana siguiente.

MUCHO INTERES

Según informaciones entregadas por los organizadores, existe mucho interés y renovados brios de parte de

Monitor argentino, campeón sudamericano

Pablo Montes dicta clases de navegación en Algarrobo

A raíz de la iniciativa de la clase "Sabot-Optimist", y con el auspicio de la Federación de Yates de Chile, se han contratado los servicios de Pablo Montes, monitor argentino, quien encuentra en el balneario de Algarrobo imprimiendo clases a todos los niños que tengan conocimientos en navegación.

Pablo Montes se encuentra desarrollando sus clases desde el lunes 7 de este mes y continuará hasta el viernes 18 de febrero, con sesiones teóricas (por las mañanas) y prácticas (por la tarde), abocándose principalmente a la enseñanza de táctica de regatas, materia en la cual es experto.

En su extenso y brillante currículum, Pablo Montes cuenta con los títulos de campeón sudamericano de "Quarter Ton", logrado en Punta del Este; campeón argentino de "Penguin" (bote similar al "Laser"); primer lugar en la semana internacional del Yating, en Mar del Plata; tercer lugar en el campeonato Jr. de Lightning en Erie-Lake, Canadá, y seleccionado argentino en 470 (tipo de embarcación) para el Campeonato Europeo Juvenil de Yating. Además que actualmente se desenvuelve como coordinador de la Escuela de Vela "Winner School" (el Winner es igual al Optimist, bote ganador de regatas a nivel mundial y fabricado en Argentina).

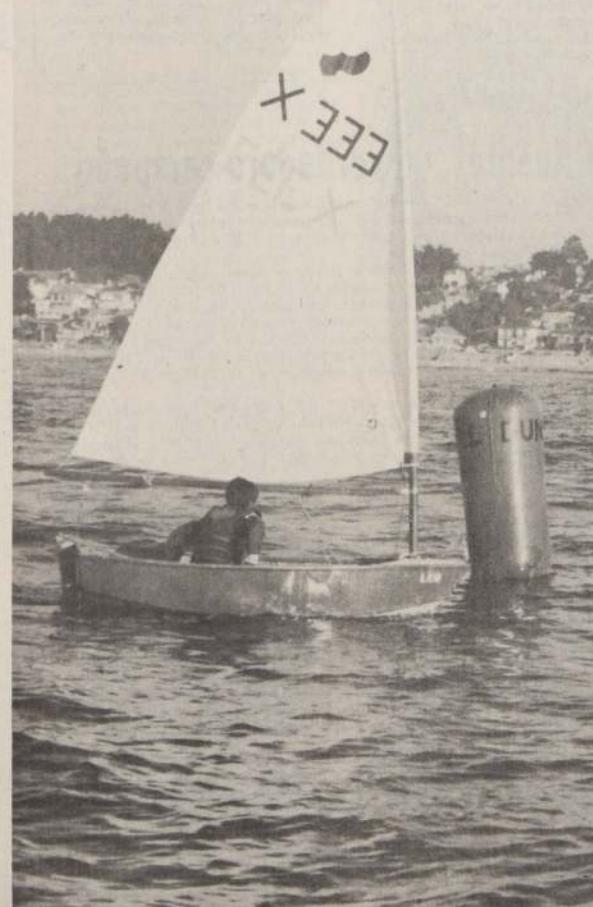
Pablo Montes tiene 21 años de edad, es estudiante de 2º año de Ciencias Económicas y su trabajo —según declaró— le gusta mucho, sobre todo el enseñar a los pequeños, ya que estima que el deporte náutico estimula y condiciona favorablemente a los niños.

¿En qué medida cree usted que este deporte beneficia a sus jóvenes cultores?

"En varios puntos: Favorece la concentración, sistematiza y organiza al niño, éste debe cumplir con una serie de obligaciones, como por ejemplo limpiar y ordenar su bote, velas y aparejos cada vez que deseé navegar. En fin, tantas cosas y pequeños detalles que a la postre conforman un ser relativamente independiente, todo haciendo que el pequeño, además, ocupe su tiempo libre en una entretenición o, mejor dicho, deporte sumamente sano".

DISCIPLINA TERAPEUTICA

Montes agrega que en Argentina, especialmente en Buenos Aires, existen innumerables escuelas de vela, teniendo éstas carácter de terapéuticas, señaladas para aquellos niños que tienen problemas de concentración en los estudios.



Fernando Pérez, de doce años, está resultando uno de los principales actores en las regatas que se están disputando en Algarrobo y que tendrán intensa actividad en los próximos fines de semana. Con la presencia del profesor Pablo Montes, han aprendido una barbaridad.

En Colo Colo todo es confusión

- Diez jugadores- entre ellos Carlos Rivas- fueron declarados transferibles
- Carlos Caszely no hablará de renovación hasta que no le cancelen la "deuda" ...

El entrenador de Colo Colo, Pedro García, entregó ayer en la tarde a la comisión de fútbol del club la lista de jugadores prescindibles para la próxima temporada, como también la de refuerzos con miras a la Copa Libertadores de América y al campeonato oficial.

Aunque los nombres fueron guardados en estricto secreto, trascendió que los jugadores transferibles son los siguientes: Carlos Rivas, Mario Galindo, Eddio Inostroza, Rodrigo Santander, Luis Miranda, José Luis Alvarez, Julio Osorio, Ramón Ríaz y Julio Sepúlveda.

Campeonato Nacional de Básquetbol Punta Arenas, el líder

PUERTO MONTT (Por Evi Barría, corresponsal).— El equipo de Valdivia se recuperó de su derrota ante Santiago y venció a Puerto Montt por 77 a 74 en el último partido jugado anoche en esta ciudad por el Campeonato Nacional de Básquetbol Juvenil.

Valdivia hizo una buena presentación y demostró que tiene aspiraciones en este nacional. Ganó al dueño de casa, que bajó notoriamente respecto a su debut cuando doblegó a Antofagasta.

Anotaron para Valdivia: Toro 2, Pablo Raimann 11, Jorge Raimann 10, Mahneck 16, Yroume 27 y Bittner 10. Por Puerto Montt, Zargez 2, Sepúlveda 2, Luis Ebel 7, Oscar Ebel 6, Urrutia 22, Delgado 25 y Menzel 9.

OTROS RESULTADOS

En los partidos preliminares, Punta Arenas —el puntero— doblegó a Santiago por 81 a 55, mientras que Valparaíso a Antofagasta por 93 a 53.

El martes 22 de este mes Cobreloa retorna a trabajar

□ En esa fecha, la directiva dialogará sobre renovaciones de contrato

CALAMA (Especial para LA NACION).— El martes retornará de vacaciones el plantel de fútbol de Cobreloa, actual campeón profesional del fútbol chileno, según manifestó el capitán del equipo, el defensa central Mario Soto.

"Nuestras vacaciones terminan el martes 22 y ahí tenemos que reunirnos en Calama para planificar nuestro futuro. Además, en esa fecha la directiva conversará sobre renovaciones de contratos, porque la mayoría tiene que renovar. Anticipándome a ello, creo que Cobreloa mantendrá a todo su plantel, ya que el objetivo es tratar de ganar en esta oportunidad la Copa Libertadores de América", aclaró Soto.

Posteriormente, Mario Soto —al referirse a la nueva versión del torneo continental— agregó: "Para nosotros la tercera será la vencida. Dos veces consecutivas hemos llegado a la final y pienso que el plantel —si es que se mantiene— está lo suficientemente maduro para ganarlo ahora. Nosotros tememos como rivales a los argentinos, pero sabemos que en Calama están nuestras ganancias. Cobreloa este año tratará de conseguir ese trofeo para el fútbol chileno".

Jueves 22 de este mes

Y nuevamente se toparán con Cobreloa.

"Sí, y ello es bueno, porque de los cuatro liguleros los albos fueron los mejores. Sinceramente creo que el fútbol local está bien representado en la Copa, porque tanto Cobreloa como Colo Colo son dos equipos que juegan todas sus cartas a ganador. Personalmente, pienso que uno de los dos equipos chilenos clasificará, porque los argentinos ya no son los mismos equipos de antes, cuando venían a "pasarse" a Santiago.

Felipe Horta viajó a Estados Unidos

El bicampeón chileno de motocross Felipe Horta viajó hoy a Los Angeles, Estados Unidos, para iniciar su preparación con miras a su participación en el campeonato nacional de la especialidad de ese país.

Horta, de 22 años, que posee el título de campeón de seniors en las categorías de 250 y 125 cc., fue invitado por la American Motocross Association y participará en toda la temporada que realiza ese organismo.

La primera prueba oficial se realizará en la segunda semana de marzo, pero viaja anticipadamente para realizar una intensa preparación física y luego obtener un acabado conocimiento de las máquinas y pistas en que participará.

Horta, es también subcampeón latinoamericano de seniors en 250 centímetros cúbicos.

En la lista de refuerzos solicitados por el técnico figuraron Juan Rojas, puntero derecho de Magallanes; Caupolicán Escobar, centrodelantero de Trasandino; Horacio Simaldone, puntero izquierdo de Unión Española y Juan Carlos Vera, atacante de enlace de Unión La Calera.

El plantel de jugadores albos inició ayer sus vacaciones, aunque varios no abandonaron de inmediato la capital para conocer su situación y enterarse de los aspectos referentes a la "carta-oferta" puesta en vigencia a fines de mes, aunque precisó que "no, antes deberán arreglarla la 'colita' del 82, que ya está convertida en 'colaza' por el alza del dólar".

Las vacaciones para el plantel albo serán cortas, pues está contemplada su participación en un torneo pentagonal internacional en Montevideo, en el que también participarán, desde el 25 de febrero, los equipos de Nacional, Peñarol —ambos uruguayos— y los conjuntos brasileños de Santos y Flamengo.



COLO COLO desea a Juan Rojas, pero no tiene plata y pretende comprarlo traspasando a Galindo, Inostroza y Urzúa a los albinegros. Sin embargo, esto fue rechazado por los "comandos".



LA SENTENCIA de Carlos Caszely: "Mientras no me paguen lo que me deben del año pasado, no hablaré de renovación".

Suspensión en caso de soborno

□ Tanto Universidad Católica como la Central de Fútbol están reuniendo material para pronunciarse

La Asociación Central de Fútbol y el club Universidad Católica no manifiestan opinión sobre un supuesto intento de soborno denunciado por jugadores del club Rangers.

Según el arquero Sergio Bratti y el mediocampista Manuel Herrera, una persona que se identificó como el auxiliar técnico de Universidad Católica, Eric Paluba, les ofreció cien mil pesos para que se dejaran golear. La llamada telefónica, según los denunciantes, se efectuó en la víspera del encuentro que disputaron ambos equipos el 8 de enero en Talca. En ese momento, Universidad Católica necesitaba mejorar su diferencia de goles para aumentar sus posibilidades de ingresar a la liguilla mayor, lo que no obtuvo finalmente a pesar de haber ganado ese encuentro por seis a uno.

Paluba se encuentra en Osorno y no pudo ser ubicado para que entregara su versión sobre el caso. Dirigentes de su club, mientras tanto, mostraban sorpresa e indignación por la noticia y advirtían que es "delicado jugar con la honra de las personas". Sin embargo, no han iniciado investigaciones sobre la materia, "a la espera de que se configure un delito, si es que se configura", aseguró una fuente.

También se mencionó como testigo de la conversación al defensa central Mario Cerendero, pero éste lo desmintió señalando que ese día se encontraba en Concepción, dijo que él no tuvo comunicación con Paluba, pero "sabe lo de la conversación". Otro ocupante de la pieza, Juan Catafau, se encuentra en Temuco y no fue ubicado.

Luis Isla, defensa central que compartía habitación con Manuel Herrera en el momento de la presunta llamada de Paluba, corroboró la versión de su compañero. Isla, que se encuentra veraneando en un balneario cercano a Concepción, dijo que él no tuvo comunicación con Paluba, pero "sabe lo de la conversación". Otro ocupante de la pieza, Juan Catafau, se encuentra en Temuco y no fue ubicado.

Marcelo Pacheco y Juan Soto, dos jóvenes que desean regresar a la capital

"No seguimos en Naval"

Para Marcelo Pacheco y Juan Soto la etapa navalina ya terminó. Ahora ambos desean regresar a la capital para continuar con sus rutinarias carreras. Y ambos, lógicamente, tienen buenas ofertas, ¿no es así?

"Aunque conmigo nadie ha conversado en forma formal, los rumores dicen que posiblemente vuelva a Colo Colo, para mí, en todo caso, esto no sería una revancha. Creo que mi paso por Naval fue bueno, porque me consolidó como persona y jugador. Pienso que realicé buenas temporadas en Naval y ello me sirvió para que en la capital mis 'bonos' subieran... De Naval me retire agradecido. Conocí a mucha gente y creo que nunca podré olvidar mis años en Talcahuano... Ahora, sin pasármelo bien en Santiago, retorno a Naval, porque es un club serio, donde los dirigentes cumplen lo que dicen", contó Marcelo Pacheco.

Por su parte, Juan Soto disparó: "Existen posibilidades, pero hasta el momento nada concreto. Dicen que puede ser Universidad de Chile u otro equipo grande. Yo nada sé. Ahora sólo deseo descansar y después ver qué pasará conmigo. Para mí, jugar en algún club capitalino —si es la 'U' mucho mejor— es como una re-

Coquimbo no se fusiona

COQUIMBO.— Por mayoría de votos, los socios del Coquimbo Unido decidieron que la institución no se fusionase con Deportes La Serena para formar nuevo club.

Ayer, en una reunión que se prolongó varias horas, la asamblea pirata manifestó su disgusto con aquella medida y, en votación, entregó su veredicto: Coquimbo Unido continuará existiendo.

Ante ello, la directiva, de inmediato pidió el apoyo de los socios para conformar este año un equipo competitivo que les permita subir a Primera División.

Germán Pardo Jr. es campeón chileno de los plumas

Hijo de tigre que no resultó "rayado"

Está retirado hace un par de años del pugilismo activo, pero sigue metido en lo que es la pasión de su vida: la actividad deportiva y en especial el boxeo, que le deparó tantas satisfacciones al igual que su famoso progenitor. Nos referimos a Germán Pardo Muñoz (31 años), campeón chileno amateur en categoría pluma y primer actor del pugilismo nacional, entre 1970 y 1976.

¿Qué es de la vida de este campeón, que se retiró tan prematuramente y en la plenitud de sus condiciones? "La verdad es que las razones fueron varias. Tenía que dedicarle más tiempo a mi familia, soy casado con Verónica Naranjo, somos muy felices y tengo dos retos por quienes velar: Javier Andrés (7) y Priscilla (5). Debo medir bien los pasos que doy. Además, en lo pugilístico las cosas no andaban bien en ese tiempo, al igual que ahora, en que hay veleadas de boxeo en forma muy espaciada y el profesional del ring vive momentos muy duros... Es por ello, prosigue "Pardo", que las razones de trabajo en la ECA en donde estoy hace 12 años, determinaron mi traslado al sur de Tortel (XI Región) y estoy de paso en Santiago, aprovechando de ver antiguas amistades, entre ellos a los periodistas de LA NACION que siempre se portaron bien conmigo, cuando estuve en el pugilismo activo".

LABOR DEPORTIVA EN TORTEL

¿Cuéntenos algo de sus trabajos deportivos en esa apartada localidad?

"Estamos empeñados en darle más actividad deportiva a total y a todos los reductos vecinos. Es un pueblo chico, de poco más de 300 habitantes, pero donde hay materia prima para sacar algunos campeones. Tengo entrenando en estos momentos un peso mediomediano, que difícilmente un profesional le aguante su pegada, que es dinamita pura. Su nombre es Eladio Maripillán. Tiene 20 años y muchas ganas de seguir aprendiendo. Además del boxeo estamos organizando otras actividades como fútbol, tenis, básquetbol. Todo ello con la gran ayuda del alcalde de Tortel, quien me ha dado las facilidades del caso para esta labor y de quien estoy muy agradecido porque me nombró presidente del Consejo Local de Deportes de Caleta Tortel".

SU TRAYECTORIA DEPORTIVA

Germán Pardo Muñoz comenzó su carrera pugilista en el torneo debutantes del club México en 1970 y de inmediato le sacó lustre al nombre, ya famoso dentro del pugilismo amateur chileno. "Fue una época linda que no olvidare jamás. Viajé a muchas partes y madure como persona. Todo ello es impagable. En 1972, fui campeón de Chile en categoría pluma y le gané en la final a Rubén Godoy. Ese mismo año me fui muy bien y salí campeón sudamericano Montevideo, al ganar al local Rubén Ramírez en su propio reducto. El año 73 vine al Latinoamericano de Lima y al Mundial de Cuba, donde obtuve medalla de bronce. Después entré al profesionalismo y tuve combates sensacionales con Eduardo "Maravilla" Prieto, pero lamentablemente siempre en Iquique, donde le dieron fallos localistas por puntos. Recalcé más de 100 peleas, quince de ellas como profesional. Mis peleas internacionales más importantes fueron con el cubano Mariano Álvarez, el cirujano Ortiz (quien murió hace un par de años de cáncer a la espalda) y con el brasiliense Alfonso Eusebio, que fue vicecampeón mundial en Cuba.

¿Qué es de la vida de Germán Pardo, padre?

"Está muy recuperado de salud y está trabajando en el Hipódromo Chile, después de haber jubilado también en la ECA. Vive en Macul, está muy tranquilo, muy hogareño, y va poco al boxeo. Prefiere verlo por la TV cuando lo transmiten".

Lo demostraron los juveniles

Era un mito lo de la "altura" boliviana

LA PAZ (AP).— Los futbolistas juveniles que intervienen aquí en el Décimo Campeonato Sudamericano transformaron en un mito los problemas que provoca la altura de esta capital.

"Me he sentido bien. El primer día un poco mareado, pero después no he tenido ningún problema", dijo Maurinho, puntero derecho del seleccionado de Brasil.

AL COMIENZO, ALGUNAS MOLESTIAS

Después me he sentido perfectamente", indicó José Salazar, mediocampista uruguayo.

Y quienes vieron a ambos correr en la cancha pueden dar fe que lo hicieron sin problemas, al igual que casi todos los jugadores de este torneo de fútbol para menores de 20 años. La mayoría indicó no haber sentido los efectos de la altura.

"Da gusto ver como argentinos, brasileños y uruguayos corren en la cancha con gran velocidad. Nadie se desmaya, nadie habla de la altura", comentó el periódico "El Diario".

"Los únicos interesados en este detalle (de la altura) son los reporteros de radios que parecen no tener otra pregunta para los jugadores, técnicos y dirigentes visitantes", añadió el diario.

El médico de la delegación uruguaya, Italo Monetti, llevó al equipo a un período de adaptación a Cochabamba, a 2.558 metros sobre el nivel del mar. Indicó que, en general, los 18 juveniles del plantel no tuvieron problemas.

No ha habido quejas contra la altura en la rueda final que comenzó a disputarse desde el sábado en La Paz entre Brasil, Uruguay, Argentina y Bolivia. Además, jugadas ya dos fechas, los únicos que han sabido de derrotas son los dueños de casa. Perdieron 3-0 con Brasil, mientras que uruguayos y argentinos, en un encuentro jugado a gran velocidad, empataron 3-3.

Visitarnán a militares compatriotas

Italianos a Chipre y después al Líbano

ROMA, Febrero (ANSA).— El comisario técnico del seleccionado italiano de fútbol, Enzo Bearzot, convocó un grupo de jugadores para el equipo que el sábado próximo se enfrentará con el seleccionado de Chipre en un partido del Campeonato Europeo de Fútbol, Copa "Henry Delaunay".

El partido se disputará en Chipre. Los convocados son: Alessandro Altobelli (Inter), Carlo Ancelotti (Roma), Giancarlo Antonioni (Fiorentina), Giuseppe Bergomi (Inter), Ivano Bordon (Inter), Antonio Cabrini (Juventus), Franco Causio (Udinese), Fulvio Collovati (Inter), Bruno Conti (Roma), Claudio Gentile (Juventus), Gabriele Orioli (Inter), Paolo Rossi (Juventus), Gaetano Scirea (Juventus), Marco Tardelli (Juventus), Pietro Vierchowod (Roma), Dino Zoff (Juventus).

Para Italia es el tercero partido que disputa en el grupo cinco, en cuya clasificación figura primero Rumania con 5 puntos y le siguen Suecia, 3; Checoslovaquia e Italia, 2; Chipre, 0. Italia empató en su cancha con Checoslovaquia y con Rumania (0-0). Chipre perdió con Rumania (3-1) como visitante y perdió como local con Suecia (1-0).

Tras el partido del sábado los futbolistas italianos harán una visita a los soldados italiani de la fuerza internacional de paz que se encuentran en Líbano.

BREVE VISITA

ROMA, 8 (AP).— La selección italiana campeona mundial de fútbol hará una breve visita el domingo a los 1.500 soldados italianos que integran la fuerza multinacional de paz de Beirut, informó el Ministro de Defensa Leão Lagorio.

En un comunicado entregado anoche el funcionario dijo que los futbolistas que ganaron la Copa del Mundo el año pasado en España harán una escala en Beirut a su retorno de Chipre donde jurarán el sábado un partido de clasificación para el Campeonato Europeo.

Anadió que los jugadores se reunirán con los soldados que fueron enviados a la capital libanesa para ayudar a mantener la paz luego de la retirada de los guerrilleros palestinos.

No se sabía hoy si el equipo, que incluirá a Paolo Rossi, el máximo goleador en el Campeonato Mundial en España, juraría un encuentro de exhibición en Beirut.

LAS AZULES "CAMPEONAS"

ROMA, Febrero 8 (UPI).— El seleccionado italiano campeón mundial de fútbol viajará el domingo a Beirut para saludar a sus compatriotas soldados de la fuerza multinacional de paz apostados en la capital libanesa según dijeron hoy informaciones de la prensa capitalina.



Los jugadores de Peñarol siguen su racha de triunfos a nivel internacional. Vencieron a los venezolanos del Mérida en el certamen Feria del Sol.

Antonio Martínez se haría cargo de la institución viñamarina

Próxima semana deciden el futuro de Everton

VINA DEL MAR. (Por Benito Ruiz).— En el transcurso de la próxima semana pueden haber novedades importantes en relación al futuro institucional de Everton de Viña del Mar.

Antonio Martínez, que anteriormente estuvo en la presidencia de los etorvenianos, volverá nuevamente a dicho cargo a partir del mes de marzo y con el inicio del torneo Polla Gol, según han manifestado directivos de oro y cielo. La situación hasta el momento es estacionaria, puesto que hay que aclarar algunos aspectos relacionados con los contratos y problemas económicos con algunos jugadores, como es el caso de Jorge "Chicho" García y Oscar Fabbiani, entre otros.

Hay que recordar que Fabbiani lleva una deuda pendiente de 90 mil dólares, de la cual no se quiere hacer cargo Everton ni tampoco su último club Palestino.

MARTÍNEZ: RECIBÓ EL CLUB SOLO SIN DEUDAS PENDIENTES

El posible reemplazante de Bloise en la escuadra viñamarina, no oculta sus intenciones de volver a dicho cargo, pero cuando todo esté claro: "Hay

Canadá prepara sus argumentos para ser sede

TORONTO, (AP).— Canadá está preparando su petición para ser sede del Campeonato Mundial de Fútbol en 1986, dijo el director ejecutivo de la Asociación de Fútbol de Canadá.

Eric King dijo que la Asociación tiene plazo hasta mayo para presentar su petición. Canadá, Estados Unidos, México y Brasil aspiran a ser escogidos como sede del torneo mundial, después de que Colombia renunció a la sede.

La selección será hecha por el Comité Ejecutivo de la FIFA que se reunirá con tal objeto en Estocolmo el 19 de mayo.



ROBERTO CIFUENTES, nuevo campeón de Chile de ajedrez.

un grupo de ex directivos que hemos conversado y llegado al convenimiento que Viña del Mar debe tener un representativo futbolístico de primera línea y estar en el primer plano del fútbol chileno, tal como lo hicimos hace algunos años, cuando fuimos campeones y con un equipo espectacular. Aceptaré la presidencia sólo si recibo el club sin deudas pendientes".

«Cómodo sería el nuevo esquema de trabajo?»

«Hay que formar un equipo que esté en los primeros lugares y para ello se necesita un plantel de categoría, pero hay que tener los pies puestos en la tierra y buscar lo bueno y barato.

Formaríamos una Corporación de Fútbol. Todo lo que se recaude para los players. A mejor espectáculo mejores asistencias y por ende mejores recaudaciones.

«Desde cuándo se haría todo esto?»

«El torneo Polla Gol está muy encima. El próximo mes no alcanzaremos a prepararnos adecuadamente. Se planificará para la competencia oficial. No es mi costumbre improvisar. En los próximos días nos reuniremos con autoridades de la zona para buscar el apoyo de todos los sectores para este Everton '83 que debe ser grande y digno de una ciudad como Viña del Mar».

«¿Cómo sería el nuevo esquema de trabajo?»

«Hasta el momento no se ha hecho nada.

Convocados:

Athletic Bilbao: Goicoechea y Sarabia. Barcelona: Carrasco, Marcos, Víctor Betis: Gordillo, Rincón. Real Madrid: Camacho, Juan José Real Sociedad: Arconada. Sporting Gijón: Macea. Zaragoza: Señor. Sevilla: Alvarez, Buyo, Francisco Valenciana: Roberto.

Convocados:

Athletic Bilbao: Goicoechea y Sarabia. Barcelona: Carrasco, Marcos, Víctor Betis: Gordillo, Rincón. Real Madrid: Camacho, Juan José Real Sociedad: Arconada. Sporting Gijón: Macea. Zaragoza: Señor. Sevilla: Alvarez, Buyo, Francisco Valenciana: Roberto.

Muñoz renunció claramente a organizar el seleccionado con mayoría de un equipo, como lo demuestra el escaso número de seleccionados de Real Madrid, Athletic, Barcelona y Real Sociedad, presente sólo con el arquero Arconada.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

«Muñoz renunció claramente a organizar el seleccionado con mayoría de un equipo, como lo demuestra el escaso número de seleccionados de Real Madrid, Athletic, Barcelona y Real Sociedad, presente sólo con el arquero Arconada.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

La principal novedad, según los técnicos es la convocatoria del atacante

Rincón, de Betis de Sevilla que en la clasificación de goleadores

ocupó el segundo lugar con 13 goles, junto con otro convocado, Sarabia (Athletic Bilbao). A dos goles del goleador, el paraguayo Amarilla de Zaragoza.

Se codeará con los mejores
especialistas mundiales de
motocross

Felipe Horta viaja a USA

El vicecampeón panamericano de motocross en 250 cc., Felipe Horta, viajará en el día de hoy a Estados Unidos, vía LAN Chile, para participar en el Campeonato Nacional de Motocross de Estados Unidos que se desarrollará próximamente en Florida y en el que se darán cita los mejores exponentes del País del Norte para obtener el título de este importante torneo.

Horta, de reconocida y vasta experiencia en el ámbito nacional y quien sigue la huella de su hermano Kurt (quien ahora incursiona en el automovilismo), lleva dos motos para esta incursión en el país del norte que le han sido facilitadas por una firma japonesa. El citado deportista nacional estará durante el transcurso de todo el año 83 compitiendo en diversos certámenes de motocross que se realizan casi todas las semanas en USA en diferentes Estados. El objetivo es el roce con lo más "granado" de los campeones de Norteamérica y otras partes del mundo y llegar en la mejor forma posible a representar a nuestro país en el certamen mundial de motocross que se llevará a cabo en mayo del 84 en nuestro país.

Canastas en Puerto Montt

PUERTO MONTT. (Por Evi Barria Cárdenas, corresponsal deportivo). — El campeonato Nacional de baloncesto masculino juvenil, que se está realizando en el gimnasio local, produce una serie de informaciones especiales, que no son precisamente el desarrollo de los partidos mismos. Son esas cosas que interesan a los seguidores del básquetbol y que no siempre se pueden entregar en los escuetos informes de cada encuentro.

Por tal razón, ofrecemos algunos aspectos diferentes de las diversas reuniones que iremos presenciando. En esta ocasión, hasta la segunda noche de baloncesto, curiosidades y antecedentes poco frecuentes.

GOLEADORES

Hasta la segunda fecha cumplida el martes, los máximos anotadores eran los siguientes: Carlos Laufer (Punta Arenas) 58 puntos; Jorge Iroumé (Valdivia), 50; Aldo Cereceda (Santiago), 41; Fernando Frings (Santiago) 41; Mauricio Delgado (Puerto Montt), 38 y Fernando Plestisic (Punta Arenas) 36 puntos.

CUADRO DE HONOR

Igualmente, cumplidas dos reuniones, las mejores por cada representación: por Valparaíso, Eric Andrade, el mejor del torneo, (un verdadero espectáculo); Guillermo Oceao, de Antofagasta; Carlos Laufer, el espigado puntarenense; de Santiago Aldo Cereceda, buen encuestador y Santiago Quintanilla, que fue toda una sorpresa; Valdivia, el goleador Iroumé, con un apellido esterio y finalmente, de Puerto Montt, dos buenos valores: Patricio Urrutia y Alejandro Eber.

PUNTAJE

Asignado dos puntos por partido ganado, la ubicación es la siguiente: Punta Arenas, 4 puntos; Puerto Montt, Valparaíso, Santiago y Valdivia, 3 puntos; Antofagasta 2.

DECEPCIÓN

La actuación del equipo local, que se supone no sólo debe ser la máxima atracción, sino que el que levante la jornada diaria, no ha sido como se esperaba, pero vaya cómo un descargo que la afición local no ha sido el respaldo que se esperaba para ellos. La decepción es pareja entonces, se puede decir que el público ha sido frío con el local.

"CHIPORROS" REGALONES

En cambio los mayores afectos y el aliento mayoritario del "respetable" ha sido para Punta Arenas. No sólo se lo han ganado de "jugar a jugar", siendo un buen equipo, sino que se han ganado el cariño del público con sus actitudes y, hay que decirlo, con la simpatía personal del conjunto. Hay que considerar que juegan un baloncesto práctico, simple, muy americano (dos o tres quiebres y punto) y también muy efectivo. Y con todo el público a favor.

EL PÚBLICO

El campeonato se ha jugado cada noche con un marco impresionante, lo que indica que, al parecer, en el sur no hay recesión. ¡O les gusta mucho el básquetbol! El favoritismo del público ha sido muy de acuerdo a la calidad que se ha visto en el parque: Punta Arenas (lejos, primero), Valparaíso y Santiago (que parece que no está con el mejor estado físico).

BUENAS NOTAS

Hasta el momento (segunda noche) los árbitros han sido buenos. El tiempo se ha mostrado excelente y las atenciones para todos periodistas, jugadores y técnicos — han sido también excelentes. Ah! y la organización, ha sido también sobresaliente. La principal mejor nota para Rodrigo Muñoz, timonel de baloncesto local, a quien no se le escapa ningún detalle.



Los "chiporros" de Punta Arenas se han ganado el cariño del público local en Puerto Montt y se puede decir sin exageración que hasta el momento aparecen como "los regalones". En el grabado, su DT Osvaldo Noviño los arenga. En primer plano sus mejores valores, Plestisic y Laufer.

Jorge Brahm se sacó un siete

70% de deporte masivo en la "semana portomontina"

El dinámico alcalde de la ciudad sureña consideró mayoritariamente al deporte en la programación oficial, con básquetbol (Nacional Juvenil), fútbol internacional y regatas

PUERTO MONTT (Por Dario Verdugo). — En las jornadas del básquetbol en el gimnasio local, hemos tenido ocasión de ver cada noche a la primera autoridad comunal, el alcalde Jorge Brahm, quien con legítima razón y todos los derechos, se siente muy orgulloso del campeonato que estamos presentando.

Para él — a nuestro juicio — es el gran mérito de haber integrado a la programación de la "Semana Portomontina", que estamos viviendo, un sentido por ciento de deporte masivo, correspondiente a este nacional de básquetbol juvenil, al fútbol internacional que se disputa también esta semana (selección de Puerto Montt, con equipo del fútbol alemán, Lufthansa, y posteriormente un cuadrangular con equipos argentinos), más la Regata Nacional, que ya se largó en aguas que corresponden al Archipiélago de Chiloé.

RESPALDO DE DIGEDER

El dinámico jefe comunal de esta ciudad, nos señaló que considera que "el deporte es una parte muy importante en la vida de la comunidad y, por supuesto y en forma muy especial, en todo lo que dice relación con nuestra juventud. Para este año 1983, hemos planificado un intenso programa de actividades, en consonancia con los planes que a nivel nacional ha elaborado la Dirección General de Deportes y Recreación (DIGEDER), cuya ayuda ha resultado muy importante en todos los eventos que estamos realizando, lo cual por supuesto, nos insta a trabajar estrechamente unidos con las asociaciones deportivas y las organizaciones y clubes locales".

Por su parte el secretario municipal, José Segura, directo colaborador con el alcalde Brahm, expresó su satisfacción por la gran unidad con que se trabaja en Puerto Montt con los dirigentes deportivos, gracias a los cuales ha sido posible llevar a efecto los eventos comentados.

Adelanto a "LA NACION" que durante el presente año, todo Puerto Montt respaldará a la Asociación de Fútbol Local, que aspira a que se le conceda una plaza en la Tercera División. "Contamos con el Estadio Chiquihue, que fue escenario del Campeonato Nacional de Fútbol de 1982, con capacidad para 6 mil espectadores. Tenemos una cancha excelente, empastadas y con muy buen drenaje. Yo diría que todo es fuera de serie, por lo cual durante el año —contando con el respaldo de las autoridades y del público— realizaremos encuentros amistosos de fútbol con equipos de Segunda y Primera División, para foguear a los nuestros y para que se aprecie la seriedad de nuestra postulación y nuestros argumentos deportivos".

LA NACION adelantó que respaldará igualmente tan justificadas pretensiones y estaremos atentos a publicar todos los eventos deportivos a nivel regional.

Cuadrangular de fin de semana en el sur

Con refuerzos profesionales jugará selección de P. Montt

PUERTO MONTT (Evi Barria, corresponsal deportivo). — Sin la presencia de la selección de fútbol de Osorno, se realizará este fin de semana el cuadrangular tipo Copa Carranza en el Estadio Municipal de esta ciudad.

El elenco osornino desistió de participar en el certamen a última hora y rápidamente Raúl Vargas presidente de la Asociación de Fútbol Local se puso en marcha para buscar al cuarto elenco de esta competencia que atrae la atención de los aficionados que han estado celebrando durante estos días la semana portomontina. Los otros equipos participantes en el cuadrangular son la selección local, Neuquén y la selección de Bariloche.

PUDE SER FERNANDEZ VIAL

Se han hecho contactos urgentes con varias instituciones y el problema mayor estriba en que la mayoría de las instituciones dieron vacaciones a sus jugadores y no hay cómo formar el plantel. El campeón del ascenso Fernández Vial quedó de dar la respuesta en el día de mañana, y siempre que logre completar un cuadro de jerarquía para estrenar dignamente su título recién logrado con mucho esfuerzo. También se han gestiones con los ligüilleros chicos, que resulten ganadores en el cuadrangular de Sausalito, pues estarían en pleno ritmo de campeonato y podrían ser la atracción en Puerto Montt.

SE REFUERZA PUERTO MONTT

La selección local es la favorita para ganar el torneo, puesto que al potencial habitual de su seleccionado agregó tres refuerzos con jugadores de primer plano del fútbol chileno como son el zaguero René Valenzuela y el mediocampista Gino Valentini de Universidad Católica y del aero de Recho Leonidas Burgos, quien es oriundo de Puerto Varas.



GINO VALENTINI, el zaguero de la UC, será uno de los refuerzos de la selección portomontina en el cuadrangular internacional de este fin de semana.

La selección de Puerto Montt, anfitriona del cuadrangular del fin de semana, juega el jueves con la selección de Lufthansa formada por ciudadanos alemanes y cuyo attaché es el ex meta de Deportes Concepción, Edgardo Moedinger.

Borg no permite visitas

PROVIDENCE, Rhode Island, 9 (AP). — El astro sueco del tenis Björn Borg tendrá que permanecer probablemente un día más en el hospital Rhode Island para ser tratado por una infección en las manos, dijo un vocero de ese establecimiento.

"Probablemente no será dado de alta hasta mañana (hoy), según lo dispuesto hasta el momento. Por ahora descansa", dijo el portavoz.

Agregó que Borg ha pedido que no se permita la entrada de visitantes a su habitación privada del hospital, donde ingresó el domingo por la noche tras perder ante Jimmy Connors un partido de exhibición por un premio de \$50.000 dólares en el Centro Cívico de esta ciudad.

El promotor Andrzej Kepinski dijo que Borg había confiado en poder salir pronto del hospital para jugar en un torneo en Toronto.

Hoy viajan al "Viceroy" Grand Prix de Viña

Sin Gildemeister practicó equipo para la Copa Davis

□ Antigua lesión a la rodilla le impidió al tenista asistir al entrenamiento

Sin la presencia de Hans Gildemeister, debido a una dolencia a la rodilla, practicó ayer en las canchas del Estadio Palestino, el equipo chileno de Copa Davis, que está cumpliendo con su etapa de preparación con miras al match con Rumanía, por la ronda de los 16 mejores del mundo, a disputarse entre los días 4 y 6 de marzo, en la ciudad de Timisoara, ubicada cercana de Bucarest.

Luis Ayala, capitán-entrenador desarrolló el entrenamiento habitual. Este comenzó a las 10 horas, aproximadamente, y duró hasta pasado el mediodía. A él asistieron Pedro Re-

bollo, Belus Prajoux y Ricardo Acuña, quienes realizaron un intenso trabajo, preferentemente tenístico.

HOY A VIÑA DEL MAR

Una vez finalizada la práctica, los tenistas informaron que hoy viajarían a Viña del Mar, para en esa ciudad tomar parte en la tercera versión del "Viceroy" Grand Prix, certamen que comenzaría a desarrollarse a partir del próximo lunes 14, en los courts del Club Unión.

Consultado Luis Ayala, del por qué viajan a Viña con tanta antelación, éste dijo: "Es que los jugadores necesitan de un breve período de aclimatación, como a su vez pisar un poco las canchas donde tendrá lugar el torneo".

Y los entrenamientos del equipo?

"En estos días que restan para el inicio del campeonato, proseguiremos con nuestra práctica en el Club Inglés, de la Ciudad Jardín".

"GILDEMEISTER RETORNA HOY"

En cuanto a Hans Gildemeister, Ayala señaló: "Hans no pudo entrar hoy (ayer) debido a una dolencia a una rodilla, molestia derivada de una lesión anterior".

"Ella le impedirá jugar en Viña? No creo que sea para tanto. Gildemeister entró por consejo médico, y mañana (hoy) retornará a las prácticas".

En apretada síntesis, lo que ofrece cada deporte:

ATLETISMO

Un grupo de especialistas conocidos, encabezados por Mónica Regonesi y Pablo Squella, cumple un período de vacaciones y acondicionamiento físico en la ciudad de La Serena.

AUTOMOVILISMO

La federación prosigue su trabajo de secretaría. En la actualidad se ultiman los detalles de preparación del rally austral "Presidente de la República", a disputarse en la Undécima Región entre los días 21 y 23.

BASQUETBOL

Esta federación inició el que puede ser un año bastante activo, con el campeonato nacional juvenil que se está desarrollando en la ciudad de Valdivia.

BOXEO

Programaciones profesionales en provincias y labores de secretaría.

EQUITACION

En preparación la continuación de la temporada de competencias en provincias. En enero hubo concursos hípicos en la Quinta Región. A partir del viernes 18, las pruebas se trasladarán a Valdivia y luego a Linares.

MOTOCICLISMO

Los pilotos practican en espera de la segunda fecha del campeonato de motocross de verano "Shell Super 21", fijada para el sábado 19 en el circuito del estero "Marca Marga", de Viña del Mar. Los punteros, al término de la primera jornada, fueron: José Manuel Larraín, en 125 CC., Andrés Boeck de Puente Alto, en 250 CC., y Fernando Carter en la Quinta Región en serie infantiles, 80 cc.

NATACION

Este fin de semana se disputará el campeonato nacional de polo acuático, categorías cadetes y adultos, en la piscina del Club Español de Rancagua posteriormente, del 24 al 26, se hará el torneo nacional de saltos ornamentales en la capital: modalidad plataforma en la piscina Mundial y modalidad trampolin en la piscina del Estadio Palestino.

REMO

El próximo domingo 13, en la ciudad de Valdivia, se llevará a cabo el campeonato nacional, en aguas del río Calle-Calle. Previamente, el sábado 12, se realizarán los cotejos de control para el sudamericano juvenil que se hará próximamente en Concepción.

TENIS

Este fin de semana se inicia en los "courts" del club Unión de Viña del Mar, el tercer "Viceroy Grand Prix", con la etapa de clasificación. La ronda final, con 32 participantes en individuales y 16 binomios para los dobles, se hará entre los días lunes 14 y domingo 20.

VOLEIBOL

Continúa desarrollándose el tradicional campeonato de las playas en balnearios de la Quinta Región. Esta competencia se prolongará hasta el domingo 20 de febrero.



Belus Prajoux, junto al resto de los integrantes del equipo chileno de Copa Davis, viajan hoy a Viña del Mar, para participar en la tercera versión del "Viceroy" Grand Prix.



El presidente del deportivo Brisas posó para LA NACION teniendo dos bonitas columnas y una grandiosa muralla. Alguno de los asistentes le gritó: "Yo también quiero ser presidente, don Alberto Mouat".

Básquetbol de verano

Con orden y respeto sigue torneo Brisas

Sigue el torneo veraniego de básquetbol del deportivo Brisas y los encuentros jugados en la 12a reunión fueron aceptables, por cuanto sus resultados se consideraron normales.

LOS EQUIPOS GANADORES

En la etapa del martes, el encuentro preliminar femenino fue favorable al quinteto de Puente Alto, que aparece como Deportes Puente Alto, que superó al conjunto de Brisas B, anotando 46 puntos contra 20 de las locales. En el primer lapso las visitantes 14, las locales sólo 11 puntos.

El juego principal enfrentó a los equipos masculinos del club organizador: Brisas B con Brisas Mayor. Ganaron los jóvenes anotando 26 el primer tiempo por sólo 17 de los mayores. Al final los del Brisas B sumaron 45 por 35 de los mayores.

MEJORES ANOTACIONES DE AMBOS ENCUENTROS

Magallanes vende...

Juan Rojas, Luis Marcoleta, Luis Valenzuela, Jaime Gaete y Benedicto Pereira, los "productos" albicelestes...

Y ahora Magallanes —este Magallanes que sorprendió a muchos llegando a la liguilla— desmantelará su plantel, porque todos los jugadores —menos Claudio Toro— fueron declarados transferibles...

"PROCESOS DEBEN SER CIRCULARES"

"Hemos terminado un ciclo y ahora tenemos que empezar de cero. Estuvimos cinco años y creo que nuestra campaña fue buena, porque después de subir a Primera División, el equipo funcionó bien hasta llegar a la liguilla. Ahora, cuando nuestros jugadores se han valorizado, volvemos a empezar nuevamente, porque los procesos deben ser circulares", manifestó el presidente de Magallanes, Hugo Vidal Lazcano.

¿Es decir, Magallanes vende todo?

"Prácticamente sí, porque todos los jugadores son transferibles, menos Claudio Toro... Ahora, quien deseé algún jugador nuestro debe pagar lo que nosotros pediremos... Marcoleta y Rojas pueden irse a Colombia. Es una posibilidad, como también que se vayan a un equipo grande. En todo caso, hasta el momento no existe nada oficial y todo son simples rumores, salvo la petición colombiana".

"Y qué pasa con el técnico?"

"A Eugenio Jara nosotros le hicimos una oferta, pero creo que no lo vamos a retener, porque es lógico que él asegure su futuro. Tiene una buena oferta de Naval y nosotros no estamos en condiciones de igualarla... Esto significa que tendremos que buscar a un entrenador que acepte nuestro ofrecimiento y pienso que en el mercado existen varios".

LOS QUE SE VENDEN

Finalmente, el timonel de los "comandos" —que asegura que no continuará como presidente— manifestó que los jugadores vendibles son: Juan Rojas, Luis Marcoleta, Luis Valenzuela, Jaime Gaete y Benedicto Pereira.



LUIS MARCOLETA, uno de los "comandos" que deja la tienda albiceleste.



Carlos Caszely manda la pelota a la red para abrir la cuenta en el partido con Naval. Dos goles importantísimos anotó el ariete albo en esta liguilla, confirmando su plena vigencia en el fútbol chileno.

Colo Colo y Cobreloa se "repiten el plato" por una explicación muy sencilla...

En la Copa juegan los mejores

Colo Colo y Cobreloa se "repiten el plato" en la Copa Libertadores de América. Y es de absoluta y total justicia. Nadie puede negar que el equipo minero fue lejos el mejor de la competencia oficial y nadie, tampoco, puede discutir que los albos ganaron la liguilla por que decididamente fueron los mejores de los cuatro equipos que tomaron parte en este apéndice del certamen, llamado liguilla.

Tuvo más experiencia que Magallanes, más fútbol que Naval y más corazón que la "U". Esas fueron las tres claves de una clasificación indiscutida, que sólo pasó apuros en el primer tiempo de los partidos con azules y albicelestes.

La liguilla demostró los méritos del equipo popular como digno acompañante de los "mineros" al torneo continental.

Ahí, sin embargo —en esas dos jornadas inaugurales de la liguilla— Colo Colo supo sacar a relucir su garra tradicional para dar vuelta un partido que perdía irremisiblemente con los universitarios y tuvo la madurez necesaria para aguantar el papelón que le estaba haciendo pasar Magallanes, controlar de a poco el encuentro y terminar sacando un empate que fue el comienzo de su camino rumbo a la Copa.

EL BROCHE FINAL

Ante Naval, en la jornada del cierre, Colo Colo jugó con la presión de ese triunfo inicial de la "U" que significaba la obligación de ganar, para evitar una definición que se suponía angustiosa.

En ese instante decisivo, sin repetir de ninguna manera lo hecho el sábado en el clásico, los albos demostraron su contundencia y superaron con claridad a un adversario al cual no le habían podido hacer un solo gol en todo el año.

Caszely, primero y Rivas después fueron quienes llevaron con sus conquistas a Colo Colo a la Copa Libertadores por segunda vez consecutiva y ratificaron, de paso, la bondad del plantel con que cuenta Pedro García.

De otra manera no podría explicarse como dos jugadores de esta categoría no tienen su titularidad asegurada, en circunstancias que esta liguilla fue la reafirmación de su vigencia como figuras estelares de nuestro fútbol.

Junto a ellos, el retorno a un primísimo nivel de Lizardo Garrido, la confirmación de las bondades de Roberto y Oscar Rojas, Leonel Herrera, Necul...

Ir y Ormeño, más la consagración definitiva de Hesis, Saavedra y Alvaro conformaron un equipo que fue indiscutiblemente el mejor de la liguilla y retorna en gloria y majestad a la Copa Libertadores de América.

Ahora, le toca jugar a los dirigentes. Y es de esperar que lo hagan tan bien como lo hicieron los jugadores. Porque este plantel debe mantenerse en su gran mayoría para constituir la base del cuadro que afrontará el torneo continental que comienza en el próximo mes de marzo.

Con este equipo y algunos refuerzos de categoría (cuatro jugadores pidieron Pedro García, siendo la primera prioridad para Juan "Rápido" Rojas), Colo Colo puede hacerle pasar más de agusto susto a los representantes argentinos... y al propio Cobreloa.

Gerardo Ayala
Notas de Adolfo Schweitzer y José González

Fotos de Humberto Guerra, Helmuth Ross, Alberto Bravo, Ignacio Mella

La Nación del Mundo Deporte

12B

Palestino y Unión se mantienen en Primera; Calera y Cobresal en Segunda

VÍA DEL MAR (Por Benito Ruiz). — Tal como se presumía antes de jugarse la "liguilla de los pobres" y como también aconteció el año pasado en el mini torneo jugado en Antofagasta, los equipos de Primera hicieron primar su oficio y mejores individuales para mantenerse en el fútbol grande y "matar" las esperanzas este año de Unión Calera y Cobresal.

PALESTINO SE SALVO CON PROBLEMAS

El cuadro tricolor indudablemente que tuvo fortuna en esta liguilla; aunque ellos no lo consideran así. De haberlos tocado equipos mejor armados y con fuerza liguillera, como Trasandino, o Antofagasta, por ejemplo (sobrevivieron en forma automática) las cosas pudieron ser muy distintas para los tricolores.

La defensa recibió cinco goles en contra, lo que es mucho para lo que se supone son partidos "apretados" y de mucha marca. El bloque defensivo sólo respondió con acierto en el partido decisivo con Cobresal, en donde no se cometieron errores y en donde fue fundamental el retorno de Cornejo en la portería y el oficio de Edgardo Fuentes. En el mediocampo, Cortez no confió en el charrúa Arias y entró siempre con el chico Toledo, que es de una "solita cuerda" y no muy apto para este tipo de partidos con pierna fuerte y donde vale más el traje constante que la fluidez del juego. En ataque, la labiosidad de Camilo Benítez y las "ráfagas" de fútbol simple y positivo de Pedro Pinto fueron las notas más destacadas.

CORTES: TENEMOS MAS OFICIO

Muy felicitado Gustavo Cortés en el vestuario tricolor después del uno a cero sobre Cobresal: "Le tenía miedo a esta liguilla porque esta temporada fue negada en todo sentido para Palestino. Problemas de dinero con los jugadores. Muchas lesiones y el caso de Fabbiani, entre otras cosas... Además, el partido que perdimos con Unión me daba vueltas en la cabeza. Sólo me tranquilizó con el gol de Rodolfo, en el segundo tiempo. Creo que ganamos por mayor oficio y tuvimos la tranquilidad necesaria. Felicito a mis jugadores porque cumplieron a carta cabal las instrucciones del técnico y se entregaron enteros por la causa del equipo, concluye el D.T. de Palestino.

UNION, EL MEJOR DE LOS CUATRO

No hay dos opiniones en relación al mejor equipo de esta liguilla promoci-

La vida sigue igual...



HORACIO SIMALDONÉ y EDGARDO FUENTES fueron figuras decisivas en la permanencia de Unión y Palestino en el fútbol grande.

cional. Los rojos de Santa Laura comenzaron con un tibio empate ante Cobresal, en un pleito que debieron ganar con facilidad, pero que se les complicó porque algunos jugadores miraron por sobre el hombro al rival...

Después, en la victoria sobre Palestino (3x2), la diosa fortuna estuvo al lado de los hispanos, porque el resultado más justo en aquella oportunidad debió ser un empate, pero el autogol de Opazo dijo otra cosa.

Finalmente, en la confrontación decisiva con los cajeranos, Unión Española demostró por qué se debe mantener en División de Honor. Cuando "arrebiaba" el desordenado ataque de los caleranos que buscaban el gol que los llevaba a Primera, los hispanos no perdieron la compostura y allí afilaron la seguridad del meta Yávar, la solvencia en el juego aéreo de Carlos Díaz, la

marca hostigosa de los laterales Cabrera y Guzmán y el talento en el mediocampo de Casali, junto al negro Pinto. En ataque, Carreño estuvo en una gran noche y abrió la ruta de la victoria con el primer gol. Simaldone estuvo algo bajo para sus pergaminos, pero siempre ganó por "presencia" en el mano a mano.

LANDA: JUGAMOS AL CONTRAATAQUE

Como técnico, primera vez que le toca una liguilla de los "rascas"—como él la definió— Honorio Landa estaba feliz con la salvada de los rojos: "Sabíamos que Calera nos apretaría las salidas y que saldría con todo a jugar y es por ello que planificamos para el contraataque. Mantuvimos la calma y esa fue la base del triunfo.

LA CONFORMIDAD DE LOS CALERANOS Y NORTINOS

Los nortinos estaban tristes, pero satisfechos de haber llegado al menos a tener la opción de jugar esta liguilla. Alcel Belmar, el técnico, resumió la opinión del plantel: "Nuestro mejor partido fue con Unión, donde empatamos. Después se nos fue el 'libreto' y nos traicionaron los nervios. Lo siento por la hincha y los jugadores. Los caleranos estaban decepcionados. "Estábamos seguros de subir a Primera. Teníamos listo hasta un carnaval en la ciudad, si ganábamos a Unión. Hicimos todo lo posible, pero la suerte tampoco estuvo con nosotros. En el primer tiempo pudimos sacar la ventaja necesaria y la pelota no quiso entrar, sostuvo el capitán, Juan Carlos Vera.

Alberto Quintano y Leonardo Véliz Un adiós para dos grandes

La piel se puso como de gallina, el corazón se estremeció y los ojos se humedecieron cuando por los parlantes del Estadio Nacional se anunció el retiro de dos grandes y señeras figuras de nuestro fútbol, Alberto Quintano y Leonardo Véliz, quienes dijeron adiós al deporte rentado, y ambos —extraña coincidencia— eligieron despedirse ante Universidad de Chile.

Linda y emocionante respuesta dio el hincha (casi 50 mil personas) a estos hombres que de su profesión hicieron una vitrina, desde la cual mostraron sus virtudes tanto deportivas como humanas.

QUINTANO Y LA "U"

Emocionado, llorando incluso a dejar entrever algunas lágrimas en sus ojos, se mostró Alberto Quintano, una vez concluida la improvisada ceremonia con que tanto sus compañeros de equipo, Magallanes, como los de su primer amor (deportivo) Universidad de Chile, le brindaron y testimoniaron su afecto.

Por su parte, el "gordo" Nisim, quien lleva a Magallanes en el corazón, a nombre de la institución le hizo entrega de una hermosa bandera de cobre, como una manera de agradecer al jugador su gestión en el equipo de la Academia.

"Este momento nunca pensé que llegaría —dijo Quintano—, pero ya ve, el paso del tiempo no perdoná, y creo que escogido bien la fecha. Lo importante es que he dejado el fútbol en un momento en el cual aún estoy rindiendo. Incluso todavía podría jugar una temporada más, pero no lo creo necesario. Pienso dedicarme a ejercer mi profesión (profesor de Educación Física) y de esa manera no dejar el fútbol, sino practicarlo desde otra posición".

VELIZ AGRADECIDO

Leonardo Véliz, en tanto, señaló sentirse muy emocionado y agradecido de todos. En especial de los hinchas quienes sin distinción de camisetas le tributaron un cariñoso aplauso...



Un merecido homenaje rindió el hincha del fútbol a Alberto Quintano y Leonardo Véliz.